

EN	PRESSURE WASHER	SAFETY INSTRUCTIONS
DE	DRUCKWÄSCHER	SICHERHEITSHINWEISE
ES	LIMPIADOR A PRESIÓN	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
IT	IDROPULTRICE	ISTRUZIONI DI SICUREZZA
FR	NETTOYEUR À PRESSION	INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
PT	MÁQUINA DE LAVAGEM DE PRESSÃO	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
NL	HOGEDRUKREINIGER	VEILIGHEIDSinSTRUCTIES
RU	МОЕЧНАЯ МАШИНА	ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
FI	PAINEPESURI	TURVALLISUUSOHJEET
SV	HÖGTRYCKSTVÄTT	SÄKERHETSINSTRUKTION
NO	HØYTRYKKSPYLER	SIKKERHETSINSTRUKSJONER
DA	HØJTRYKSRENSER	SIKKERHEDSREGLER
PL	MYJKA CIŚNIENIOWA	INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
CS	TLAKOVÁ MYČKA	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
SK	TLAKOVÁ UMÝVAČKA	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
SL	TLAČNI ČISTILNIK	VARNOSTNA NAVODILA
HR	TLAČNI PERAČ	SIGURNOSNE UPUTE
HU	MAGASNYOMÁSÚ MOSÓ	BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ
RO	APARAT DE CURĂȚAT CU PRESIUNE	INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
BG	ВОДОСТРУЙКА	ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
EL	ΠΛΥΣΤΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ	ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
AR	مغسلة الضغط العالي	إمالة السال تاميل عت
TR	BASINÇLI YIKAMA MAKİNESİ	GÜVENLİK TALİMATLARI
HE	מכונת שטיפה בלחץ	תוחיטב תוארה
LT	AUKŠTO SLĖGIO PLAUTUVAS	SAUGOS INSTRUKCIJOS
LV	AUGSTSPIEDIENA MAZGĀŠANAS IEKĀRTA	DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS
ET	SURVEPESUR	OHUTUSJUHISED



Original Instructions/Übersetzung der originalen anleitungen/Traducción de las instrucciones originales/Traduzione dalle istruzioni originali/  
Traduction à partir du mode d'emploi d'origine/Tradução das instruções originais/Vertaling van de originele instructies/Перевод оригинальных инструкций/  
Alkuperäisten ohjeiden käänös/Översättning från originalinstruktioner/Oversettelse av original bruksanvisning/Oversættelse fra original brugsanvisning/  
Tlumaczenie oryginalnej instrukcji/Preklad z originálnych pokynů/Preklad z pôvodných instrukcií/Prevod originalnih navodil/Prijevod izvornih uputa/  
Az eredeti útmutató fordítása/Traducere din versiunea originală a instrucțiunilor/Перевод от оригиналните инструкции/Πρωτότυπες οδηγίες/  
يلصل أصل التاميل عت/Original talimatlar/תוארה ותורוקמ/Originalių instrukcijų vertimas/Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas/Originaaljuhendi tõlge



<b>1</b>	<b>Introduction.....</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>Symbols on the product.....</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>General power tool safety</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>Risk levels.....</b>	<b>5</b>
	<b>warnings.....</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>Recycle.....</b>	<b>6</b>

## 1 INTRODUCTION

Your product has been engineered and manufactured to high standards for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.

## 2 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

### ▲ WARNING

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your battery-operated (cordless) power tool.

- Learn the machine's applications and limitations as well as the specified potential hazards related to this tool by studying this manual.
- Follow the maintenance instructions specified in this manual.
- Never operate the machine with any guard or cover removed or damaged.
- Do not operate the machine under the influence of drugs, alcohol, or any medication.
- Do not wear loose clothing, gloves, neckties, or jewellery. They can get caught and draw you into moving parts.
- Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Also wear protective hair covering to contain long hair. Wear footwear that will protect your feet and improve your grip on slippery surfaces.
- Always wear safety glasses with side shields.
- Don't overreach or stand on unstable support. Keep proper footing and balance at all times.
- Don't overtilt the unit.

### ▲ WARNING

Risk of explosion – Do not spray flammable liquids.

### ▲ WARNING

Water that has flown through backflow preventers is considered to be nonpotable.

### ▲ WARNING

Do not use the appliance if a battery or important parts are damaged.

### ▲ WARNING

For battery operated machines, always disconnect switch and remove the battery from the appliance when leaving the machine unattended.

### ▲ WARNING

High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, animals, electrical devices, or the machine itself.

### ▲ WARNING

This Appliance has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the appliance.

### ▲ WARNING

Don't use the appliance within range of persons unless they wear protective clothing.

- Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or footwear.
- Remove the battery pack before carrying out user maintenance.
- To ensure appliance safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.

### ▲ WARNING

To reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground.

- To reduce the risk of injury, the machine shall not be used by children or untrained personnel. Keep children and visitors away. All visitors should wear safety glasses and be kept a safe distance from work area.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Use correct product. Don't force product or attachment to do a job it was not designed for. Don't use it for a purpose not intended.
- Use only recommended accessories. The use of improper accessories may cause risk of injury.
- Never leave product running unattended. Turn power off. Don't leave product until it comes to a complete stop.












- Keep the motor free of grass, leaves, or grease to reduce the chance of a fire hazard.
- Keep product dry, clean, and free from oil and grease. Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any solvents to clean product.
- Check the work area before each use. Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or string which can be thrown or become entangled in the machine.
- Do not use product if switch does not turn it off. Have defective switches replaced by an authorized service centre.
- Avoid dangerous environments. Don't expose to rain. Keep work area well lit.
- Before starting any cleaning operation, close doors and windows. Clear the area to be cleaned of debris, toys, outdoor furniture, or other objects that could create a hazard.
- Keep the motor away from flammables and other hazardous materials.
- Check bolts and nuts for looseness before each use. A loose bolt or nut may cause serious motor problems.
- Before storing, allow the motor to cool.
- When servicing use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.
- ONLY use cold water.
- Make sure minimum clearance of 1 metre is maintained from combustible materials.
- Connect pressure washer only to an individual branch circuit.
- Hold the gun and lance securely with both hands.
- Expect the gun to move when the trigger is pulled due to reaction forces. Failure to do so could cause loss of control and injury to yourself and others.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct other users. If you lend someone this product, lend them these instructions also.

### ▲ WARNING

High pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the appliance. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.




## 3 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Some of the following symbols may be used on this tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.




Symbol	Explanation
	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Do not expose the product to rain or moist conditions.
	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and, as necessary, a full face shield when operating this product.
	To reduce the risk of injection or injury, never direct a water stream towards people or pets or place any body part in the stream. Leaking hoses and fittings are also capable of causing injection injury. Do not hold hoses or fittings.
	To reduce the risk of injury from kickback, hold the spray lance securely with both hands when the machine is on.
	Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock.
	Fuel and its vapours are explosive and can cause severe burns or death.
	Warning! Never point the gun to human, animals, the machine body, power supply or any electric appliances.
	Appliance not suitable for connection to the drinking water mains without backflow preventer.
	Only use cleaning deck on flat, horizontal surfaces. Never lift cleaning deck from the cleaning surface while operating the pressure washer.
	Keep hands and feet away from the cleaning deck while the pressure washer is running.

## 4 RISK LEVELS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYM-BOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	CAUTION	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

### 5 RECYCLE

	<p>Separate collection. You must not discard with usual household waste. If it is necessary to replace the machine, or if it is no more use to you, do not discard it with household waste. Make this machine available for separate collection.</p>
	<p>Separate collection of used machine and packaging let you recycle materials and use them again. Use of the recycled materials helps prevent environmental pollution and decreases the requirements for raw materials.</p>
<p>Batteries</p> 	<p>At the end of their useful life, discard batteries with a precaution for our environment. The battery contains material that is dangerous to you and the environment. You must remove and discard these materials separately at a equipment that accepts lithium-ion batteries.</p>

1	Einleitung.....	8	3	Symbole auf dem Produkt.....	9
2	Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge.....	8	4	Risikopegel.....	10
			5	Recycling.....	11

## 1 EINLEITUNG

Ihr Produkt wurde nach hohen Qualitätsstandards für Zuverlässigkeit, einfache Bedienung und Bediener-sicherheit entwickelt und hergestellt. Bei richtiger Pflege erhalten Sie jahrelang robuste, störungsfreie Leistung.

## 2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

### ▲ WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

- Erfahren Sie in diesem Handbuch etwas über die Anwendungen und Einschränkungen der Maschine, sowie die angegebenen mögliche Gefahren bezüglich dieses Werkzeugs.
- Befolgen Sie die Wartungsanweisungen aus diesem Handbuch.
- Betreiben Sie die Maschine nie mit Abdeckung oder Abdeckung, um die Maschine mit entfernter Abdeckung oder entferntem Schutz oder Beschädigung zu bedienen.
- Bedienen Sie die Maschine nicht unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten.
- Tragen Sie keine lose Kleidung, Handschuhe, Krawatten oder Schmuck. Sie können erfasst werden und Sie in bewegliche Teile ziehen.
- Gummihandschuhe und rutschfestes Schuhwerk sind für die Arbeiten im Freien empfohlen. Tragen Sie außerdem eine schützende Haarbedeckung, über langen Haaren. Tragen Sie Schuhwerk, das Ihre Füße schützt und Ihren Halt auf rutschigen Strukturen verbessert.
- Tragen Sie immer ein Schutzbrille mit Seitenabdeckungen.
- Strecken Sie sich nie weit vor und stehen Sie nie auf instabilem Halt. Achten Sie stets auf einen guten Stand und die richtige Körperbalance.
- Kippen Sie die Einheit nicht zu weit.

### ▲ WARNUNG

Explosionsgefahr - keine brennbaren Flüssigkeiten sprühen.

### ▲ WARNUNG

Wasser, das durch Rückflusssperren geflossen ist, wird nicht als Trinkwasser betrachtet.

### ▲ WARNUNG

Verwenden Sie die Vorrichtung nicht, wenn eine Batterie oder wichtige Teile beschädigt sind.

### ▲ WARNUNG

Bei batteriebetriebenen Maschinen trennen Sie immer den Schalter und entfernen Sie die Batterie aus der Vorrichtung, wenn Sie die Maschine unbeaufsichtigt lassen.

### ▲ WARNUNG

Hochdruckstrahlen können gefährlich sein, wenn sie missbraucht werden. Der Strahl darf nicht auf Personen, Tiere, elektrische Geräte oder die Maschine selbst gerichtet werden.

### ▲ WARNUNG

Diese Vorrichtung wurde für die Verwendung mit dem mitgelieferten oder durch den Hersteller empfohlenen Reinigungsmittel entworfen. Die Verwendung von anderen Reinigungsmitteln oder Chemikalien kann sich auf die Sicherheit der Vorrichtung auswirken.

### ▲ WARNUNG

Verwenden Sie die Vorrichtung nicht in Reichweite von Personen, wenn diese keine Schutzkleidung tragen.

- Richten Sie den Strahl nicht gegen sich selbst oder andere, um Kleidung oder Schuhe zu reinigen.
- Nehmen Sie den Akkupack vor der Wartung aus der Maschine, bevor Sie die Benutzerwartung ausführen.
- Um die Sicherheit der Vorrichtung sicherzustellen, verwenden Sie nur Originalersatzteile des Herstellers oder vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.

### ▲ WARNUNG

Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, halten Sie alle Verbindungen trocken und vom Boden entfernt.

- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, ist die Maschine nicht durch Kinder oder nicht geschultes Personal zu verwenden. Kinder und Besucher müssen Abstand halten. Alle Benutzer sollten eine Schutzbrille tragen und einen sicheren Abstand vom Arbeitsbereich halten.

Diese Vorrichtung ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) vorgesehen, deren



physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind, denen die Erfahrung und das Wissen fehlt, sofern sie nicht bei der Verwendung der Vorrichtung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person überwacht werden oder eingewiesen wurden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Vorrichtung spielen.

- Korrekte Produkte verwenden. Das Produkt oder einen Anbau nicht zu einer Arbeit einsetzen, für die es nicht vorgesehen ist. Verwenden Sie es nicht zu einem Zweck, zu dem es nicht vorgesehen ist.
- Verwenden Sie nur empfohlene Zubehörteile. Die Verwendung ungeeigneter Zubehörteile kann zu Verletzungsgefahren führen.
- Lassen Sie das Produkt nie unbeaufsichtigt laufen. Schalten Sie die Energie ab. Verlassen Sie das Produkt erst, wenn es ganz angehalten hat.
- Halten Sie den Motor frei von Gas, Blättern oder Fett, um die Feuergefahr zu verringern.
- Halten Sie das Produkt trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Verwenden Sie beim Reinigen immer ein sauberes Tuch. Verwenden Sie nie Bremsflüssigkeiten, Benzin, erdölbasierte Produkte oder Lösungsmittel zum Reinigen des Produkts.
- Prüfen Sie den Arbeitsbereich vor jeder Verwendung. Entfernen Sie alle Gegenstände wie Steine, Glasscherben, Nägel, Draht oder Faden, die herausgeschleudert werden können oder sich in der Maschine verfangen können.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Ausschalter nicht funktioniert. Lassen Sie defekte Schalter durch ein autorisiertes Wartungszentrum ersetzen.
- Vermeiden Sie gefährliche Umgebungen. Setzen Sie das Produkt nicht dem Regen aus. Arbeitsbereich gut ausleuchten.
- Vor Beginn des Reinigungsbetriebs die Türen und Fenster schließen. Räumen Sie den zu reinigenden Bereich von Bruchstücken, Spielzeugen, Gartenmöbeln oder anderen Gegenständen, die zu einer Gefahr werden können.
- Halten Sie den Motor fern von brennbaren Materialien und anderen Gefahrenstoffen.
- Prüfen Sie die Schrauben und Muttern vor jeder Verwendung auf festen Sitz. Eine lose Schraube oder Mutter kann zu schweren Motorproblemen führen.
- Vor dem Einlagern muss der Motor abgekühlt sein.
- Bei der Wartung nur identische Ersatzteile verwenden. Die Verwendung anderer Teile kann zu einer Gefahr führen oder das Produkt beschädigen.
- NUR kaltes Wasser verwenden.
- Sicherstellen, dass mindestens 1 Meter Abstand von brennbaren Materialien gehalten wird.
- Hochdruckreiniger nur mit einem einzelnen Zweigkreislauf verbinden.











- Halten Sie die Pistole und Lanze sicher in beiden Händen.
- Erwarten Sie, dass sich die Pistole durch die Reaktionskräfte bewegt, wenn der Abzug gezogen wird. Wenn Sie dies nicht machen, kann es zu Kontrollverlust und Verletzung für Sie und andere kommen.
- Diese Anweisungen aufbewahren. Häufig nachlesen und verwenden, um anderen einzuweisen. Wenn Sie dieses Produkt an jemanden verleihen, geben Sie diese Anweisungen ebenfalls mit.


## ▲ WARNUNG

Hochdruckschläuche, Armegurten und Kupplungen sind wichtig für die Sicherheit der Vorrichtung. Verwenden Sie nur Schläuche, Armaturen und Kupplungen, die durch den Hersteller empfohlen wurden.

## 3 SYMBOLE AUF DEM PRODUKT



Einige der folgenden Symbole können auf diesem Werkzeug verwendet werden. Bitte lernen Sie sie und ihre Bedeutung kennen. Die richtige Interpretation dieser Symbole ermöglicht es Ihnen, das Werkzeug besser und sicherer zu bedienen.

Symbol	Bedeutungserklärung
	Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer das Benutzerhandbuch vor der Verwendung dieses Produkts lesen und verstehen.
	Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
	Immer Schutzbrille und Seitenabdeckung und nach Bedarf einen vollen Gesichtsschutz tragen, wenn Sie dieses Produkt bedienen.
	Um die Gefahr eines Einstichs oder einer Verletzung zu verringern, richten Sie einen Wasserfluss nie auf Menschen oder Tiere und halten Sie nie Körperteile in den Fluss. Undichte Schläuche und Armaturen sind außerdem in der Lage, Einspritzverletzungen zu verursachen. Halten Sie solche Schläuche oder Armaturen nie fest.
	Um das Verletzungsrisiko durch Rückschlag zu verringern, halten Sie die Sprühdüse sicher mit beiden Händen, wenn die Maschine eingeschaltet ist.
	Wenn das Gerät nicht in trockenen Bedingungen eingesetzt wird und sichere Arbeitsverfahren nicht beachtet werden, kann es zu Stromschlag kommen.
	Kraftstoff und seine Dämpfe sind explosiv und können zu schweren Verbrennungen mit Todesfolge führen.
	Warnung! Mit der Pistole nie auf Menschen, Tiere, den Maschinenkörper oder elektrische Geräte zielen.
	Die Vorrichtung eignet sich nicht für den Anschluss am Trinkwassernetz ohne Rückflusssperre.
	Verwenden Sie das Reinigungsdeck nur auf flachen, horizontalen Flächen. Heben Sie das Reinigungsdeck nie von der zu reinigenden Fläche ab, während der Hochdruckreiniger in Betrieb ist.

Symbol	Bedeutungserklärung
	Halten Sie Ihre Hände und Füße vom Reinigungsdeck entfernt, während der Hochdruckreiniger läuft.

## 4 RISIKOPEGEL

Die folgenden Signalwörter und Bedeutungen sollen das mit diesem Produkt verbundene Risiko erklären.

SYM-BOL	BEZEICH-NUNG	BEDEUTUNG
	GEFAHR	Kenntzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.
	WARNUNG	Kenntzeichnet eine potenzielle Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	VORSICHT	Kenntzeichnet eine potenzielle Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	VORSICHT	(Ohne Sicherheitswarnsymbol) Zeigt eine Situation an, die zu Sachschäden führen kann.

5 RECYCLING

	<p>Gesonderte Entsorgung. Darf nicht mit dem üblichen Hausmüll entsorgt werden. Wenn es notwendig ist, die Maschine auszutauschen, oder wenn sie für Sie nicht mehr nützlich ist, entsorgen Sie sie nicht mit dem Hausmüll. Führen Sie diese Maschine der gesonderten Entsorgung zu.</p>
	<p>Die gesonderte Entsorgung von Gebrauchsmaschinen und Verpackungen ermöglicht es, Materialien zu recyceln und wiederzuverwenden. Die Verwendung der recycelten Materialien trägt dazu bei, Umweltbelastungen zu vermeiden und den Bedarf an Rohstoffen zu senken.</p>
<p>Batteries</p>	<p>Entsorgen Sie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer mit Rücksicht auf unsere Umwelt. Die Batterie enthält Stoffe, die für Sie und die Umwelt gefährlich sind. Sie müssen diese Stoffe separat bei einer Einrichtung entsorgen, die Lithium-Ionen-Batterien annimmt.</p>

<b>1</b>	<b>Introducción.....</b>	<b>13</b>	<b>3</b>	<b>Símbolos en el producto.....</b>	<b>14</b>
<b>2</b>	<b>Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas.....</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>Niveles de riesgo.....</b>	<b>15</b>
			<b>5</b>	<b>Reciclaje.....</b>	<b>15</b>

## 1 INTRODUCCIÓN

Su producto ha sido diseñado y fabricado bajo criterios de máxima fiabilidad, facilidad de funcionamiento y seguridad del operario. Por lo tanto, si lo cuida como corresponde, seguirá proporcionándole un rendimiento sólido y sin contratiempos durante muchos años.

## 2 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

### ▲ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su consulta posterior.

El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica con funcionamiento a batería (inalámbrica).

- Gracias a este manual conocerá las aplicaciones y limitaciones de la máquina, así como los peligros potenciales específicos relacionados con esta herramienta.
- Siga las instrucciones de mantenimiento especificadas en este manual.
- Nunca utilice la máquina con las protecciones o cubiertas retiradas o si han sufrido daños.
- No utilice la máquina bajo la influencia de drogas, alcohol o cualquier medicamento.
- No lleve ropa suelta, guantes, corbatas o joyas, ya que pueden quedar atrapados y arrastrarle hacia las piezas móviles.
- Se recomienda el uso de guantes de goma y calzado antideslizante cuando trabaje al aire libre. Lleve también una protección capilar para sujetar el cabello largo. Lleve calzado que proteja los pies y mejore el agarre en superficies resbaladizas.
- Asimismo, siempre debe llevar gafas de seguridad con protectores laterales.
- No se estire ni se suba sobre un soporte inestable. Mantenga en todo momento una postura adecuada y el equilibrio.
- No incline en exceso la unidad.

### ▲ AVISO

Riesgo de explosión – No pulverice líquidos inflamables.

### ▲ AVISO

El agua que ha atravesado los dispositivos de prevención de reflujo se considera no potable.

### ▲ AVISO

No utilice el aparato si hay daños en una batería o en piezas importantes.

### ▲ AVISO

Para las máquinas que funcionan a batería, desconecte siempre el interruptor y retire la batería del aparato cuando deje la máquina desatendida.

### ▲ AVISO

Los chorros a alta presión pueden ser peligrosos si se utilizan incorrectamente. El chorro no debe dirigirse a personas, animales, dispositivos eléctricos ni a la propia máquina.

### ▲ AVISO

Este aparato se ha diseñado para su uso con el producto de limpieza suministrado o recomendado por el fabricante. El uso de otros productos de limpieza o sustancias químicas puede afectar negativamente a la seguridad del aparato.

### ▲ AVISO

No utilice el aparato dentro del alcance de personas a menos que lleven indumentaria protectora.

- No dirija el chorro contra usted ni otras personas para limpiar ropa o calzado.
- Retire la batería antes de llevar a cabo el mantenimiento del usuario.
- Para garantizar la seguridad del aparato, utilice únicamente piezas de repuesto originales del fabricante o aprobadas por el fabricante.

### ▲ AVISO

Para reducir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y alejadas del suelo.

- Para reducir el riesgo de lesiones, la máquina no debe ser utilizada por niños o personal sin formación. Mantenga alejados a los niños y visitantes. Todos los visitantes deben llevar gafas de seguridad y mantenerse a una distancia segura de la zona de trabajo.

Este aparato no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) con una discapacidad física, sensorial o mental, o que no tengan experiencia ni conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Supervise siempre a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

- Utilice el producto correcto. No fuerce el producto o el accesorio para hacer un trabajo para el que no

se ha diseñado. No lo utilice para un fin distinto al previsto.












- Utilice únicamente los accesorios recomendados. La utilización de accesorios inadecuados puede dar lugar a un riesgo de lesiones.
- Nunca deje el producto desatendido cuando esté en marcha. Apague la alimentación. No deje el producto hasta que se haya detenido totalmente.
- Mantenga el motor limpio de hierba, hojas o grasa para reducir el riesgo de incendio.
- Mantenga el producto seco, limpio y sin restos de aceite y grasa. Para la limpieza utilice siempre un paño limpio. Nunca utilice líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo o cualquier otro disolvente para limpiar el producto.
- Compruebe la zona de trabajo antes de cada uso. Retire todos los objetos, como piedras, trozos de cristal, clavos, alambres o cuerdas que puedan salir despedidos o enredarse en la máquina.
- No utilice el producto si el interruptor no lo apaga. El interruptor defectuoso debe ser sustituido por un centro de servicio autorizado.
- Evite los entornos peligrosos. No exponga a la lluvia. Mantenga bien iluminada la zona de trabajo.
- Antes de iniciar cualquier operación de limpieza, cierre las puertas y las ventanas. La zona a limpiar debe estar libre de residuos, juguetes, mobiliario de exterior u otros objetos que puedan suponer un peligro.
- Mantenga el motor alejado de materiales inflamables y otros materiales peligrosos.
- Compruebe que los pernos y las tuercas no estén flojos antes de cada uso. Un perno o una tuerca que se ha aflojado puede producir problemas graves en el motor.
- Deje que el motor se enfríe antes de almacenar.
- Cuando realice tareas de servicio, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza puede generar un riesgo o producir daños en el producto.
- Utilice ÚNICAMENTE agua fría.
- Asegúrese de que los materiales combustibles se mantengan alejados un mínimo de 1 metro.
- Conecte el limpiador a presión únicamente a un circuito derivado individual.
- Sostenga la pistola y la lanza firmemente con ambas manos.
- No debe sorprenderle que la pistola se mueva al apretar el gatillo debido a las fuerzas de reacción. En caso de sorpresa podría perder el control y provocar lesiones a usted mismo y a otras personas.
- Conserve estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otros usuarios. Si presta este producto a otra persona, también debe prestarle estas instrucciones.

### ▲ AVISO

Las mangueras, los racores y los acoplamientos de alta presión son importantes para la seguridad del aparato. Utilice únicamente mangueras, racores y acoplamientos recomendados por el fabricante.




## 3 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO

En esta herramienta pueden utilizarse algunos de los siguientes símbolos. Le rogamos que los estudie y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá manejar la herramienta mejor y de manera más segura.




Símbolo	Explicación
	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operario antes de utilizar este producto.
	No exponga el producto a la lluvia o a condiciones de humedad.
	Lleve siempre gafas de seguridad o anteojos de seguridad con protectores laterales y, en caso necesario, un protector facial completo cuando utilice este producto.
	Para reducir el riesgo de inyección o lesión, nunca dirija un chorro de agua hacia personas o animales, ni coloque ninguna parte del cuerpo delante del chorro. Las fugas en las mangueras y los racores también pueden provocar lesiones por inyección. No sujete las mangueras ni los racores.
	Para reducir el riesgo de lesiones por retroceso, sujete firmemente la lanza con ambas manos cuando la máquina esté encendida.
	Si no se utiliza en condiciones secas y no se respetan prácticas seguras, pueden producirse descargas eléctricas.
	El combustible y sus vapores son explosivos y pueden producir quemaduras graves o incluso la muerte.
	¡Advertencia! Nunca apunte la pistola hacia personas, animales, el cuerpo de la máquina, la fuente de alimentación o cualquier aparato eléctrico.
	El aparato no es adecuado para la conexión a la red de agua potable sin un dispositivo de prevención de reflujo.
	Utilice la plataforma de limpieza únicamente sobre superficies planas y horizontales. Nunca levante la plataforma de limpieza de la superficie de limpieza mientras está utilizando el limpiador a presión.
	Mantenga las manos y los pies alejados de la plataforma de limpieza mientras el limpiador a presión esté en funcionamiento.

## 4 NIVELES DE RIESGO

Las siguientes indicaciones y significados tienen como fin explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.

SÍMBOLO	INDICACIÓN	SIGNIFICADO
	PELIGRO	Indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, provocará lesiones graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA	Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.
	PRECAUCIÓN	Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	PRECAUCIÓN	(Sin símbolo de alerta sobre seguridad) Indica una situación que puede provocar daños materiales.

## 5 RECICLAJE

	Recogida selectiva. Este producto no debe desecharse junto con la basura doméstica. Si fuera necesario sustituir la máquina, o si ya no la necesita, no la deseche junto con la basura doméstica. Lleve esta máquina a un punto de recogida selectiva.
	La recogida selectiva de máquinas y embalajes utilizados permite reciclarlos y volver a utilizarlos. El uso de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y disminuye la necesidad de usar materias primas.
	Al final de su vida útil, deseche las baterías de forma respetuosa con el medio ambiente. La batería contiene materiales peligrosos para usted y para el medio ambiente. Deberá retirar y desechar estos materiales de forma selectiva en unas instalaciones que acepten baterías de ion de litio.

<b>1</b>	<b>Introduzione.....</b>	<b>17</b>	<b>3</b>	<b>Simboli sul prodotto.....</b>	<b>18</b>
<b>2</b>	<b>Avvertenze di sicurezza comuni a tutti gli utensili elettrici.....</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>Livelli di rischio.....</b>	<b>19</b>
			<b>5</b>	<b>Riciclaggio.....</b>	<b>19</b>



## 1 INTRODUZIONE

Il prodotto è stato progettato e fabbricato secondo i più elevati standard di affidabilità, facilità d'uso e sicurezza per l'operatore. Se sottoposto a una corretta manutenzione, garantirà anni di prestazioni robuste e impeccabili.

## 2 AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI A TUTTI GLI UTENSILI ELETTRICI

### ▲ AVVERTIMENTO

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

Il termine "utensile elettrico" utilizzato nelle avvertenze indica un utensile elettrico alimentato a batterie (senza cavo).

- Studiare le applicazioni e le limitazioni dell'apparecchio e i relativi rischi specifici riportati in questo manuale.
- Rispettare le istruzioni per la manutenzione riportate in questo manuale.
- Non usare l'apparecchio se le coperture o i dispositivi di protezione sono danneggiati o assenti.
- Non usare l'apparecchio sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali.
- Non indossare indumenti ampi, guanti, cravatte o gioielli perché possono rimanere impigliati e tirare l'operatore verso le parti in movimento.
- Si raccomanda l'uso di guanti in gomma e calzature antiscivolo durante i lavori all'aperto. Indossare una cuffia per capelli se sono lunghi. Indossare calzature che proteggano i piedi e migliorino il proprio equilibrio sulle superfici scivolose.
- Indossare sempre occhiali di sicurezza con schermi laterali.
- Non allungarsi eccessivamente e non appoggiarsi a supporti instabili. Mantenere sempre un buon equilibrio evitando posizioni instabili.
- Non inclinare eccessivamente l'apparecchio.

### ▲ AVVERTIMENTO

Rischio di esplosione - Non spruzzare liquidi infiammabili.

### ▲ AVVERTIMENTO

L'acqua passata attraverso dispositivi per la prevenzione del reflusso è da considerarsi non potabile.

### ▲ AVVERTIMENTO

Non usare l'apparecchio se la batteria o parti importati sono danneggiate.

### ▲ AVVERTIMENTO

Per gli apparecchi alimentati a batteria, scollegare sempre l'interruttore e rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di lasciarlo incustodito.

### ▲ AVVERTIMENTO

I getti ad alta pressione possono essere pericolosi se usati in modo improprio. Non dirigere il getto verso persone, animali, dispositivi elettrici o l'apparecchio stesso.

### ▲ AVVERTIMENTO

Questo apparecchio è stato progettato per l'uso con il detergente fornito o raccomandato dal costruttore. L'uso di altri detersivi o sostanze chimiche può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

### ▲ AVVERTIMENTO

Non usare l'apparecchio entro la portata di altre persone, a meno che non indossino indumenti protettivi.

- Non dirigere il getto verso se stessi o altre persone per lavare indumenti o calzature.
- Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima di sottoporlo a manutenzione.
- Per garantire la sicurezza dell'apparecchio, usare esclusivamente parti di ricambio originali fornite o raccomandate dal costruttore.

### ▲ AVVERTIMENTO

Per ridurre il rischio di scossa elettrica, mantenere tutti i collegamenti asciutti e sollevati da terra.

- Per ridurre il rischio di lesioni, l'apparecchio non deve essere usato da bambini o persone non competenti. Tenere a distanza bambini e altre persone. Tutte le persone presenti devono indossare occhiali di sicurezza e mantenersi a una distanza di sicurezza dall'area di lavoro.

Questo apparecchio non deve essere usato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o senza esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- Usare l'apparecchio in modo corretto. Non forzare l'apparecchio o un accessorio affinché esegua

un lavoro per cui non è progettato. Non usare l'apparecchio per scopi per cui non è progettato.












- Utilizzare esclusivamente accessori raccomandati. L'uso di accessori impropri comporta il rischio di lesioni.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è in funzione. Spegnerlo. Non lasciare l'apparecchio incustodito finché non si è arrestato completamente.
- Mantenere il motore privo di erba, foglie o grasso per ridurre il rischio di incendio.
- Mantenere l'apparecchio asciutto, pulito e privo di olio o grasso. Usare sempre un panno pulito durante la pulizia. Non usare liquido per freni, benzina, prodotti a base di petrolio o solventi aggressivi per pulire l'apparecchio.
- Ispezionare l'area di lavoro prima di ogni utilizzo. Rimuovere oggetti come pietre, vetri rotti, chiodi, cavi o corde perché potrebbero venire lanciati o impigliarsi nell'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio se l'interruttore non funziona. Gli interruttori difettosi devono essere riparati da un centro di assistenza autorizzato.
- Evitare condizioni pericolose. Non esporre l'apparecchio alla pioggia. Mantenere l'area di lavoro ben illuminata.
- Prima di iniziare qualsiasi operazione di pulizia, chiudere porte e finestre. Rimuovere dall'area di lavoro detriti, giocattoli, mobili da esterno o altri oggetti che possono comportare pericoli.
- Tenere il motore lontano da materiali infiammabili o pericolosi.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che i bulloni e i dadi siano ben serrati. Un bullone o un dado allentato può causare problemi gravi al motore.
- Attendere che il motore si raffreddi prima di riporre l'apparecchio.
- Per la riparazione dell'apparecchio, usare esclusivamente parti di ricambio identiche. L'uso di altri ricambi comporta situazioni pericolose o il rischio di danni al caricabatteria.
- Usare **ESCLUSIVAMENTE** acqua fredda.
- Mantenere una distanza minima di 1 metro da eventuali materiali combustibili.
- Collegare l'apparecchio esclusivamente un circuito individuale.
- Impugnare la pistola e la lancia saldamente con entrambe le mani.
- Tenere presente che alla pressione dell'interruttore, la pistola si muoverà a causa delle forze di reazione. Mantenere una presa salda per evitare perdite di controllo e lesioni a sé o ad altri.
- Conservare queste istruzioni. Consultarle frequentemente e usarle per istruire gli altri operatori dell'apparecchio. Se l'apparecchio viene ceduto a terzi, includere anche queste istruzioni.

## ▲ AVVERTIMENTO

I tubi ad alta pressione, gli accessori e i raccordi sono importanti per la sicurezza dell'apparecchio. Utilizzare esclusivamente tubi, accessori e raccordi raccomandati dal costruttore.




## 3 SIMBOLI SUL PRODOTTO

Alcuni dei seguenti simboli potrebbero essere presenti sull'utensile. Studiarli e memorizzarli. La corretta interpretazione di tali simboli permette un uso più sicuro dell'utensile.




Simboli	Significato
	Per ridurre il rischio di infortunio, l'utente deve leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare questo prodotto.
	Non esporre il prodotto a pioggia o umidità.
	Durante l'uso del prodotto, indossare sempre occhiali di sicurezza con o senza schermi laterali e, se necessario, una maschera facciale.
	Per ridurre il rischio di lesioni, non dirigere il getto d'acqua verso persone o animali, o qualsiasi parte del corpo. Tubi e accessori con perdite possono causare lesioni. Non usare tubi o accessori danneggiati.
	Per ridurre il rischio di lesioni da contraccolpo, afferrare la lancia saldamente con entrambe le mani quando l'apparecchio è in funzione.
	L'uso improprio e il mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza comporta il rischio di scossa elettrica.
	Il carburante e i suoi vapori sono esplosivi e possono causare ustioni gravi o la morte.
	Avvertenza! Non dirigere la pistola verso persone, animali, l'apparecchio, la fonte di alimentazione o qualsiasi apparecchio elettrico.
	Apparecchio non adatto al collegamento alla rete idrica potabile senza dispositivi per la prevenzione del riflusso.
	Usare l'apparecchio esclusivamente su superfici piane e orizzontali. Non sollevare l'apparecchio dalla superficie di pulizia durante l'uso.
	Tenere mani e piedi lontani dall'apparecchio mentre è in funzione.

## 4 LIVELLI DI RISCHIO

I seguenti termini e simboli indicano i livelli di rischio associato a questo prodotto.

SIMBO- LI	TERMINE	SIGNIFICATO
	PERICOLO	Indica una situazione di pericolo imminente; rispettare questa avvertenza per evitare lesioni gravi o mortali.
	AVVERTENZA	Indica una situazione di potenziale pericolo; rispettare questa avvertenza per evitare lesioni gravi o mortali.
	ATTENZIONE	Indica una situazione di potenziale pericolo; rispettare questa avvertenza per evitare il rischio di lesioni leggere o moderate.
	ATTENZIONE	(non accompagnato dal simbolo di avvertenza) Indica una situazione che comporta il rischio di danni materiali.

## 5 RICICLAGGIO

	Raccolta differenziata. Questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Non gettare l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici. L'apparecchio deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
	Portarlo presso un apposito punto di raccolta destinato al riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici e degli imballaggi. Il riciclaggio dei materiali contribuisce a evitare danni ambientali e riduce la necessità di materie prime.
	Al termine della loro vita utile, smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente. La batteria contiene materiali nocivi per l'ambiente e la salute. Rimuovere la batteria e smaltirla separatamente presso gli appositi punti di raccolta di batterie agli ioni di litio.

# Français

1	Introduction.....	21	3	Symboles sur le produit.....	22
2	Avertissements de sécurité pour outils électriques généraux.....	21	4	Niveaux de risque.....	23
			5	Recyclage.....	23

FR

## 1 INTRODUCTION

Votre produit a été conçu et fabriqué dans le respect de normes exigeantes en termes de fiabilité, de fonctionnalité et de sécurité pour l'opérateur. Si son entretien est correct, il vous offrira des années de fonctionnement sans panne et à toute épreuve.

## 2 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR OUTILS ÉLECTRIQUES GÉNÉRAUX

### ▲ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité et les instructions. Le non-respect des avertissements et de instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

L'expression "outil électrique" dans les avertissements désigne votre outil électrique sur batterie (sans fil).

- Prenez connaissance des applications et limitations de la machine mais aussi des dangers potentiels spécifiés relatifs à cet outil en étudiant ce manuel.
- Suivez les instructions de maintenance spécifiées dans ce manuel.
- N'utilisez jamais la machine avec une protection ou un cache endommagé ou manquant.
- N'utilisez jamais la machine sous l'influence des drogues, de l'alcool ou de substances médicamenteuses.
- Ne portez pas de vêtements amples, gants, cravates ou bijoux. Ils peuvent être piégés et vous happer dans des pièces mobiles.
- Les gants en caoutchouc et les chaussures antidérapantes sont recommandés pour travailler à l'extérieur. Portez aussi une protection pour la chevelure pouvant couvrir les cheveux longs. Portez des chaussures protégeant vos pieds et améliorant votre adhérence sur les surfaces glissantes.
- Portez systématiquement des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux.
- Ne vous penchez pas excessivement et ne montez pas sur un support instable. Tenez-vous bien campé et préservez un équilibre approprié à tout moment.
- N'inclinez pas l'unité excessivement.

### ▲ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion – Ne pulvérisez pas de liquides inflammables.

### ▲ AVERTISSEMENT

L'eau qui s'est écoulée via les disconnecteurs est censément non potable.

### ▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'appareil si une batterie ou des pièces importantes sont endommagées.

### ▲ AVERTISSEMENT

Pour les machines sur batterie, déconnectez systématiquement l'interrupteur et retirez la batterie de l'appareil si vous laissez la machine sans surveillance.

### ▲ AVERTISSEMENT

Les jets haute pression peuvent s'avérer dangereux en cas d'abus. Le jet ne doit pas être dirigé sur les personnes, animaux, dispositifs électriques ou la machine elle-même.

### ▲ AVERTISSEMENT

Cet appareil a été conçu pour un usage avec un détergent fourni ou recommandé par le fabricant. L'usage d'autres détergents ou produits chimiques peut s'avérer néfaste pour la sécurité de l'appareil.

### ▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'appareil à portée des personnes sauf si elles portent des vêtements de protection.

- Ne dirigez pas le jet sur vous-même ou autrui pour nettoyer des vêtements ou des chaussures.
- Retirez le pack-batterie avant la maintenance utilisateur.
- Pour assurer la sécurité de l'appareil, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine du fabricant ou agréées par lui.

### ▲ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'électrocution, maintenez les connexions sèches et au-dessus du sol.

- Pour réduire le risque de blessure, la machine ne doit pas être utilisée par des enfants ou un personnel sans formation. Maintenez enfants et visiteurs à l'écart. Tous les visiteurs devraient porter des lunettes de sécurité et rester à distance de sécurité de la zone de travail.

Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, voire des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont bénéficié, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.












- Utilisez le produit approprié. Ne forcez pas sur le produit ou l'accessoire afin d'effectuer un travail pour lequel il n'est pas conçu. Ne l'utilisez pas pour une finalité qui ne serait pas prévue.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés. L'usage d'accessoires inappropriés peut entraîner un risque de blessure.
- Ne laissez jamais le produit fonctionner sans surveillance. Mettez hors tension. Ne laissez pas le produit tant qu'il n'est pas complètement à l'arrêt.
- Débarrassez le moteur de l'herbe, des feuilles et de la graisse afin de minimiser les risques d'incendie.
- Maintenez le produit sec, propre et sans huile ni graisse. Utilisez systématiquement un chiffon propre pour le nettoyage. N'utilisez jamais de liquide de frein, essence ou produits à base de pétrole, ni un quelconque solvant pour nettoyer le produit.
- Vérifiez la zone de travail avant chaque usage. Éliminez tous les objets ainsi les pierres, le verre pilé, les clous, les fils ou les ficelles susceptibles d'être projetés ou de s'enchevêtrer dans la machine.
- N'utilisez pas le produit si l'interrupteur n'arrive pas à l'éteindre. Faites remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé.
- Évitez les environnements dangereux. Évitez d'exposer à la pluie. Assurez un bon éclairage de la zone de travail.
- Avant d'initier toute opération de nettoyage, fermez les portes et fenêtres. Débarrassez la zone des débris, jouets, meubles d'extérieur et autres objets pouvant créer un danger.
- Maintenez le moteur à l'écart des substances inflammables ou autrement dangereuses.
- Vérifiez le serrage des boulons et écrous avant chaque usage. Un boulon ou un écrou desserré peut provoquer des problèmes de moteur graves.
- Avant le stockage, laissez le moteur refroidir.
- Pour l'entretien, utilisez uniquement des pièces de remplacement identiques. L'usage de toute autre pièce peut créer un danger ou endommager le produit.
- Utilisez UNIQUEMENT de l'eau froide.
- Assurez-vous de préserver un dégagement minimum de 1 mètre avec les substances combustibles.
- Connectez le nettoyeur à pression uniquement sur un embranchement individuel.
- Tenez le pistolet et la lance fermement avec les deux mains.
- Attendez-vous au mouvement du pistolet en tirant sur la gâchette du fait des forces de réaction. À défaut, vous pourriez perdre le contrôle et vous blesser, vous-même ou autrui.
- Conservez ces instructions. Vous devez vous y référer fréquemment et les utiliser pour former autrui. Si vous prêtez ce produit à quelqu'un, remettez-lui aussi les instructions.

## ▲ AVERTISSEMENT

Flexibles haute pression, raccords et accouplements sont importants pour la sécurité de l'appareil. Utilisez uniquement les flexibles, raccords et accouplements recommandés par le fabricant.




## 3 SYMBOLES SUR LE PRODUIT

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur cet outil. Étudiez-les et apprenez leur signification. Une interprétation appropriée de ces symboles vous aide à utiliser l'outil de manière plus optimale et sûre.

Symbole	Explication
	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel opérateur avant d'utiliser ce produit.
	N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
	Portez systématiquement un masque ou des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux et, si besoin est, un écran facial intégral pour utiliser ce produit.
	Pour réduire le risque de blessure ou d'injection, ne dirigez jamais le flux d'eau sur les personnes ou les animaux de compagnie et ne placez aucun membre dans le flux. Les fuites des flexibles et raccords peuvent aussi entraîner des blessures par injection. Ne tenez pas les flexibles et raccords.
	Pour réduire le risque de blessure suite à un contrecoup, tenez la lance de pulvérisation fermement avec les deux mains lorsque la machine est en marche.
	Un défaut d'usage par temps sec ou de respect des pratiques de sécurité peut entraîner une décharge électrique.
	Le carburant et ses vapeurs sont explosifs et peuvent provoquer des brûlures graves, voire mortelles.
	Avertissement ! Ne pointez jamais le pistolet sur des humains, des animaux, le bloc-machine, l'alimentation électrique ou un quelconque appareil électrique.
	L'appareil est inadapté pour une connexion au réseau d'eau potable sans disconnecteur.
	Utilisez uniquement le châssis de nettoyage sur les surfaces planes et horizontales. Ne levez jamais le châssis de nettoyage de la surface de nettoyage pendant que le nettoyeur à pression marche.
	Maintenez les mains et les pieds à l'écart du châssis de nettoyage si le nettoyeur à pression est en marche.

## 4 NIVEAUX DE RISQUE

Les mots de signalisation et significations suivants sont destinés à expliquer les niveaux de risque associés à ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER	Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, va entraîner des blessures graves, voire mortelles.
	AVERTISSEMENT	Indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.
	ATTENTION	Indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures, voire modérées.
	ATTENTION	(Sans symbole d'alerte de sécurité) indique une situation pouvant entraîner des dommages pour les biens.

## 5 RECYCLAGE

	Collecte à part. Vous ne devez pas mettre au rebut avec les déchets ménagers habituels. S'il est nécessaire de remplacer la machine ou si elle est devenue inutile pour vous, ne la mettez pas au rebut avec les déchets ménagers normaux. Cette machine doit être disponible pour une collecte séparée.
	Grâce à la collecte séparée de la machine usagée et de l'emballage, vous assurez le recyclage des matériaux et leur réutilisation. L'usage des matériaux recyclés contribue à lutter contre la pollution environnementale et réduit la demande de matières premières.
	À la fin de leur cycle de vie utile, mettez les batteries /piles au rebut avec précaution pour notre environnement. Une batterie /pile contient des substances dangereuses pour vous et l'environnement. Vous devez retirer et mettre au rebut ces substances à part sur un site acceptant les batteries /piles lithium-ion.

## Português

1	Introdução.....	25	3	Símbolos no produto.....	26
2	Avisos de segurança gerais da ferramenta elétrica.....	25	4	Níveis de risco.....	27
			5	Recicle.....	27

PT



## 1 INTRODUÇÃO

O seu produto foi concebido e fabricado segundo elevados padrões de fiabilidade, facilidade de operação e segurança do operador. Quando devidamente estimado, irá fornecer anos de desempenho robusto e sem problemas.

## 2 AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

### ▲ AVISO

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O incumprimento das instruções e avisos de segurança pode ter como consequência a existência de perigo de incêndio, de choques elétricos e/ou de ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos diz respeito à sua ferramenta alimentada por bateria (sem fio).

- Aprenda as aplicações e limitações da máquina, bem como os perigos potenciais específicos relacionados com esta ferramenta, estudando este manual.
- Siga as instruções de manutenção especificadas no manual.
- Nunca utilize a máquina com as proteções ou coberturas retiradas ou danificadas.
- Não utilize a máquina quando estiver sob a influência de drogas, álcool ou medicação.
- Não use roupas largas, luvas, colares ou joalheria. Estes podem ficar presos ou puxá-lo na direção das peças móveis.
- Recomendamos a utilização de luvas de borracha e de calçado anti-derrapante quando trabalhar no exterior. Use proteção para cabelos compridos. Use calçado de proteção que proteja os seus pés e melhore a sua postura em superfícies escorregadias.
- Use sempre óculos de segurança com proteções laterais.
- Não se estique nem fique em cima de um suporte instável. Mantenha sempre uma posição e equilíbrio adequados.
- Não incline excessivamente a unidade.

### ▲ AVISO

Risco de explosão - Não pulverize líquidos inflamáveis.

### ▲ AVISO

A água que tenha vindo de sistemas de prevenção de refluxo não é considerada potável.

### ▲ AVISO

Não use o aparelho se a bateria ou peças importantes estiverem danificadas.

### ▲ AVISO

Em máquinas que funcionem a bateria, desligue sempre e retire a bateria quando deixar a máquina sem supervisão.

### ▲ AVISO

Um jato de alta pressão pode ser perigoso, se sujeito a má utilização. O jato não pode ser direcionado para as pessoas, animais, equipamentos elétricos ou para o próprio aparelho.

### ▲ AVISO

Esta máquina foi criada para ser utilizada com o agente de limpeza fornecido ou recomendado pelo fabricante. A utilização de outro agente de limpeza ou químicos pode afetar adversamente a segurança da máquina.

### ▲ AVISO

Não use o aparelho no alcance de pessoas, à exceção das que usem roupa de proteção.

- Não direcione o jato contra si ou outros de forma a limpar roupas ou calçado.
- Retire a bateria da máquina antes de proceder à manutenção.
- Para assegurar a segurança do aparelho, use apenas peças sobresselentes do fabricante ou aprovadas pelo fabricante.

### ▲ AVISO

Para reduzir o risco de eletrocussão, mantenha todas as ligações secas e afastadas do chão.

- Para reduzir o risco de lesões, a máquina não deverá ser usada por crianças ou por pessoas sem formação. Mantenha as crianças e terceiros afastados. As outras pessoas perto de si deverão usar óculos de segurança e manter uma distância segura da área de trabalho.

Este aparelho não foi criado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência ou conhecimentos, exceto se forem supervisionadas ou se lhes forem dadas instruções em relação à unidade por uma pessoa responsável pela sua segurança. As

crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

- Use o produto de forma correta. Não force o aparelho nem o acessório para fazer um trabalho para o qual não foi criado. Não use o aparelho com outros intuitos para além daqueles para que foi criado.
- Use apenas acessórios recomendados. A utilização de acessórios inadequados pode causar o risco de lesões.
- Nunca deixe o produto a funcionar sem supervisão. Desligue a energia. Não deixe o produto até que este pare por completo.
- Mantenha o motor sem erva, folhas ou gordura, para reduzir as possibilidades de incêndio.
- Mantenha o produto seco, limpo e sem óleo ou gordura. Utilize sempre um pano limpo quando limpar. Nunca utilize produtos à base de fluidos para travões, gasolina, petróleo, ou quaisquer solventes fortes para limpar o produto.
- Verifique a área de trabalho antes de cada utilização. Retire todos os objetos, como pedras, vidro partido, pregos, arames ou fios que possam ser atirados ou ficar presos na máquina.
- Não utilize o produto se o interruptor não a ligar ou desligar. Os interruptores danificados têm de ser substituídos num centro de reparação autorizado.
- Evite ambientes perigosos. Não exponha à chuva. Mantenha as áreas de trabalho bem iluminadas.
- Antes de iniciar qualquer operação de limpeza, feche as portas e janelas. Retire o lixo, brinquedos, mobiliário de exterior e outros objetos que possam constituir um perigo da área a ser limpa.
- Mantenha o motor afastado de materiais inflamáveis e perigosos.
- Verifique se as porcas e parafusos estão soltos antes de cada utilização. Uma porca ou parafuso solto pode causar sérios problemas no motor.
- Antes de guardar, deixe o motor arrefecer.
- Quando fizer reparações, utilize apenas peças sobresselentes idênticas. A utilização de outras peças pode constituir um perigo ou provocar danos no produto.
- Use APENAS água fresca.
- Certifique-se de que deixa um espaço mínimo de um metro de materiais combustíveis.
- Ligue a máquina de lavagem de pressão apenas a um circuito individual.
- Segure bem a pistola e a lança com ambas as mãos.
- Espere o ressalto da pistola quando pressiona o gatilho. Se não o fizer, pode perder o controlo e magoar-se a si e a terceiros.
- Guarde estas instruções. Consulte-as e use-as para ensinar outros utilizadores. Se emprestar esta máquina a alguém, empreste também estas instruções.

## ▲ AVISO

Mangueiras de alta pressão, fixações e juntas são importantes para a segurança do aparelho. Use apenas mangueiras, fixações e juntas recomendadas pelo fabricante.

## 3 SÍMBOLOS NO PRODUTO

Alguns dos seguintes símbolos podem aparecer nesta ferramenta. Por favor, estude-os e aprenda o seu significado. A interpretação adequada destes símbolos permite-lhe utilizar melhor a ferramenta e de modo mais seguro.

Símbolo	Explicações
	Para reduzir o risco de lesões, o utilizador tem de ler e compreender o manual do utilizador antes de utilizar este produto.
	Não exponha o produto à chuva ou a condições em que se possa molhar.
	Use sempre óculos de segurança com proteção lateral e, se necessário, uma proteção completa do rosto, quando utilizar este produto.
	Para reduzir o risco de lesões, nunca oriente o jato de água para pessoas ou animais, nem coloque nenhuma parte do corpo à frente do jato. Mangueiras e juntas a verter também podem causar lesões. Não segure as mangueiras nem as juntas.
	Para reduzir o risco de lesões devido a ressaltos, segure bem a lança com ambas as mãos quando a máquina estiver ligada.
	Se não utilizar o produto em condições secas nem tiver em conta as práticas de segurança, pode sofrer um choque elétrico.
	O combustível e respetivos vapores são explosivos e podem causar queimaduras severas ou morte.
	Aviso! Nunca aponte a pistola contra pessoas, animais, estrutura da máquina, alimentação elétrica ou quaisquer aparelhos elétricos.
	O aparelho não é adequado para ligar ao abastecimento de água potável sem um dispositivo para evitar refluxos.
	Use o acessório para terraços apenas em superfícies planas e horizontais. Nunca levante o acessório para terraços da superfície a ser limpada enquanto estiver a utilizar a máquina de lavagem de pressão.
	Mantenha as mãos e pés afastados do acessório para terraços enquanto a máquina de lavagem de pressão estiver a funcionar.

## 4 NÍVEIS DE RISCO

As seguintes palavras e significados servem para explicar os níveis de risco associados a este produto.

SÍMBOLO	SINAL	SIGNIFICADO
	PERIGO	Indica uma situação perigosa iminente que, se não for evitada, dará origem a morte ou a lesões sérias.
	AVISO	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode dar origem a morte ou a lesões sérias.
	CUIDADO	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode dar origem lesões pequenas ou moderadas.
	CUIDADO	(Sem símbolo de alerta de segurança) Indica uma situação que pode resultar em danos patrimoniais.

## 5 RECICLE

	Recolha em separado. Não pode eliminar juntamente com o lixo doméstico comum. Se for necessário substituir a máquina, ou se já não lhe for útil, não a elimine juntamente com o lixo doméstico comum. Entregue esta máquina para uma recolha em separado.
	A recolha em separado de máquinas usadas e do material de empacotamento permite-lhe reciclar os materiais para que possam ser usados de novo. A reutilização de materiais reciclados ajuda a evitar a poluição ambiental e a reduzir a procura de matérias-primas.
	No final do seu tempo de vida útil, elimine as baterias tendo em conta o nosso ambiente. A bateria contém material perigoso para si e para o ambiente. Tem de ser removida e eliminada em separado em instalações que aceitem baterias de ião de lítio.

## Engels

1	Inleiding.....	29	3	Symbolen op het product.....	30
2	Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap....	29	4	Risiconiveaus.....	31
			5	Recycling.....	31

NL

## 1 INLEIDING

Uw product is ontwikkeld en geproduceerd volgens de hoge standaarden voor betrouwbaarheid, eenvoudig gebruik en gebruiksveiligheid. Als u het op de juiste manier onderhoudt, kunt u het jarenlang robuust en probleemloos gebruiken.

## 2 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

### ▲ WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies zorgvuldig door. Het negeren van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere raadpleging.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op accu-aangedreven (snoerloos) handgereedschap.

- Leer zowel de toepassingen en beperkingen als de specifieke mogelijke gevaren in verbinding met dit gereedschap kennen door deze handleiding te lezen.
- Volg de onderhoudsinstructies in deze handleiding.
- Gebruik het gereedschap nooit met een verwijderde of beschadigde beschermkap of kap.
- Gebruik het gereedschap niet als u onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.
- Draag geen los zittende kleding, handschoenen, stropdassen of sieraden. Ze kunnen verstrikt raken en in de bewegende onderdelen worden getrokken.
- Rubber handschoenen en slipvast schoeisel worden aanbevolen wanneer u buitenshuis werkt. Draag ook beschermende haarbedekking om lang haar af te dekken. Draag schoeisel dat uw voeten beschermt en uw grip op gladde oppervlakken verbetert.
- Draag altijd een veiligheidsbril met zijschermen.
- Leun niet te ver en ga niet op een instabiele ondersteuning staan. Zorg er altijd voor dat u stevig en stabiel staat.
- Overbelast het apparaat niet.

### ▲ WAARSCHUWING

Explosiegevaar - Spuit geen ontvlambare vloeistoffen.

### ▲ WAARSCHUWING

Water dat door terugstroom- beveiligers is gestroomd wordt beschouwd als verontreinigd.

### ▲ WAARSCHUWING

Gebruik het gereedschap niet als een accu of belangrijke onderdelen zijn beschadigd.

### ▲ WAARSCHUWING

Voor gereedschap dat op accu's werkt, dient u altijd de schakelaar uit te schakelen en de accu uit het gereedschap te verwijderen als u het gereedschap onbeheerd achter laat.

### ▲ WAARSCHUWING

Hogedrukstralen kunnen gevaarlijk zijn als ze worden misbruikt. De straal mag niet gericht zijn op personen, dieren, elektrische apparaten of het gereedschap zelf.

### ▲ WAARSCHUWING

Dit gereedschap is ontworpen voor gebruik met het door de fabrikant geleverde of aanbevolen schoonmaakmiddel. Het gebruik van andere reinigingsmiddelen of chemicaliën kan de veiligheid van het gereedschap nadelig beïnvloeden.

### ▲ WAARSCHUWING

Gebruik het gereedschap niet binnen het bereik van personen, tenzij ze beschermende kleding dragen.

- Richt de straal niet tegen uzelf of anderen om kleding of schoeisel te reinigen.
- Verwijder het accupack voordat u onderhoud uitvoert.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen van de fabrikant of goedgekeurd door de fabrikant om de veiligheid van het gereedschap te garanderen.

### ▲ WAARSCHUWING

Houd alle verbindingen droog en van de grond om het risico van een elektrische schok te verminderen.

- Om het risico op letsel te verminderen, mag het gereedschap niet worden gebruikt door kinderen of door ongeschoold personeel. Houd kinderen en bezoekers uit de buurt. Alle bezoekers moeten een veiligheidsbril dragen en op een veilige afstand tot het werkgebied worden gehouden.

Dit gereedschap is niet bedoeld voor gebruikers (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, tenzij ze supervisie of instructies hebben gekregen omtrent het gebruik van het gereedschap door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd toezicht over kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.

- Gebruik het juiste product. Forceer het product of het toebehoor niet voor het uitvoeren van

werkzaamheden waarvoor deze niet is ontworpen. Gebruik het niet voor een niet-beoogd doel.

- Gebruik uitsluitend aanbevolen toebehoor. Het gebruik van onjuist toebehoor kan letselgevaar veroorzaken.
- Laat het product nooit zonder toezicht ingeschakeld. Schakel de stroom uit. Laat het product niet onbeheerd achter totdat het volledig tot stilstand is gekomen.
- Houd de motor vrij van gras, bladeren of vet om de kans op brand te verkleinen.
- Houd het product droog, schoon en vrij van olie en vet. Gebruik altijd een schone doek voor de reiniging. Gebruik nooit remvloeistof, benzine of producten op basis van aardolie of andere agressieve oplosmiddelen voor de reiniging van het product.
- Controleer het werkgebied vóór elk gebruik. Verwijder alle voorwerpen zoals stenen, gebroken glas, spijkers, draad of koorden, die weggeslingerd kunnen worden of vast kunnen raken in het gereedschap.
- Gebruik het product niet als de schakelaar het niet uitschakelt. Laat defecte schakelaars vervangen door een erkend servicecentrum.
- Vermijd gevaarlijke omgevingen. Niet blootstellen aan regen. Houd uw werkplaats goed verlicht.
- Sluit deuren en ramen voordat u met schoonmaken begint. Maak het gebied dat moet worden gereinigd vrij van vuil, speelgoed, tuinmeubilair of andere voorwerpen die een gevaar kunnen vormen.
- Houd de motor uit de buurt van ontvlambare stoffen en andere gevaarlijke materialen.
- Controleer bouten en moeren vóór elk gebruik op speling. Een losse bout of moer kan ernstige motorproblemen veroorzaken.
- Laat de motor afkoelen voordat u hem opslaat.
- Bij reparatie mag u uitsluitend identieke reserveonderdelen gebruiken. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of schade aan het product veroorzaken.
- Gebruik ALLEEN koud water.
- Zorg voor een minimale vrije ruimte van 1 meter ten opzichte van brandbare materialen.
- Sluit de hogedrukreiniger alleen aan op een afzonderlijk stroomcircuit.
- Houd het pistool en de lans stevig met beide handen vast.
- Verwacht dat het pistool beweegt wanneer de schakelaar wordt getrokken als gevolg van reactiekrachten. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot verlies van controle en letsel voor uzelf en anderen.
- Bewaar deze instructies. Raadpleeg ze regelmatig en gebruik ze om andere gebruikers te instrueren. Als u iemand dit gereedschap leent, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij.

### ▲ WAARSCHUWING

Hogedrukslangen, bevestigingen en koppelingen zijn belangrijk voor de veiligheid van het gereedschap. Gebruik alleen slangen, bevestigingen en koppelingen die door de fabrikant zijn aanbevolen.

## 3 SYMBOLEN OP HET PRODUCT

Sommige van de volgende symbolen kunnen worden gebruikt op dit gereedschap. Bekijk ze en leer hun betekenis kennen. Een juiste interpretatie van deze symbolen stelt u in staat om het gereedschap beter en veiliger te gebruiken.

Symbol	Uitleg
	De gebruiker dient de gebruiksaanwijzing voor het gebruik van dit product te lezen en te begrijpen om risico op letsel te beperken.
	Stel het product niet bloot aan regen of natte omstandigheden.
	Draag altijd een veiligheidsbril met zijschermen en indien nodig een gelaatscherm als u dit product gebruikt.
	Om het risico op injectie of letsel te verminderen, richt u nooit een waterstroom op mensen of huisdieren en plaatst u geen lichaamsdeel in de stroom. Lekkende slangen en verbindingen kunnen ook injectieverwondingen veroorzaken. Houd geen slangen of verbindingen vast.
	Om het risico op letsel door terugslag te verminderen, houdt u de spuitlans stevig vast met beide handen wanneer het gereedschap aan staat.
	Het niet gebruiken onder droge omstandigheden en het niet in acht nemen van veilige praktijken kunnen een elektrische schok tot gevolg hebben.
	Brandstof en zijn dampen zijn explosief en kunnen ernstige brandwonden of de dood tot gevolg hebben.
	Waarschuwing! Richt het pistool nooit op mensen, dieren, het gereedschap, stroom- voorziening of andere elektrische apparaten.
	Het gereedschap is niet geschikt voor het aansluiten op de drinkwater- leiding zonder terugstroombeveiliging.
	Gebruik het reinigingsdek alleen op vlakke, horizontale oppervlakken. Til het reinigingsdek nooit van het reinigungsoppervlak af terwijl u de hogedrukreiniger gebruikt.
	Houd handen en voeten uit de buurt van het reinigingsdek terwijl de hogedrukreiniger is ingeschakeld.

## 4 RISICONIVEAUS

De volgende signaalwoorden en -betekenissen zijn bedoeld om de risiconiveaus uit te leggen die aan dit product zijn verbonden.

SYM-BOOL	SIGNAAL	BETEKENIS
	GEVAAR	Maakt attent op een dreigende gevaarlijke situatie, die, indien niet wordt voorkomen, ernstig letsel of de dood tot gevolg heeft.
	WAAR-SCHUWING	Maakt attent op een potentieel gevaarlijke situatie, die, indien niet wordt voorkomen, ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.
	OPGELET	Maakt attent op een potentieel gevaarlijke situatie, die, indien niet wordt voorkomen, gering tot matig letsel tot gevolg kan hebben.
	OPGELET	(Zonder veiligheidswaarschuwings- symbool) Geeft een situatie aan die kan leiden tot schade aan eigendom.

## 5 RECYCLING

	Aparte afvoer. U mag dit niet met het huishoudelijk afval afvoeren. Als het nodig is om de machine te vervangen, of als het u hem niet meer nodig heeft, mag u hem niet afvoeren via het huishoudelijk afval. Maak deze machine beschikbaar voor afzonderlijke afvoer.
	Door afzonderlijke afvoer van gebruikte machines en verpakkingen kunt u materialen recycleren en opnieuw gebruiken. Gebruik van de gerecyclede materialen helpt milieu-vervuiling te voorkomen en verlaagt de behoefte aan grondstoffen.
	Verwijder batterijen aan het einde van hun nuttige levensduur met de nodige voorzorgsmaatregelen voor ons milieu. De batterij bevat materiaal dat gevaarlijk is voor u en het milieu. U moet deze materialen afzonderlijk verwijderen en afvoeren bij een instelling die lithium-ion batterijen accepteert (KCA).

1	Введение.....	33	3	Значки на продукте.....	34
2	Общие предупреждения о безопасности при работе с электроинструментом.....	33	4	Уровни риска.....	35
			5	Вторсырье.....	36

RU



## 1 ВВЕДЕНИЕ

Ваш продукт, сконструированный и произведенный по высоким стандартам, отличается надежностью, простотой в эксплуатации и безопасностью для оператора. Правильный уход за машиной обеспечит ее долговую и безотказную работу.

## 2 ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

### ▲ ВНИМАНИЕ

Изучите все предупреждения безопасности и инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

Под термином «электроинструмент», указанным в предупреждениях, подразумевается инструмент с питанием от аккумуляторной батареи (беспроводной).

- Изучите назначение и ограничения по эксплуатации машины, а также потенциальные опасности, возникающие при работе с электроинструментом, указанные в настоящем руководстве.
- Техобслуживание машины выполняют согласно инструкциям из настоящего руководства.
- Запрещается эксплуатировать машину со снятыми защитными кожухами или крышками.
- Запрещается эксплуатировать машину в состоянии алкогольного, наркотического или медикаментозного опьянения.
- При работе с машиной запрещается надевать свободную одежду, перчатки, галстуки или украшения. Они могут захватываться подвижными органами машины.
- При работе на открытом воздухе рекомендуется пользоваться резиновыми перчатками и противоскользящей обувью. Длинные волосы необходимо поместить под головной убор. Следует надевать защитную обувь, обеспечивающую лучшее сцепление на скользких поверхностях.
- Следует надевать защитные очки с боковыми щитками.
- Запрещается перегибаться или вставать на неустойчивую опорную поверхность. Опорная поверхность всегда должна быть устойчивой и твердой.
- Запрещается чрезмерно наклонять устройство.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Взрывоопасно! Не распыляйте легковоспламеняющиеся жидкости.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Вода, прошедшая через обратный клапан, считается непригодной для питья.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать прибор при повреждении аккумулятора или важных его компонентов.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Прежде чем оставить машину с аккумуляторным питанием без присмотра, необходимо выключить ее и вынуть аккумуляторную батарею.

### ▲ ВНИМАНИЕ

При неправильном использовании струя высокого давления может быть очень опасной. Запрещается направлять струю на людей, животных, электрические устройства или само устройство.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Данное устройство предназначено для использования с чистящим средством, поставляемым или рекомендованным изготовителем. Использование других чистящих средств или химических веществ может повлиять на безопасность устройства.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать прибор рядом с окружающими без защитной одежды.

- Запрещается направлять струю для чистки одежды на себе или окружающих.
- Перед техобслуживанием, выполняемым пользователем, необходимо извлечь аккумулятор.
- Для обеспечения безопасности устройства используйте только оригинальные или утвержденные производителем запчасти.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Во избежание поражения электротоком не допускайте намкания и контакта электрических соединений с землей.

- Во избежание травматизма машина не должна использоваться детьми или необученным персоналом. Не допускайте детей и посторонних к машине. Посторонние должны надевать

защитные очки и находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны.

Данное устройство не должно использоваться лицами, включая детей, с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или отсутствием соответствующего опыта и знаний без присмотра или инструктажа лица, ответственного за их безопасность. Необходимо присматривать за детьми, чтобы они не играли с прибором.

- Используйте правильный продукт. Не используйте продукт или принадлежности не по назначению. Запрещается использовать машину не по назначению.
- Используйте только рекомендованные принадлежности. Использование неправильных принадлежностей может привести к травмам.
- Никогда не оставляйте продукт без присмотра. Выключите питание. Не оставляйте продукт без присмотра до полной его остановки.
- Во избежание опасности возникновения пожара не допускайте попадания в двигатель травы, листьев или грязи.
- Содержите машину в чистоте, не допускайте попадания на нее масла и жира. Чистите машину чистой тканью. Запрещается использовать тормозные жидкости, бензин, нефтепродукты или любые растворители для очистки продукта.
- Перед каждым использованием необходимо проверять рабочий участок. Удалите все предметы, например, камни, разбитое стекло, гвозди, проволоку или веревки, которые могут попасть внутрь машины.
- Запрещается эксплуатировать машину с неисправным выключателем. Для замены неисправного выключателя необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.
- Избегайте опасных сред. Не подвергайте машину воздействию дождя. Рабочая зона должна быть надлежащим образом освещена.
- Прежде чем приступить к эксплуатации машины, закройте двери и окна. Очистите область, подлежащую очистке от мусора, игрушек, мебели или других потенциально опасных предметов.
- Держите двигатель подальше от горючих материалов и других опасных материалов.
- Перед каждым использованием проверьте затяжку болтов и гаек. Незатянутые болты или гайки могут привести к серьезной поломке двигателя.
- Перед размещением двигателя на хранение дайте ему остыть.
- При техобслуживании используйте только оригинальные запасные части. Использование других запчастей может создать опасность или привести к повреждению продукта.
- Используйте ТОЛЬКО холодную воду.











- Удостоверьтесь, что расстояние от машины до горючих материалов составляет не менее 1 метра.
- Подключайте мочную машину только к отдельному контуру.
- Крепко держите пистолет и наконечник обеими руками.
- При нажатии на спусковой крючок пистолет подвергается гидроудару. Несоблюдение этого требования может привести к потере контроля над пистолетом и травмам.
- Сохраните данные инструкции. Необходимо постоянно использовать их в работе и для инструктажа других пользователей. При предоставлении данного продукта другим лицам, инструкции предоставляются в комплекте.


## ▲ ВНИМАНИЕ

Шланги высокого давления, крепеж и соединители важны для обеспечения безопасности устройства. Используйте только шланги, крепеж и соединители, рекомендованные изготовителем.

## 3 ЗНАЧКИ НА ПРОДУКТЕ




На данном приборе могут использоваться некоторые нижеприведенные значки. Необходимо изучить значки и запомнить их значение. Понимание значков обеспечить большую эффективность и безопасность использование прибора.

Значок	Объяснение
	Чтобы уменьшить риск травматизма, перед использованием этого продукта необходимо прочитать и понять руководство оператора.
	Не подвергайте изделие воздействию дождя или влажной среды.
	При работе с машиной надевайте закрытые защитные очки или очки с боковыми экранами либо, если необходимо, полнолицевую маску.
	Чтобы исключить риск повреждения или травмирования, запрещается направлять струю воды на людей или домашних животных. Негерметичные шланги и незажатый крепеж могут привести к травмированию кожных покровов струей. Не беритесь за шланги или места креплений руками.
	Чтобы уменьшить риск получения травмы от отдачи при включении машины, надежно удерживайте распылитель обеими руками.
	Нарушение требований о соблюдении машины в сухих средах и ТБ может привести к поражению электротоком.
	Топливо и его пары взрывоопасны и могут привести к сильным ожогам или смерти.
	Внимание! Запрещается направлять пистолет на людей, животных, корпус машины, блок питания или электроприборы.
	Прибор не предназначен для подключения к водопроводу питьевой воды без обратного клапана.
	Разрешается устанавливать моечную станцию только на ровную горизонтальную поверхность. Запрещается поднимать моечную станцию с опорной поверхности во время работы моечной машины.

Значок	Объяснение
	Во время работы моечной машины запрещается подносить руки и ноги к моечной станции.

## 4 УРОВНИ РИСКА

Следующие предупреждения и индикаторы предназначены для указания уровня риска, связанных с этим продуктом.

ЗНАЧОК	СИГНАЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАСНО	Указывает на опасную ситуацию, которая неминуемо приведет к серьезной травме или смерти.
	ВНИМАНИЕ	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к серьезной травме или смерти.
	ОСТОРОЖНО	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к травмам средней и легкой степеней тяжести.
	ОСТОРОЖНО	(Без знака предупреждения об опасности) Указывает на ситуацию, которая может привести к материальному ущербу.

## 5 ВТОРСЫРЬЕ

	<p>Раздельный сбор. Запрещается выбрасывать совместно с ТБО. При замене машины или она больше не нужна не выбрасывайте ее совместно с ТБО. Машину необходимо утилизировать отдельно.</p>
	<p>Отдельная утилизация б/у машины и упаковки позволяет перерабатывать материалы и использовать их повторно. Использование переработанных материалов позволяет предотвратить загрязнение окружающей среды и снизить требования к сырию.</p>
<p>Batteries</p>  <p>Li-ion</p>	<p>Отработавшие аккумуляторы необходимо утилизировать с учетом требований защиты окружающей среды. В аккумуляторах содержится материал, опасный для человека и окружающей среды. Необходимо вынуть и утилизировать данный материал, поместив его в оборудование для переработки литий-ионных аккумуляторов.</p>

RU

# Suomi

1	Esittely.....	38	3	Tuotteen symbolit.....	39
2	Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset.....	38	4	Riskitasot.....	39
			5	Kierrätettävä.....	40

## 1 ESITTELY

Tuote on suunniteltu ja valmistettu korkeiden standardien mukaan luotettavaksi, helppokäyttöiseksi ja käyttäjälle turvalliseksi. Kun sitä hoidetaan oikein, sen suorituskyky pysyy vakaana ja moitteettomana vuosikausia.

## 2 SÄHKÖTYÖKALUJEN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

### ▲ VAROITUS

Lue kaikki turvallisuuteen liittyvät varoitukset ja kaikki käyttöohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevien tarpeiden varalta.

Varoituksissa esiintyvä termi "sähkötyökalu" viittaa akkukäyttöiseen (johdottomaan) sähkötyökaluun.

- Opettele koneen käyttötarkoitukset ja rajoitteet sekä työkaluun liittyvät mahdolliset erityisvaarat tästä käyttöoppaasta.
- Noudata tässä käyttöoppaassa olevia kunnossapito-ohjeita.
- Älä ikinä käytä konetta, jonka suojat tai suojukset on poistettu tai vahingoittuneet.
- Älä käytä konetta ollessasi huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Älä käytä väljiä vaatteita, käsineitä, liinoja tai koruja. Ne voivat tarttua kiinni ja vetää sinut mukanaan liikkuviin osiin.
- Suosittelemme käyttämään ulkona työskennellessäsi kumikäsineitä ja liukumattomia kenkiä. Käytä myös hiusverkkoa, jos sinulla on pitkät hiukset. Käytä jalkineita, jotka suojaavat jalkojasi ja parantavat pitävyyttä liukkailla pinnoilla.
- Käytä aina sivusuojaimilla varustettuja suojalaseja.
- Älä kurottele tai seiso epävakaaalla alustalla. Säilytä aina tukeva asento ja hyvä tasapaino.
- Älä kallista laitetta liikaa.

### ▲ VAROITUS

Räjähdyksivaara – älä ruiskuta syttyviä nesteitä.

### ▲ VAROITUS

Vesi, joka on virrannut takaisvirtauksen estäjien läpi ei ole juomakelpoista.

### ▲ VAROITUS

Älä käytä laitetta, jos akku tai tärkeät osat ovat vaurioituneet.

### ▲ VAROITUS

Kytke akkukäyttöisten koneiden kytkin aina pois päältä ja irrota akku laitteesta, jos jätät koneen ilman valvontaa.

### ▲ VAROITUS

Korkeapainesuihkut voivat olla vaarallisia, jos niitä käytetään väärin. Suihkua ei saa kohdistaa ihmisiin, eläimiin, sähkölaitteisiin tai koneeseen itseensä.

### ▲ VAROITUS

Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi mukana tulevalta tai valmistajan suosittelemalla pesuaineella. Muiden pesuaineiden tai kemikaalien käyttö voi vaikuttaa kielteisesti laitteen turvallisuuteen.

### ▲ VAROITUS

Älä käytä laitetta ihmisten lähellä, jollei heillä ole suojavaatetusta.

- Älä kohdistaa suihkua itseesi tai muihin vaatteiden tai jalkineiden puhdistamiseksi.
- Irrota akku koneesta ennen käyttäjän kunnossapitotoimia.
- Laitteen turvallisuuden varmistamiseksi käytä ainoastaan alkuperäisiä valmistajan varaosia tai valmistajan hyväksymiä varaosia.

### ▲ VAROITUS

Sähköiskuvaaran pienentämiseksi pidä kaikki liitännät kuivina ja irti maasta.

- Lapset tai kouluttamattomat henkilöt eivät saa käyttää konetta loukkaantumisvaaran takia. Pidä lapset ja sivulliset etäällä koneesta. Kaikkien sivullisten on käytettävä suojalaseja ja pysyttävä turvallisella etäisyydellä työskentelyalueelta.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (lapset mukaan lukien), joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole heitä valvomassa tai ohjaamassa. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.

- Käytä oikeaa tuotetta. Älä yritä väkisin tehdä tuotteella tai lisävarusteella työtä, johon sitä ei ole tarkoitettu. Älä käytä sitä tarkoitukseen, johon sitä ei ole tarkoitettu.
- Käytä vain suositeltuja lisätarvikkeita. Sopimattomien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran.
- Älä koskaan jätä työkalua käyntiin ilman valvontaa. Kytke virta pois päältä. Älä poistu työkalun luota ennen kuin se on täysin pysähtynyt.

- Pidä moottori puhtaana ruohosta, lehdistä tai rasvasta palovaaran pienentämiseksi.
- Pidät tuote kuivana, puhtaana sekä öljyttömänä ja rasvattomana. Käytä puhdistamiseen aina puhdasta liinaa. Älä koskaan käytä tuotteen puhdistamiseen jarrunestettä, bensiiniä, petrolipohjaisia tuotteita tai mitään liuottimia.
- Tarkasta työskentelyalue ennen jokaista käyttöä. Poista kaikki kivet, rikkoutunut lasi, naulat, johdot tai vaijerit, jotka voivat sinkoutua tai juuttua koneeseen.
- Älä käytä tuotetta, jos sitä ei saa käynnistettyä ja sammutettua kytkimellä. Vaihdeta rikkoutuneet kytkimet valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Vältä vaarallisia ympäristöjä. Älä altista sateelle. Pidä työskentelyalue hyvin valaistuna.
- Sulje ovet ja ikkunat ennen puhdistuksen aloittamista. Tyhjennä puhdistettava alue roskista, leluista, ulkokalusteista tai muista kohteista, jotka voisivat aiheuttaa vaaran.
- Pidä moottori etäällä syttyvistä ja muista vaarallisista materiaaleista.
- Tarkista pulttien ja muttereiden kireys ennen jokaista käyttökertaa. Löysällä oleva pultti tai mutteri voi aiheuttaa vakavia moottoriongelmia.
- Anna moottorin jäähtyä ennen säilytykseen laittoa.
- Käytä huollossa vain identtisiä vaihto-osia. Muiden osien käyttö saattaa aiheuttaa vaaran tai tuotteen vaurioitumisen.
- Käytä VAIN kylmää vettä.
- Varmista, että etäisyys syytyviin materiaaleihin on vähintään 1 metri.
- Yhdistä painepesuri vain yksittäiseen haarapiiriin.
- Pidä pistoolia ja letkua tukevasti molemmilla käsillä.
- Huomioi, että pistooli voi liukkuu, kun liipaisinta vedetään reaktivoimien takia. Muutoin voit menettää laitteen hallinnan ja aiheuttaa henkilövahingon itsellesi tai muille.
- Säilytä nämä ohjeet. Lue ohjeet säännöllisesti ja käytä niitä muiden käyttäjien ohjeistamisessa. Jos lainaat tuotteen jollekulle muulle, lainaa myös nämä ohjeet.

## ▲ VAROITUS

Paineletkut, kiinnittimet ja liittimet ovat tärkeitä laitteen turvallisuudelle. Käytä vain valmistajan suosittelemia letkuja, kiinnittimiä ja liittimiä.




### 3 TUOTTEEN SYMBOLIT

Tässä työkalussa voi olla joitakin seuraavista symboleista. Tutustu niihin ja niiden merkityksiin. Näiden symbolien oikea tulkinta auttaa sinua käyttämään työkalua paremmin ja turvallisemmin.

Symboli	Selitys
	Käyttäjän tulee ennen tuotteen käytön aloittamista lukea käyttöoppas ja ymmärtää se loukkaantumisriskin pienentämiseksi.
	Älä altista tuotetta sateelle tai kosteille olosuhteille.
	Käytä aina suojalaseja tai silvisuojilla varustettuja suojalaseja ja, mikäli tarpeen, koko kasvot peittävää suojaa, kun käytät tuotetta.
	Älä koskaan kohdista vesisuihkua ihmisiin tai eläimiin tai aseta mitään kehon osaa suihkun eteen, jotta vältät injektion vaarat ja loukkaantumiset. Letkujen ja liittimien vuodot voivat aiheuttaa myös injektiovammoja. Älä pidä kiinni letkuista tai liittimistä.
	Vältäaksesi takapotkun aiheuttaman loukkaantumisvaaran pidä ruiskuletkusta kiinni molemmin käsin, kun kone on käynnissä.
	Kuivien käyttöolosuhteiden ja turvallisten käytäntöjen noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun.
	Polttoaine ja sen höyryt voivat räjähtää ja aiheuttaa vakavia palovammoja tai kuoleman.
	Varoitus! Älä koskaan osoita pistoolilla ihmisiin, eläimiin, koneisiin, virtalähteisiin tai mihinkään sähkölaitteisiin.
	Laitte ei sovellu yhdistettäväksi juomavesiverkkoon ilman takaisinvirtauksen estäjää.
	Käytä puhdistuslaitetta vain tasaisilla ja vaakasuorilla pinnoilla. Älä koskaan nosta puhdistuslaitetta puhdistettavalta pinnalta, kun painepesuri on käynnissä.
	Pidä kädet ja jalat poissa puhdistettavalta pinnalta, kun painepesuri on käynnissä.

### 4 RISKITASOT

Seuraavat signaalisanat ja merkitykset on tarkoitettu tuotteesen liittyvän riskitason selittämiseen.

SYM-BOLI	SIGNAALI	MERKITYS
	VAARA	Ilmaisee välitöntä vaarallista tilannetta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos sitä ei välletä.
	VAROITUS	Ilmaisee mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos sitä ei välletä.
	HUOMIO	Ilmaisee mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka saattaa johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkautumiseen, jos sitä ei välletä.
	HUOMIO	(Ilman varoitussymbolia) Ilmaisee tilanteen, joka saattaa johtaa omaisuusvahinkoon.

## 5 KIERRÄTETTÄVÄ

FI

	<p>Erillinen keräysastia. Älä hävitä tavallisen kotitalousjätteen mukana. Jos on välttämätöntä vaihtaa kone, tai jos et tarvitse konetta enää, älä hävitä sitä kotitalousjätteen mukana. Vie tämä kone erilliskeräykseen.</p>
	<p>Vanhojen koneiden ja pakkausten erillinen keräys mahdollistaa materiaalien kierrätyksen ja uusiokäytön. Kierrätettyjen materiaalien uusiokäyttö auttaa estämään ympäristön saastumista ja vähentää raaka-aineiden tarvetta.</p>
<p>Batteries</p>  <p>Li-ion</p>	<p>Paristojen ja akkujen käyttöiän loppuessa, hävitä ne oikein ja ympäristö huomioiden. Paristot ja akut sisältävät materiaalia, joka on vaarallista ihmisille ja ympäristölle. Nämä materiaalit on irrotettava ja hävitettävä erikseen laitteista, jotka käyttävät litiumioniakkuja.</p>



## Svenska

1	Inledning.....	42	3	Symboler på produkten.....	43
2	Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg.....	42	4	Riskenivåer.....	44
			5	Återvinning.....	44

SV

## 1 INLEDNING

Denna produkt har konstruerats och tillverkats enligt höga krav på tillförlitlighet, användarvänlighet och användarsäkerhet. Om du tar hand om produkten ordentligt kommer du att ha nytta och glädje av den i många år.

## 2 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

### ▲ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om anvisningarna och instruktionerna inte följs kan det orsaka elchock, brand och/eller allvarig personskada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida läsning.

Ordet "elverktyg" i varningarna syftar på detta batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

- Läs handboken för att lära dig maskinens användningsområden och begränsningar samt möjliga risker i samband med användning av verktyget.
- Följ skötselöfreskrifterna som anges i den här handboken.
- Maskinen får aldrig användas om något av skydden eller kåporna saknas eller är skadade.
- Använd aldrig maskinen om du är påverkad av narkotika, alkohol eller läkemedel.
- Bär inte löst sittande kläder, handskar, slips eller smycken. De kan fastna och dra in dig i rörliga delar.
- Gummihandskar och halksäkra skor rekommenderas vid arbeten utomhus. Sätt också upp långt hår och stoppa in det i ett hämnät. Använd skor som skyddar fötterna och som ger bättre grepp på hala underlag.
- Använd alltid skyddsglasögon med sidoskydd.
- Sträck dig inte över maskinen och stå inte på ostadiga underlag. Se till att du alltid har säkert fotfäste och god balans.
- Luta inte enheten för mycket.

### ▲ VARNING

Explosionsrisk – Spruta inte brandfarliga vätskor.

### ▲ VARNING

Vatten som runnit tillbaka genom backventiler ska betraktas som otjänligt som dricksvatten.

### ▲ VARNING

Använd inte utrustningen om ett batteri eller viktiga delar är skadade.

### ▲ VARNING

Om batteridrivna maskiner lämnas utan uppsikt ska strömbrytaren stängas av och batteriet tas ut ur maskinen.

### ▲ VARNING

Vattenstrålar från högtrycksutrustning kan vara farliga om de används på ett olämpligt sätt. Vattenstrålen får aldrig riktas mot människor, djur, elektrisk utrustning eller maskinen i sig.

### ▲ VARNING

Denna maskin har konstruerats för att användas tillsammans med det rengöringsmedel som levereras eller rekommenderas av tillverkaren. Användning av andra rengöringsmedel eller kemikalier kan påverka maskinens säkerhet negativt.

### ▲ VARNING

Använd inte maskinen nära andra som inte har skyddskläder.

- Rikta aldrig strålen mot dig själv eller andra för att rengöra kläder eller skor.
- Ta ut batteripacket innan du som användare utför underhåll.
- Av säkerhetsskäl ska endast originaldelar från tillverkaren användas, eller delar som har godkänts av användaren.

### ▲ VARNING

Hålla alla anslutningar torra och låt dem inte ligga på marken för att undvika elektriska stötar.

- Maskinen får inte användas av barn eller personal som inte har tränats i användning av maskinen. Håll barn och besökare undan. Alla besökare ska använda skyddsglasögon och vistas på ett säkert avstånd från arbetsområdet.

Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller har fått instruktioner om användning av maskinen från en person som är ansvarig för deras säkerhet. Håll uppsikt över barn så att de inte leker med maskinen.

- Använd rätt produkt. Använd inte produkten eller tillbehör till en arbetsuppgift som de inte är konstruerade för. Den ska inte användas för ett ändamål som den inte är avsedd för.
- Använd endast rekommenderade tillbehör. Användning av olämpliga tillbehör kan leda till personskador.

- Lämna aldrig produkten utan uppsikt när den arbetar. Bryt strömmen. Lämna inte produkten förrän den har stannat helt och hållet.
- Håll motorn fri från gräs, löv eller smörj fett eftersom det ökar brandrisken.
- Håll produkten torr, ren och fri från olja och smörj fett. Använd en ren trasa vid rengöring. Använd aldrig bromsvätska, bensin, petroleumbaserade produkter eller lösningsmedel för att rengöra produkten.
- Kontrollera arbetsområdet varje gång före användning. Ta bort alla föremål såsom stenar, glasbitar, spikar, ståltråd eller rep som kan slungas iväg eller fastna i maskinen.
- Använd inte produkten om den inte kan stängas av med strömbrytaren. Trasiga strömbrytare ska bytas av ett auktoriserat servicecenter.
- Undvik farliga miljöer. Skydda produkten mot regn. Ha bra belysning över arbetsytan.
- Stäng dörrar och fönster innan du påbörjar rengöringsarbetet. Städa undan skräp, leksaker, utemöbler eller andra föremål som kan orsaka farliga situationer innan du börjar rengöra området.
- Se till att motorn inte kommer nära brandfarligt och annat farligt material.
- Kontrollera alltid innan produkten används att skruvar och muttrar inte är lösa. En lös skruv eller mutter kan orsaka allvarliga motorproblem.
- Låt motorn svalna innan du ställer undan produkten.
- Använd endast identiska reservdelar vid underhåll. Om du använder andra delar finns det risk för personskadorna eller materiella skador.
- Använd BARA kallt vatten.
- Se till att produkten befinner sig minst 1 meter från brandfarliga material.
- Högtrycksvätten ska anslutas till en egen fas.
- Håll handtaget och lansen med bägge händer.
- Tänk på att rekylen gör att handtaget rör sig en aning när spolknappen dras in. Om du inte är beredd på detta kan du tappa kontrollen och skada dig själv och andra.
- Spara dessa anvisningar. Läs dem regelbundet och använd dem för att lära upp andra användare. Om du lånar ut produkten till någon ska du också lämna med denna bruksanvisning.












## ▲ VARNING

Högtrycksslangar, anslutningar och kopplingar är viktiga för maskinens säkerhet. Använd endast slangar, anslutningar och kopplingar som rekommenderas av tillverkaren.

## 3 SYMBOLER PÅ PRODUKTEN




Vissa av följande symboler kan ha använts på detta verktyg. Lär dig vad de betyder. Att tolka dessa

symboler på rätt sätt hjälper dig att manövrera verktyget bättre och säkrare.

Symbol	Förklaring
	Användaren måste läsa och förstå användarhandboken innan användning av produkten för att minska risken för personskadorna.
	Skydda produkten mot regn och väta.
	Använd alltid tätslutande skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd, och om det är nödvändigt, en heltäckande ansiktsmask vid användning av produkten.
	Rikta aldrig en vattenstråle direkt mot människor eller djur och för aldrig en kroppsdel in i strålen eftersom den kan tränga genom huden eller orsaka skador. Läckande slangar och anslutningar kan också orsaka personskada. Håll inte i slangar eller kopplingar.
	Håll i lansen med bägge händer när maskinen är igång så att du inte skadar dig när det uppstår en rekyl.
	Om maskinen inte används i torra miljöer och om säkerhetsinstruktionerna inte följs kan det resultera i elchock.
	Bränsle och bränsleångor är explosiva och de kan orsaka allvarliga brännskador eller dödsfall.
	Varning! Lansen får aldrig riktas mot människor, djur, själva maskinen, elektriska kontakter eller annan elektrisk utrustning.
	Utrustningen är inte lämplig att anslutas till dricksvattennätet utan backventil.
	Trädäcksvätten ska endast användas på plana, horisontella ytor. Lyft aldrig trädäcksvätten från den yta som rengörs när högtrycksvätten är igång.
	Håll trädäcksvätten undan från händer och fötter när högtrycksvätten är igång.


## 4 RISKNIVÅER

Följande signalord och betydelser används för att förklara de olika risknivåerna vid användning av produkten.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDELSE
	FARA	Anger en omedelbart farlig situation som, om den inte förebyggs, kommer att leda till dödsfall eller allvarliga personsador.
	VARNING	Anger en potentiellt farlig situation som, om den inte förebyggs, kan leda till dödsfall eller allvarliga personsador.
	FÖRSIKTIGHET	Anger en potentiellt farlig situation som, om den inte förebyggs, kan leda till lindriga eller måttliga personsador.
	FÖRSIKTIGHET	(Utan varningssymboler) Anger en situation som kan resultera i materiella skador.

SV

## 5 ÅTERVINNING

	<p>Separat insamling. Får inte kasseras som vanligt hushållsavfall. Om maskinen ska bytas ut, eller om du inte har användning för den längre ska den inte kasseras som hushållsavfall. Denna maskin skall lämnas till separat insamling.</p>
	<p>Vid separat insamling av använd maskin och förpackning är det möjligt att återvinna och återanvända material. Användning av återvunna material skonar miljön och minskar utnyttjandet av råvaror.</p>
<p>Batteries</p>  <p>Li-ion</p>	<p>Skydda miljön genom att lämna uttjänta batterier till avsedd uppsamlingsplats. Batteriet innehåller ämnen som är skadliga både för dig och för miljön. Dessa material ska lämnas till en anläggning som tar emot litiumjonbatterier.</p>

## Norsk

1	Introduksjon.....	46	3	Symboler på produktet.....	47
2	Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy.....	46	4	Risikonivåer.....	47
			5	Gjenvinn.....	48

NO

## 1 INTRODUKSJON

Produktet er konstruert og produsert i henhold til høye standarder for pålitelighet, enkel betjening og operatørens sikkerhet. Når det tas ordentlig vare på, gir det deg mange år med solid og problemfri ytelse.

## 2 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

### ▲ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsvarsler og alle instruksjoner. Hvis du ikke følger advarslene og instruksjonene, kan det føre til elektrisk sjokk, brann og/eller alvorlig personskade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene refererer til batteridrevne (trådløse) elektroverktøy.

- Sett deg inn i maskinens anvendelsesområder og begrensninger og de potensielle farene som er angitt ved å lese håndboken.
- Følg vedlikeholdsinstruksene i denne håndboken.
- Maskinen må aldri betjenes hvis bladvern eller deksel er tatt av eller er ødelagt.
- Maskinen må ikke brukes hvis du er påvirket av alkohol, narkotiske stoffer eller medikamenter.
- Ikke bruk løse klær, hansker, slips eller smykker. De kan sette seg fast og dra deg inn i bevegelige deler.
- Det anbefales å bruke gummihandsker og sklissikkert skotøy ved arbeid utendørs. Beskytt også håret ved å holde langt hår samlet. Bruk fottøy som beskytter føttene, og plant føttene godt ned på glatt underlag.
- Bruk alltid vernebriller med sidebeskyttelse.
- Ikke strekk deg for langt på ustabil underlag. Pass på å ha skikkelig fotfeste og balanse til enhver tid.
- Ikke vipp enheten for mye.

### ▲ ADVARSEL

Eksplisjonsrisiko – unngå å spyle med brennbare væsker.

### ▲ ADVARSEL

Vann som har rent gjennom en tilbakestrømsventil, er udrikkelig.

### ▲ ADVARSEL

Apparatet må ikke brukes hvis et batteri eller viktige deler er skadet.

### ▲ ADVARSEL

For batteridrevne maskiner skal du alltid koble fra bryteren og ta ut batteriet når du lar maskinen stå uten tilsyn.

### ▲ ADVARSEL

Vannstrålen fra høytrykksspylere kan være farlig hvis den brukes på feil måte. Vannstrålen må ikke rettes mot personer, dyr, elektriske enheter eller selve maskinen.

### ▲ ADVARSEL

Dette apparatet er utformet for bruk med rengjøringsmidlet som følger med, eller som er anbefalt av produsenten. Bruk av andre rengjøringsmidler eller kjemikalier kan ha negativ effekt på sikkerheten til apparatet.

### ▲ ADVARSEL

Ikke bruk apparatet i nærheten av personer med mindre de bruker beskyttelsesklær.

- Ikke rett vannstrålen mot deg selv eller andre for å rense klær eller føttøy.
- Ta alltid ut batteripakken før du utfører vedlikehold.
- For å sikre at apparatet er trygt, må du bare bruke originaldeler fra produsenten eller deler som er godkjente av produsenten.

### ▲ ADVARSEL

For å redusere risikoen for elektrisk støt må alle tilkoblingspunkter holdes tørre og unna bakken.

- For å redusere risiko for personskader må maskinen ikke benyttes av barn eller uerfarne personer. Hold barn og andre tilskuere på avstand. Alle tilskuere må bruke vernebriller og holdes på trygg avstand fra arbeidsområdet.

Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjon i bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn bør holdes under oppsyn for å hindre at de leker med apparatet.

- Bruk riktig produkt. Ikke tving produktet eller noe av tilbehøret til å gjøre oppgaver det ikke er beregnet for. Ikke bruk det til noe annet formål enn det er beregnet for.
- Bruk bare anbefalt tilbehør. Bruk av galt tilbehør kan gi risiko for skader.
- Ikke la produktet være i gang uten tilsyn. Slå av strømbryteren. Ikke forlat produktet før det har stoppet helt opp.









- Hold motoren fri for gress, blader eller fett så du unngår risiko for brann.
- Hold produktet tørt, rent og fritt for olje og smørefett. Bruk alltid en ren klut når du rengjør maskinen. Unngå bruk av bremsevæske, bensin, oljebaserte produkter eller andre oppløsninger til å rengjøre maskinen.
- Kontroller arbeidsområdet før du starter maskinen. Fjern alle gjenstander som steiner, knust glass, spiker, ståltråd eller hyssing som kan fare gjennom luften eller vikle seg inn i maskinen.
- Ikke bruk produktet hvis bryteren ikke får slått det av. Få et autorisert servicesenter til å bytte defekte brytere.
- Unngå farlige omgivelser. Produktet må ikke utsettes for regn. Hold arbeidsområdet godt opplyst.
- Før du starter rengjøringsarbeidet, må dører og vinduer lukkes. Rydd området som skal rengjøres for skrap, leker utendørsmøbler eller andre gjenstander som kan utgjøre et faremoment.
- Hold motoren unna brennbare og andre farlige materialer.
- Sjekk at skruer og muttere er godt festet før du bruker maskinen. En løs skruer eller mutter kan forårsake alvorlige motorproblemer.
- La alltid motoren kjøles ned før du setter bort maskinen.
- Når verktøyet trenger service, må bare identiske reservedeler benyttes. Bruk av uoriginale deler kan forårsake fare eller skader på produktet.
- Bruk BARE kaldt vann.
- Pass på at du holder en avstand på 1 meter fra brennbare materialer.
- Høytrykksspyleren må bare kobles til en egen grenkrets.
- Hold pistol og lanse med begge hender.
- Vær forberedt på at pistolen vil flytte seg når du trekker i utløseren, grunnet kreftene som settes i sving. Hvis du ikke holder maskinen godt fast, kan du miste kontrollen og skade deg selv og andre.
- Ta vare på disse instruksjonene. Slå opp i dem regelmessig, og bruk dem til å instruere andre brukere. Hvis du låner bort dette produktet, må instruksjonene også følge med.

## ▲ ADVARSEL

Høytrykksslanger, rørdeler og koblinger er viktige for apparatets sikkerhet. Bruk bare slanger, rørdeler og koblinger som anbefales av produsenten.

### 3 SYMBOLER PÅ PRODUKTET



Noen av symbolene under kan være benyttet på dette verktøyet. Studer dem og sett deg inn i hva de betyr. Riktig tolkning av symbolene gjør at du vil kunne bruke verktøyet på en bedre og tryggere måte.

Symbol	Forklaring
	For at risikoen for personskader skal unngås, må brukeren lese og forstå håndboken før produktet tas i bruk.
	Produktet må ikke utsettes for regn eller fuktige omgivelser.
	Benytt alltid vernebriller eller vernebriller med sidebeskyttelse og fullt visir hvis nødvendig når du bruker dette produktet.
	For å redusere risikoen for injeksjons- eller annen personskade må vannstrålen aldri rettes mot mennesker eller kjæledyr, og ingen deler av kroppen må treffes av vannet. Lekkasje i slanger og rørdeler kan også forårsake injeksjonsskader. Ikke hold i slanger eller rørdeler.
	For å redusere faren for personskader etter rekyl må du holde godt tak i spylelansen med begge hender når maskinen er på.
	Hvis maskinen brukes i våte omgivelser eller du unnlater å følge sikker praksis, kan det resultere i elektrisk sjokk.
	Drivstoff og tilhørende gasser er eksplosive og kan forårsake alvorlige brannskader og dødsfall.
	Advarsel! Rett aldri pistolen mot mennesker, dyr, maskinens hoveddel, strøminntak eller andre elektriske apparater.
	Apparatet er ikke egnet for tilkobling til drikkevannsforsyning uten tilbakestrømningsbeskyttelse.
	Bruk bare rengjøringsplate på flate og horisontale flater. Ikke løft rengjøringsplaten fra rengjøringsflaten når du bruker høytrykksspyleren.
	Hold hender og føtter unna rengjøringsflaten mens høytrykksspyleren er i gang.


NO

### 4 RISIKONIVÅER

Følgende signalord og betydninger er ment å forklare risikonivå forbundet med dette produktet.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDNING
	FARE	Indikerer en overhengende farlig situasjon som vil medføre dødsfall eller alvorlig personskade dersom den ikke unngås.
	ADVARSEL	Indikerer en overhengende farlig situasjon som kan medføre dødsfall eller alvorlig personskade dersom den ikke unngås.
	FORSIKTIG	Angir en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan resultere i mindre eller moderate skader.
	FORSIKTIG	(Uten sikkerhetsvarsel symbol) Indikerer en situasjon som kan resultere i eiendomsskade.

## 5 GJENVINN

	<p>Separat kolleksjon. Du må ikke kassere med vanlig husholdningsavfall. Hvis det ikke er nødvendig å bytte ut maskinen, eller hvis den ikke lenger er av nytte for deg, må du ikke kassere den med husholdningsavfall. Gjør denne maskinen tilgjengelig for separat kolleksjon.</p>
	<p>Separat kolleksjon av brukt maskin og emballasje lar deg gjenvinne materialer og bruke dem igjen. Bruk av resirkulerte materialer bidrar til å forhindre miljøforurensning og reduserer kravene til råmaterialer.</p>
<p>Batteries</p>  <p>Li-ion</p>	<p>På slutten av levetiden må du kassere batterier med en forholdsregel for miljøet vårt. Batteriet inneholder materiale som er farlig for deg og miljøet. Du må fjerne og kassere disse materialene separat ved et utstyr som aksepterer litiumionbatterier.</p>



## Dansk

1	Introduktion.....	50	3	Symboler på produktet.....	51
2	Generelle sikkerhedsadvarsler vedrørende elværktøjer.....	50	4	Risikoniveauer.....	52
			5	Genbrug.....	52

DA

## 1 INTRODUKTION

Dit produkt er blevet udviklet og fremstillet til høje standarder for pålidelighed, brugervenlighed og brugersikkerhed. Hvis det vedligeholdes ordentligt, vil det holde uden problemer i mange år frem.

## 2 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER VEDRØRENDE ELVÆRKTØJER

### ▲ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan føre til i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig skade.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere reference.

Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til dit batteridrevne (trådløse) elværktøj.

- Lær, hvad maskinen er beregnet til og dens begrænsninger, samt de angivne potentielle farer i forbindelse med dette værktøj, ved at læse denne vejledning.
- Følg vedligeholdelsesinstruktionerne, der er angivet i denne vejledning.
- Brug aldrig maskinen, hvis en skærm eller et dæksel mangler eller er beskadiget.
- Brug ikke maskinen under påvirkning af stoffer, alkohol eller nogen former for medicin.
- Brug ikke løstsiddende tøj, handsker, halstørklæder eller smykker. Disse kan komme i klemme, og trække dig mod de bevægelige dele.
- Gummihandsker og skridsikker fodtøj anbefales ved udendørs arbejde. Brug også beskyttende hårbeklædning til, at indeholde langt hår. Brug fodtøj, der beskytter dine fødder og forbedrer dit fodfæste på glatte overflader.
- Brug altid sikkerhedsbriller med sideskærme.
- Ræk ikke for langt ud, og stå ikke på ustabile overflader. Hold altid ordentlig fodfæste og balance.
- Vip ikke enheden for meget.

### ▲ ADVARSEL

Eksplussionsfare - sprøjt ikke med brandfarlige væsker.

### ▲ ADVARSEL

Vand, der har været igennem tilbageløbsventiler, anses for at være udrikkeligt.

### ▲ ADVARSEL

Brug ikke apparatet, hvis et batteri eller vigtige dele er beskadiget.

### ▲ ADVARSEL

På batteridrevne maskiner, skal du altid slukke på tænd/sluk-knappen og fjerne batteriet fra apparatet, når du forlader maskinen uden opsyn.

### ▲ ADVARSEL

Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Strålen må ikke rettes mod personer, dyr, el-apparater eller selve maskinen.

### ▲ ADVARSEL

Dette apparat er designet til brug med det medfølgende rengøringsmiddel, eller midler der er anbefalet af producenten. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke apparatets sikkerhed negativt.

### ▲ ADVARSEL

Brug aldrig apparatet inden for rækkevidde af andre personer, medmindre de har beskyttelsestøj på.

- Ret ikke strålen mod dig selv eller andre personer, for at rengøre tøj eller fodtøj.
- Tag batteripakken ud af maskinen inden, der udføres vedligeholdelsesarbejde på den.
- For at sikre apparatets sikkerhed, må der kun bruges originale reservedele fra producenten, eller dele der er godkendt af producenten.

### ▲ ADVARSEL

For at reducere risikoen for elektrisk stød, skal alle forbindelser forblive tørre og væk fra jorden.

- For at mindske risikoen for skade, må maskinen ikke anvendes af børn eller uuddannet personale. Hold børn og andre personer væk. Alle personer i nærheden skal bruge sikkerhedsbriller, og de skal stå på sikker afstand fra arbejdsområdet.

Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under tilsyn eller er blevet vist, hvordan apparatet bruges af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under tilsyn, for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

- Brug produktet rigtigt. Brug ikke produktet eller tilbehør til noget, som det ikke er beregnet til. Produktet må ikke bruges til noget, som det ikke er beregnet til.
- Brug kun anbefalet tilbehør. Brugen af forkert tilbehør kan medføre fare for skade.
- Efterlad aldrig produktet kørende uden opsyn. Sluk for strømmen. Forlad ikke produktet, før det er stoppet helt.

- Hold motoren fri for græs, blade eller fedt, for at mindske risikoen for brandfare.
- Hold produktet tørt, rent og fri for olie og fedt. Brug altid en ren klud under rengøring. Brug aldrig bremsevæsker, benzin, oliebaserede produkter eller opløsningsmidler til at rengøre produktet.
- Kontroller arbejdsområdet inden hvert brug. Fjern alle genstande, såsom sten, knust glas, negle, tråd eller snor, der kan slynges væk eller vikles ind i maskinen.
- Brug ikke produkt, hvis tænd/sluk-knappen ikke slukker produktet. Sørg for, at få defekte knapper skiftet af et autoriseret servicecenter.
- Undgå farlige miljøer. Produktet må ikke udsættes for regn. Hold arbejdsområdet godt belyst.
- Inden du starter en rengøringsopgave, skal du lukke alle døre og vinduer. Ryd området, der skal rengøres, for snavs, legetøj, udendørs møbler og andre genstande, der kan udgøre en fare.
- Hold motoren væk fra brandfarlige stoffer og andre farlige materialer.
- Sørg for, at alle bolte og møtrikker er strammet ordentligt før hver brug. En løs bolt eller møtrik kan medføre alvorlige motorproblemer.
- Motoren skal køle ned før opbevaring.
- Ved service må der kun bruges originale reservedele. Brug af andre dele kan medføre fare eller forårsage skade på produktet.
- Brug kun koldt vand.
- Sørg for, at minimumsafstanden på 1 meter til brændbare materialer opretholdes.
- Højtryksrenseren må kun forbindes til et enkelt kredsløb.
- Hold pistolen og stangen sikkert med begge hænder.
- Forvent at pistolen bevæger sig, når udløseren trykkes ned, på grund af reaktionskræfterne. Hvis du ikke er klar til dette, kan du miste kontrollen og skade for dig selv og andre.
- Gem disse vejledninger. Læs dem regelmæssigt, og brug dem til at instruere andre brugere. Hvis du låner dette produkt til andre, skal de også have disse instruktioner med.

## ▲ ADVARSEL

Højtryksslanger, beslag og koblinger er vigtige for apparatets sikkerhed. Brug kun slanger, beslag og koblinger, der er anbefalet af producenten.




## 3 SYMBOLER PÅ PRODUKTET

Nogle af følgende symboler findes muligvis på dette værktøj. Du bedes venligst læse dem og lære deres mening at kende. Korrekt fortolkning af disse symboler giver dig mulighed for, at betjene værktøjet bedre og mere sikkert.


Symbol	Forklaring
	For at mindske risikoen for skade skal brugeren læse og forstå brugervejledningen, inden produktet tages i brug.
	Udsæt ikke produktet for regn eller fugtige forhold.
	Sørg altid for, at bruge beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med sideskærme, og - hvis nødvendigt, en skærm til hele hovedet - når dette produkt bruges.
	For at reducere risikoen for sprøjtning med vandstrålen eller skade, må du aldrig rette vandstrømmen mod andre personer eller kæledyr, eller holde nogen kropsdele foran vandstrålen. Utætte slanger og beslag kan også forårsage skader fra vandstrålen. Hold ikke i slangerne eller beslagene.
	For at reducere risikoen for skade ved tilbageslag, skal du holde ordentligt fast på stangen begge hænder, når maskinen er tændt.
	Hvis produktet ikke bruges i tørre forhold eller hvis sikker praksis ikke udføres, kan det føre til elektrisk stød.
	Brændsel og dampe er eksplosive og kan forårsage alvorlige forbrændinger eller dødsfald.
	Advarsel! Ret aldrig pistolen mod andre personer, dyr, maskinens kabinet, strømforsyning eller andre elektriske apparater.
	Apparatet er ikke egnet til tilslutning til en drikkevandhane uden tilbagekobling.
	Brug kun rengøringsdækket på flade, vandrette overflader. Løft aldrig rengøringsdækket fra rengøringsfladen, når højtryksrenseren er i brug.
	Hold hænder og fødder væk fra rengøringsdækket, når højtryksrenseren kører.

## 4 RISIKONIVEAUER

Følgende signalord og deres betydninger er ment som en forklaring på hvor stor risiko, der er forbundet med produktet.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDNING
	FARE	Angiver en overhængende farlig situation, der, hvis den ikke undgås, vil medføre dødsfald eller alvorlig personskade.
	ADVARSEL	Angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, vil kunne resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.
	FORSIGTIG	Angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller middelsvær tilskadekomst.
	FORSIGTIG	(Uden symbol for sikkerhedsvarsel) Angiver en situation der kan resultere i skader på ejendom.

## 5 GENBRUG

	<p>Særskilt sortering. Må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Hvis det er nødvendigt at udskifte maskinen, eller hvis du ikke længere har brug for den, må den ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Aflever denne maskine til særskilt sortering.</p>
	<p>Når materialerne i brugte maskiner og emballage sendes til særskilt sortering er det muligt at genbruge materialer og anvende dem igen. Anvendelsen af genbrugte materialer forebygger forurening af miljøet og reducerer behovet for råmaterialer.</p>
<p>Batteries</p>  <p>Li-ion</p>	<p>Ved afslutningen af deres livscyklus kasseres batterierne som en sikkerhedsforanstaltning for vores miljø. Batteriet indeholder materiale, der er farligt for dig og miljøet. Du skal fjerne og bortskaffe disse materialer særskilt på et anlæg, der modtager lithium-ion-batterier.</p>

<b>1</b>	<b>Wstęp.....</b>	<b>54</b>	<b>3</b>	<b>Symbole na produkcie.....</b>	<b>55</b>
<b>2</b>	<b>Ogólne ostrzeżenia</b>		<b>4</b>	<b>Poziomy ryzyka.....</b>	<b>56</b>
	<b>dotyczące elektronarzędzi.....</b>	<b>54</b>	<b>5</b>	<b>Recykling.....</b>	<b>56</b>

## 1 WSTĘP

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane tak, aby spełniało wysokie standardy niezawodności, łatwości obsługi i bezpieczeństwa operatora. Przy właściwej obsłudze i konserwacji urządzenie będzie wytrzymałe i będzie działało bezproblemowo przez długie lata.

## 2 OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI

### ▲ OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do podanych w instrukcji wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Załączoną instrukcję ze wskazówkami należy zachować na przyszłość.

Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do zasilanego baterią (bezprowodowo) narzędzia.

- Przeczytaj dokładnie instrukcje obsługi, by zapoznać się z zastosowaniem oraz ograniczeniami i potencjalnymi zagrożeniami urządzenia.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami serwisowania sprecyzowanymi w instrukcjach.
- Nigdy nie włączaj urządzenia, jeśli osłony i pokrywa są zdjęte lub uszkodzone.
- Nie używaj urządzenia pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.
- Nie należy nosić luźnej odzieży, rękawic, krawatów ani biżuterii. Mogą one zaczepić się i pociągnąć Cię do kręcących się części.
- Zaleca się noszenie gumowych rękawic i nie ślizgającego się obuwia podczas pracy na zewnątrz. Aby zabezpieczyć długie włosy, należy również nosić okrycie głowy. Noś obuwie, które chronią stopy i poprawiają przyczepność na śliskich powierzchniach.
- Noś zawsze okulary ochronne z bocznymi osłonami.
- Nie należy sięgać za daleko ani nie stawać na niestabilnej podstawie. Konieczne jest zachowanie równowagi w każdej chwili.
- Nie przechylaj nadmiernie urządzenia.

### ▲ OSTRZEŻENIE

Ryzyko wybuchu - nie natrykiwać łatwopalnych cieczy.

### ▲ OSTRZEŻENIE

Woda, która przepływa przez zawory zwrotne powinna być traktowana jako niezdatna do picia.

### ▲ OSTRZEŻENIE

Jeśli bateria lub ważne części są uszkodzone, urządzenia nie należy używać.

### ▲ OSTRZEŻENIE

W przypadku urządzeń działających z akumulatorem zawsze wyłączaj przełącznik i wyjmuj akumulator z urządzenia, gdy pozostawiasz go bez nadzoru.

### ▲ OSTRZEŻENIE

Strumienie wody pod wysokim ciśnieniem mogą być niebezpieczne, w przypadku niewłaściwego użycia. Strumienia nie wolno kierować w stronę ludzi, zwierząt, urządzeń elektrycznych lub na samo urządzenie.

### ▲ OSTRZEŻENIE

Urządzenie to zostało zaprojektowane do stosowania załączonych środków czyszczących lub środków zalecanych przez producenta. Używanie innych środków czyszczących lub chemicznych może niekorzystnie wpłynąć na bezpieczeństwo urządzenia.

### ▲ OSTRZEŻENIE

nie używać urządzenia w pobliżu osób postronnych, chyba, że noszą odzież ochronną.

- nie należy kierować strumienia na siebie lub na inne osoby w celu wyczyszczenia odzieży lub obuwia.
- Wyjmij akumulator przed konserwacją.
- aby zagwarantować bezpieczeństwo urządzenia, należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych pochodzących od producenta lub zatwierdzonych przez producenta.

### ▲ OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem. uważaj, by wszystkie połączenia były suche i nie dotykały podłoża.

- Aby zmniejszyć ryzyko urazów, urządzenie nie powinno być używane przez dzieci lub nieprzeszkolone osoby. Pilnuj, by dzieci i postronne osoby nie zbliżyły się do urządzenia. Wszystkie osoby postronne powinny nosić okulary ochronne i znajdować się w bezpiecznej odległości od strefy roboczej.

Urządzenia nie powinny używać osoby (w tym dzieci) o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, ani osoby bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że opiekun odpowiedzialny za ich bezpieczeństwo nadzoruje wykonywane przez nie czynności lub poinstruował je wcześniej odnośnie obsługi urządzenia. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

- Używaj właściwego urządzenia. Nie forsuj urządzenia ani akcesoriów do czynności, do których nie są przeznaczone. Nie używać do celów, do których nie są przeznaczone.
- Używaj tylko zalecanych akcesoriów. Stosowanie niewłaściwych akcesoriów może stanowić spowodować urazy.
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru. Wyłącz urządzenie. Nie zostawiaj urządzenia, jeśli się nie zatrzymało całkowicie.
- Dbaj, by w silniku nie było trawy, liści lub smaru, by zmniejszyć ryzyko pożaru.
- Należy dbać o to, aby urządzenie było suche, czyste i niezaplamione olejem lub smarem. Zawsze używaj czystej szmatki do czyszczenia. Nigdy nie używaj płynów hamulcowych, benzyny, produktów na bazie nafty ani żadnych rozpuszczalników do czyszczenia urządzenia.
- Sprawdź strefę roboczą przed każdym użyciem. Usuń wszystkie przedmioty takie jak kamienie, potłuczone szkło, gwoździe, przewody, sznurki, które mogą być wyrzucone lub zaplątać się w urządzeniu.
- Nie należy używać narzędzia, jeżeli przełącznik nie wyłącza go. Uszkodzone przełączniki należy wymienić w autoryzowanym centrum serwisowym.
- Unikaj niebezpiecznych środowisk. Chronić przed deszczem. Należy dbać o dobre oświetlenie miejsca pracy.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia zamknij drzwi i okna. Usuń z obszaru pracy odpady, zabawki, meble ogrodowe lub inne przedmioty, które stanowią zagrożenie.
- Nie zbliżaj silnika do łatwopalnych lub niebezpiecznych materiałów.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj, czy śruby i nakrętki nie są poluzowane. Poluzowana śruba lub nakrętka mogą spowodować poważne problemy z silnikiem.
- Przed przechowywaniem odczekaj, aż silnika ostygnie.
- Podczas prac serwisowych używaj wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Stosowanie innych części stwarza zagrożenie i może spowodować uszkodzenie produktu.
- Używaj TYLKO zimnej wody.
- Pilnuj, by został zachowany odstęp co najmniej 1 metra od materiałów łatwopalnych.
- Podłącz myjkę ciśnieniową tylko do indywidualnego odgałęzienia obwodu.
- Pistolet i lancę należy mocno trzymać obydwiema rękoma.
- Pistolet może się poruszyć po pociągnięciu spustu na skutek sił reakcyjnych, Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować utratę kontroli i urazy użytkownika i innych osób.












- Instrukcje te należy zachować. Regularnie do nich wracaj i używaj ich do szkolenia innych użytkowników. Jeśli pożyczasz innej osobie urządzenie, przekaż jej również instrukcje.

## ▲ OSTRZEŻENIE

Węże, łączniki i połączenia wysokociśnieniowe odgrywają ważną rolę w zapewnieniu bezpieczeństwa urządzenia. Należy używać wyłącznie węży, łączników i połączeń zalecanych przez producenta.


## 3 SYMBOLE NA PRODUKCIE

Niektóre z następujących symboli mogą być używane na narzędziu. Należy się z nimi zapoznać i znać ich znaczenie. Właściwa interpretacja tych symboli umożliwi lepszą i bezpieczniejszą obsługę narzędzia.




Symbol	Objaśnienie
	Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik powinien przeczytać ze zrozumieniem instrukcję użytkownika przed obsługą tego urządzenia.
	Urządzenie należy chronić przed deszczem i wilgocią.
	Podczas używania produktu należy zawsze nosić gogle ochronne lub okulary ochronne z osłonami bocznymi, a także pełną osłonę na twarz, jeśli jest to konieczne.
	Aby zmniejszyć ryzyko urazów, nigdy nie kieruj strumienia wody w ludzi, zwierzęta i nie zanurzaj się w strumieniu. Ciekące węże i połączenia mogą również spowodować urazy. Nie przytrzymuj węża ani połączeń.
	Aby zmniejszyć ryzyko urazów na skutek zjawiska odbicia, trzymaj lancę mocno dwoma rękami przy włączonym urządzeniu.
	Niestosowanie w suchych warunkach i nieprzestrzeganie bezpiecznych praktyk może grozić porażeniem prądem.
	Paliwo i jego opary są wybuchowe i mogą spowodować poważne oparzenia lub śmierć.
	Ostrzeżenie! Nigdy nie kieruj pistoletu w osoby, zwierzęta, obudowę urządzenia, zasilanie lub inne urządzenia elektryczne.
	Urządzenie nie jest przeznaczone do podłączania do wody pitnej bez zaworu zwrotnego.
	Myjki jezdnej używaj tylko na płaskich, poziomych powierzchniach. Nie wolno podnosić pracującej myjki jezdnej nad czyszczoną powierzchnię gdy włączona jest myjka ciśnieniowa.
	Nie zbliżaj rąk ani stóp do myjki jezdnej, gdy myjka ciśnieniowa jest włączona.

## 4 POZIOMY RYZYKA

Następujące hasła ostrzegawcze i znaczenia mają na celu wyjaśnienie poziomów ryzyka związanego z tym urządzeniem.

SYM-BOL	SYGNAŁ	ZNACZENIE
	NIEBEZPIECZENSTWO	Wskazuje bezpośrednią sytuację ryzykowną, która, jeśli nie jest uniknięta, może spowodować poważne zranienia lub śmierć.
	OSTRZEŻENIE	Wskazuje potencjalną sytuację ryzykowną, która, jeśli nie jest uniknięta, mogłaby spowodować poważne zranienia lub śmierć.
	OSTROŻNIE	Wskazuje potencjalną sytuację ryzykowną, która, jeśli nie jest uniknięta, może spowodować niewielkie lub średnie obrażenia.
	OSTROŻNIE	(bez symbolu ostrzegającego o niebezpieczeństwie) wskazuje sytuację, która może spowodować straty materialne.

## 5 RECYKLING

	Selektywna zbiórka. Nie wyrzucać ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Jeśli konieczna jest wymiana urządzenia, lub już nie jest Ci potrzebne, nie wyrzucać go z odpadami gospodarstwa domowego. Zanieść urządzenie do selektywnej zbiórki.
	Selektywna zbiórka zużytych urządzeń i opakowań pozwala na utylizację urządzeń i ich ponowne użycie. Użycie utylizowanych materiałów pozwala zapobiec zanieczyszczenia środowiska i zmniejszenia potrzeby na surowce.
	Po zakończeniu okresu przydatności baterii, należy je wyrzucić w sposób przyjazny dla środowiska. Baterie zawierają materiały niebezpieczne dla Ciebie i dla środowiska. Należy je wyjąć i wyrzucić oddzielnie w miejscu, gdzie są przyjmowane baterie litowo-jonowe.



1	Úvod.....	58	3	Symbole na výrobku.....	59
2	Obecná bezpečnostní varování pro práci s elektrickým nářadím.....	58	4	Úrovně rizik.....	59
			5	Recyklace.....	60

## 1 ÚVOD

Váš výrobek byl navržen a vyroben na vysokou úroveň spolehlivosti, snadné ovládání a bezpečnost obsluhy. Při správné péči získáte roky spolehlivého a bezporuchového výkonu.

## 2 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

### ▲ VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve varováních odkazuje na vaše akumulátorové (bezdrátové) elektrické nářadí.

- Prostudujte si návod a naučte se, jak stroj používat, seznámte se s jeho omezeními, jakož i specifikovanými možnými riziky, která souvisí s tímto nástrojem.
- Postupujte podle servisních pokynů v tomto návodu k obsluze.
- Nikdy stroj nepoužívejte s poškozenými nebo odstraněnými kryty nebo štíty.
- Nepoužívejte stroj, jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.
- Nenoste volné oblečení, rukavice, kravaty nebo šperky. Mohou se zachytit a vtáhnout vás do pohyblivých částí.
- Při práci venku doporučujeme používat gumové rukavice a protismykovou obuv. Noste taky ochranu na dlouhé vlasy. Používejte obuv, která ochrání nohy a zlepší vaši stabilitu na kluzkém povrchu.
- Vždy používejte bezpečnostní brýle s bočními štíty.
- Nepřesahujte nad váš dosah nebo nestůjte na nestabilním povrchu. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu.
- Přístroj nenakláníjte.

### ▲ VAROVÁNÍ

Nebezpečí výbuchu - Nestříkejte hořlavé kapaliny.

### ▲ VAROVÁNÍ

Voda, která přetekla přes ochranu proti zpětnému toku, se považuje za nepitnou.

### ▲ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte přístroj v případě poškození baterie nebo důležitých součástí.

### ▲ VAROVÁNÍ

U strojů pracujících s bateriemi vždy vypněte vypínač a vyjměte baterii ze spotřebiče, pokud ponecháte stroj bez dozoru.

### ▲ VAROVÁNÍ

Vysokotlaké trysky mohou být nebezpečné, pokud jsou zneužity. Tento proud nesmí být namířen na osoby, zvířata, elektrická zařízení nebo samotný stroj.

### ▲ VAROVÁNÍ

Toto zařízení bylo navrženo pro použití s čistícím prostředkem dodávaným nebo doporučeným výrobcem. Použití jiných čistících prostředků nebo chemikálií může nepříznivě ovlivnit bezpečnost spotřebiče.

### ▲ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte přístroj v dosahu osob, jestliže nenosí ochranný oděv.

- Nesměřujte proud proti sobě ani jiným osobám pro vyčištění oblečení nebo obuvi.
- Před servisní údržbou vyjměte akumulátor ze stroje.
- Používejte pouze originální náhradní díly od výrobce nebo schválené výrobcem pro zajištění bezpečného chodu spotřebiče.

### ▲ VAROVÁNÍ

Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, udržujte všechna spojení suchá a nad zemí.

- Aby se snížilo riziko zranění, nesmí být stroj používán dětmi nebo neškolenými pracovníky. Udržujte děti a návštěvníky v bezpečné vzdálenosti. Všichni návštěvníci musí dodržovat bezpečnou vzdálenost od pracoviště.

Přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí) s omezeními fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud tyto osoby nejsou pod dohledem nebo nejsou řádně poučeny ohledně použití spotřebiče ze strany osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Dohlédněte na děti, aby si se zařízením nehrály.

- Používejte správný výrobek. Nevykonávejte práci s výrobkem nebo příslušenstvím, pro kterou nejsou určeny. Nepoužívejte jej k nezamýšlenému účelu.
- Používejte pouze doporučené příslušenství. Používání nesprávného příslušenství může způsobit riziko zranění.
- Nikdy nenechávejte výrobek běžet bez dozoru. Vypněte napájení. Neopouštějte výrobek, dokud nedojde k jeho úplnému zastavení.
- Udržujte motor bez trávy, listů nebo maziva, abyste snížili nebezpečí požáru.












- Výrobek uchovávejte suchý, čistý a zbavený oleje a mastnoty. Při čištění vždy používejte čistou utěrku. Nikdy nepoužívejte brzdové kapaliny, benzin, výrobky na bázi ropy nebo rozpouštědla k čištění výrobku.
- Před každým použitím zkontrolujte pracovní prostor. Odstraňte veškeré předměty, jako jsou např. kameny, rozbité sklo, hřebíky, dráty nebo provazy, které mohou být vrženy, nebo se mohou do stroje zaplést.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jej vypínač nevypíná. Chybné vypínače nechte vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
- Vyhýbejte se nebezpečným prostředím. Nevystavujte dešti. Udržujte pracoviště dobře osvětlené.
- Před zahájením jakéhokoli čištění zavřete dveře a okna. Z plochy, kterou chcete vyčistit, odstraňte nečistoty, hračky, venkovní nábytek nebo jiné předměty, které by mohly způsobit nebezpečí.
- Motor udržujte mimo dosah hořlavých a jiných nebezpečných materiálů.
- Před každým použitím zkontrolujte šrouby a matice na dotažení. Uvolněné šrouby nebo matice mohou způsobit vážné problémy s motorem.
- Před skladováním nechte motor vychladnout.
- Při opravách používejte pouze originální náhradní díly. Použití jiných dílů může být rizikem nebo způsobit poškození výrobku.
- Používejte POUZE studenou vodu.
- Zachovejte minimální vzdálenost 1 metr od hořlavých materiálů.
- Připojte tlakovou myčku pouze k samostatnému obvodu.
- Pistoli držte a bezpečně obsluhujte oběma rukama.
- Očekávejte, že se pistole bude pohybovat po stisknutí spouště v důsledku reakčních sil. Pokud tak neučiníte, může dojít ke ztrátě kontroly a poranění vás nebo ostatních osob.
- Tyto pokyny si uschovejte. Používejte je často a používejte je také k poučení dalších osob. Pokud výrobek zapůjčíte někomu jinému, nezapomeňte přiložit také tento návod.

## ▲ VAROVÁNÍ

Vysokotlaké hadice, přípojky a spojky jsou důležité pro bezpečnost spotřebiče. Používejte pouze hadice, přípojky a spojky doporučené výrobcem.




### 3 SYMBOLY NA VÝROBKU

Na tomto nástroji se mohou nacházet některé z následujících symbolů. Prostudujte si je a seznamte se s jejich významem. Správná interpretace těchto symbolů vám umožní pracovat s nástrojem lépe a bezpečněji.




Symbol	Vysvětlení
	Před použitím tohoto výrobku si musí uživatel přečíst a pochopit návod k obsluze za účelem snížení rizika úrazu.
	Výrobek chraňte před deštěm a vlhkem.
	Vždy noste ochranné brýle, ochranné brýle s bočními kryty, pokud je to nutné, nebo obličejový štít při použití tohoto výrobku.
	Chcete-li snížit riziko postříkání nebo zranění, nikdy nesměřujte vodní proud na lidi ani domácí zvířata a neumísťujte žádné části těla do proudu vody. Netěsnící hadice a přípojky mohou také způsobit zranění. Nedržte hadice nebo přípojky.
	Chcete-li snížit riziko úrazu při zpětném rázu, při zapnutí stroje držte stříkací trubku bezpečně oběma rukama.
	Nepoužívání v suchých podmínkách a nedodržování bezpečných postupů může vést k úrazu elektrickým proudem.
	Palivo a jeho výpary jsou výbušné a mohou způsobit těžké popáleniny nebo smrt.
	Varování! Nikdy nemiřte pistolí na člověka, zvířata, těleso stroje, napájecí zdroj nebo jakékoli elektrické spotřebiče.
	Přístroj není vhodný pro připojení do rozvodu pitné vody bez ochrany proti zpětnému toku.
	Čištěnou plochu používejte pouze na plochých vodorovných površích. Během provozu tlakové myčky nikdy nezvedejte čišťenou plochu z čišťeného povrchu.
	Během provozu tlakové myčky udržujte ruce a nohy mimo čišťené plochy.

### 4 ÚROVNĚ RIZIK

Následující signální slova a významy jsou určeny k vysvětlení úrovně rizika spojeného s tímto výrobkem.

SYM-BOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČÍ	Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.
	VAROVÁNÍ	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, by mohla vést k smrti nebo vážnému zranění.
	VÝSTRAHA	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může způsobit menší nebo středně těžké zranění.
	VÝSTRAHA	(Bez výstražného symbolu) Označuje situaci, která může způsobit poškození majetku.

## 5 RECYKLACE

	Tříděný sběr. Nesmíte likvidovat s běžným domovním odpadem. Pokud je třeba stroj vyměnit, nebo pokud ho už nepoužíváte, neodhazujte ho do domácího odpadu. Odevzdejte tento výrobek do tříděného sběru.
	Tříděný sběr použitých strojů a obalů umožňuje recyklaci materiálů a jejich opětovné použití. Použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje požadavky na suroviny.
Batteries  Li-ion	Akumulátory po skončení jejich životnosti zlikvidujte s ohledem na naše prostředí. Akumulátory obsahují materiál, který je nebezpečný pro vás a životní prostředí. Musíte odstranit a zlikvidovat tyto materiály odděleně v zařízení, které přijímá lithium-iontové akumulátory.

## Slovenčina

1	Úvod.....	62	3	Symboly na výrobku.....	63
2	Všeobecné bezpečnostné výstrahy pre elektrické nástroje.....	62	4	Úrovne rizík.....	64
			5	Recyklujte.....	64

## 1 ÚVOD

Tento výrobok bol navrhnutý a vyrobený podľa vysokých noriem pre spoľahlivosť, jednoduchosť obsluhy a bezpečnosť prevádzky. Ak je to správne zaistené, prinesie vám to roky stabilnej, bezproblémovej práce.

## 2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

### ▲ VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie osôb.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Výraz „elektrické náradie“ vo varovaniach znamená akumulátorové (bezšnúrové) elektrické náradie.

- Preštudujte si návod a naučte sa, ako stroj používať, zoznámte sa s jeho obmedzeniami, ako aj špecifikovanými možnými rizikami, ktoré súvisia s týmto nástrojom.
- Postupujte podľa servisných pokynov v tomto návode na obsluhu.
- Nikdy stroj nepoužívajte s poškodenými alebo odstránenými krytmi alebo štítmí.
- Nepoužívajte stroj, ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.
- Nenoste voľné oblečenie, rukavice, kravaty alebo šperky. Môžu sa zachytiť a vtiahnuť vás do pohyblivých častí.
- Pri práci vonku odporúčame používať gumové rukavice a protišmykovú obuv. Noste tiež ochranu na dlhé vlasy. Používajte obuv, ktorá ochráni nohy a zlepši vašu stabilitu na klzkom povrchu.
- Vždy používajte bezpečnostné okuliare s postrannými krytmi.
- Nesiahajte nad váš dosah alebo nestojte na nestabilnom povrchu. Vždy udržiajte pevný postoj a rovnováhu.
- Prístroj nenakláňajte.

### ▲ VAROVANIE

Nebezpečenstvo výbuchu - Nestriekajte horľavé kvapaliny.

### ▲ VAROVANIE

Voda, ktorá pretiekla cez ochranu proti spätnému toku, sa považuje za nepitnú.

### ▲ VAROVANIE

Nepoužívajte prístroj v prípade poškodenia batérie alebo dôležitých súčastí.

### ▲ VAROVANIE

Pre stroje na batérie vždy vypnite vypínač a vyberte batériu zo spotrebiča, ak necháte stroj bez dozoru.

### ▲ VAROVANIE

Vysokotlakové trysky môžu byť nebezpečné, ak sú zneužitú. Tento prúd nesmie byť namierený na osoby, zvieratá, elektrické zariadenia alebo samotný stroj.

### ▲ VAROVANIE

Toto zariadenie bolo navrhnuté na používanie s čistiacim prostriedkom dodávaným alebo odporúčaným výrobcom. Použitie iných čistiacich prostriedkov alebo chemikálií môže nepriaznivo ovplyvniť bezpečnosť spotrebiča.

### ▲ VAROVANIE

Nepoužívajte prístroj v dosahu osôb, ak nenosia ochranný odev.

- Nesmerujte prúd proti sebe ani iným osobám za účelom vyčistenia oblečenia alebo obuvi.
- Pred servisnou údržbou vyberte akumulátor zo stroja.
- Používajte iba originálne náhradné diely od výrobcu alebo schválené výrobcom pre zaistenie bezpečného chodu spotrebiča.

### ▲ VAROVANIE

Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, udržiajte všetky spojenia suché a nad zemou.

- Aby sa znížilo riziko zranenia, nesmie byť stroj používaný deťmi alebo neškolenými pracovníkmi. Udržiajte deti a návštevníkov v bezpečnej vzdialenosti. Všetci návštevníci musia dodržiavať bezpečnú vzdialenosť od pracoviska.

Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak tieto osoby nie sú pod dohľadom, alebo nie sú riadne poučené, čo sa týka použitia spotrebiča, zo strany osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Dozrite na to, aby sa deti so spotrebičom nehrali.

- Používajte správny výrobok. Nevykonávajte prácu s výrobkom alebo príslušenstvom, na ktorú nie sú určené. Nepoužívajte ho na nezamýšľaný účel.












- Používajte iba odporúčané príslušenstvo. Používanie nesprávneho príslušenstva môže spôsobiť riziko zranenia.
- Nikdy nenechávajte výrobok bežať bez dozoru. Vypnite napájanie. Neopúšťajte výrobok, kým nedôjde k jeho úplnému zastaveniu.
- Udržujte motor bez trávy, listov alebo maziva, aby ste znížili nebezpečenstvo požiaru.
- Výrobok uchovávajte suchý, čistý a zbavený oleja a mastnoty. Na čistenie vždy používajte čistú handru. Nikdy nepoužívajte brzdové kvapaliny, benzín, výrobky na báze ropy alebo rozpúšťadlá na čistenie výrobku.
- Pred každým použitím skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky predmety, ako sú kamene, rozbité sklo, klince, drôty alebo šnúry, ktoré môžu byť vymrštené alebo môžu uviaznúť v stroji.
- Výrobok nepoužívajte, ak ho vypínač nevypína. Chybné vypínače nechajte vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.
- Vyhnýbajte sa nebezpečným prostrediam. Nevystavujte dažďu. Udržujte pracovný priestor dobre osvetlený.
- Pred začatím akéhokoľvek čistenia zatvorte dvere a okná. Z plochy, ktorú chcete vyčistiť, odstráňte nečistoty, hračky, vonkajší nábytok alebo iné predmety, ktoré by mohli spôsobiť nebezpečenstvo.
- Motor udržujte mimo dosah horľavých a iných nebezpečných materiálov.
- Pred každým použitím skontrolujte skrutky a matice na dotiahnutie. Uvoľnené skrutky alebo matice môžu spôsobiť vážne problémy s motorom.
- Pred skladovaním nechajte motor vychladnúť.
- Na opravy používajte iba originálne náhradné diely. Použitie iných dielov môže byť rizikom alebo spôsobiť poškodenie výrobku.
- Používajte IBA studenú vodu.
- Zachovajte minimálnu vzdialenosť 1 meter od horľavých materiálov.
- Pripojte tlakovú umývačku iba na samostatný obvod.
- Pištoľ držte a bezpečne obsluhujte oboma rukami.
- Očakávajte, že sa pištoľ bude pohybovať po stlačení spúšte v dôsledku reakčných síl. Ak tak neučiníte, môže dôjsť k strate kontroly a poraneniu vás alebo ostatných osôb.
- Odložte si tieto pokyny. Používajte ich často a používajte ich tiež na poučenie ďalších osôb. Ak výrobok zapožičiate niekomu inému, nezabudnite priložiť tiež tento návod.





## 3 SYMBOLY NA VÝROBKU

Na tomto náradí sa môžu používať niektoré z nasledujúcich symbolov. Preštudujte si ich a naučte sa ich význam. Správny výklad týchto symbolov vám umožní obsluhovať náradie lepšie a bezpečnejšie.




### ▲ VAROVANIE

Vysokotlakové hadice, prípojky a spojky sú dôležité pre bezpečnosť spotrebiteľa. Používajte iba hadice, prípojky a spojky odporúčané výrobcom.

Symbol	Vysvetlenie
	Ak chcete znížiť riziko zranenia, používateľ musí pred použitím tohto výrobku prečítať a pochopiť návod na obsluhu.
	Výrobok nevystavujte dažďu ani vlhkým podmienkam.
	Pri práci s týmto výrobkom vždy noste ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s postrannými krytmi, ak to je nutné, a celotvárový štít.
	Ak chcete znížiť riziko postriekania alebo zranenia, nikdy nesmerujte vodný prúd na ľudí ani domáce zvieratá a neumiestňujte žiadne časti tela do prúdu vody. Netesniace hadice a prípojky môžu tiež spôsobiť zranenie. Nedržte hadice alebo prípojky.
	Ak chcete znížiť riziko úrazu pri spätnom náraze, pri zapnutom stroji držte striekaciu trubicu pevne obomi rukami.
	Nepoužívanie v suchých podmienkach a nedodržiavanie bezpečných postupov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
	Palivo a jeho výpary sú výbušné a môžu spôsobiť ťažké popáleniny alebo smrť.
	Varovanie! Nikdy nemierte pištoľou na človeka, zvieratá, teleso stroja, napájací zdroj alebo akokoľvek elektrické spotrebiče.
	Prístroj nie je vhodný na pripojenie do rozvodu pitnej vody bez ochrany proti spätnému toku.
	Čistenú plochu používajte iba na plochých vodorovných povrchoch. Počas prevádzky tlakovej umývačky nikdy nezdvíhajte čistenú plochu z čisteného povrchu.
	Počas prevádzky tlakovej umývačky udržiavajte ruky a nohy mimo čistenej plochy.

SYM-BOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČENSTVO	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo závažné poranenie.
	VAROVANIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo závažné poranenie.
	UPOZORNENIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok menšie alebo stredné poranenie.
	UPOZORNENIE	(Bez symbolu bezpečnostného upozornenia) Označuje situáciu, ktorá môže mať za následok poškodenie majetku.

## 5 RECYKLUJTE

	Separovaný zber. Nesmiete zlikvidovať s bežným domovým odpadom. Ak je potrebné vymeniť stroj, alebo ak ho už nepotrebujete, nelikvidujte stroj spolu s odpadom z domácnosti. Odovzdajte tento stroj do separovaného zberu.
	Separovaný zber použitých zariadení a obalov vám umožňuje recyklovať materiály a znova ich používať. Používanie recyklovaných materiálov pomáha zabrániť znečisteniu životného prostredia a znižuje požiadavky na suroviny.
Batteries  Li-ion	Na konci praktickej životnosti zlikvidujte akumulátory podľa opatrení na ochranu životného prostredia. Akumulátor obsahuje materiál, ktorý je nebezpečný pre vás aj životné prostredie. Tieto materiály musíte odstrániť a zlikvidovať samostatne v závode, ktorý prijíma lítium-iónové akumulátory.

## 4 ÚROVNE RIZÍK

Nasledujúce signálne výrazy a významy majú vysvetliť úrovne rizika spojeného s týmto produktom.



# Slovenščina

1	Uvod.....	66	3	Simboli na izdelku.....	67
2	Splošna opozorila v zvezi z električnimi orodji.....	66	4	Stopnje tveganja.....	68
			5	Recikliranje.....	68

## 1 UVOD

Izdelek je bil načrtovan in izdelan kot zelo zanesljiv, preprost za uporabo in varen za upravljavca. Ob pravilni skrbi za napravo vam bo slednja zagotavljala leta obstojnega in brezhibnega delovanja.

## 2 SPLOŠNA OPOZORILA V ZVEZI Z ELEKTRIČNIMI ORODJI

### ▲ OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila in vsa navodila. Ob neupoštevanju opozoril in navodil lahko pride do električnega šoka, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa navodila in opozorila shranite za morebitno prihodnjo uporabo.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na vaše akumulatorsko (brezžično) električno orodje.

- Poučite se o uporabi in omejitvah naprave, prav tako tudi o specifičnih morebitnih nevarnostih, povezanih s tem orodjem, tako da preberete ta priročnik.
- Upošteвайте navodila za vzdrževanje, navedena v tem priročniku.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če je odstranjen ali poškodovan kateri koli ščit ali pokrov.
- Naprave ne upravljajte pod vplivom drog, alkohola ali katerih koli zdravil.
- Ne nosite ohlapnih oblačil, rokavic, kravat ali nakita. Lahko se zataknejo in vas povlečejo k premičnim delom.
- Pri delu na prostem priporočamo uporabo gumijastih rokavic in nedrseče obutve. Če imate dolge lase, nosite tudi zaščitno pokrivalo. Nosite obutev, ki bo zaščitila vaša stopala in izboljšala oprijem na spolzkih površinah.
- Vedno nosite zaščitna očala s stranskimi ščitniki.
- Ne segajte prek oziroma ne stopajte na nestabilno podporno. Vedno stojte na trdnih tleh in ohranjajte ravnotežje.
- Enote ne nagibajte preveč.

### ▲ OPOZORILO

Nevarnost eksplozije – ne pršite z vnetljivimi tekočinami.

### ▲ OPOZORILO

Voda, ki je tekla skozi varovalo proti odtoku, ni pitna.

### ▲ OPOZORILO

Če so akumulator ali pomembni deli poškodovani, ne uporabljajte naprave.

### ▲ OPOZORILO

Kadar pustite napravo, ki deluje na akumulator, nenadzorovano, vedno izklopite stikalo in odstranite akumulator.

### ▲ OPOZORILO

Visokotlačni curki so lahko nevarni, če so predmet zlorabe. Curek ne sme biti usmerjen v osebe, živali, električne naprave ali v samo napravo.

### ▲ OPOZORILO

Ta naprava je bila zasnovana za uporabo s čistilnim sredstvom, ki ga dobavlja ali priporoča proizvajalec. Uporaba drugih čistilnih sredstev ali kemikalij lahko negativno vpliva na varnost naprave.

### ▲ OPOZORILO

Naprave ne uporabljajte v bližini oseb, razen, če uporabljajo zaščitna oblačila.

- Curka ne usmerjajte vase ali druge, da bi očistili oblačila ali obutev.
- Pred izvajanjem uporabniškega vzdrževanja iz naprave odstranite akumulator.
- Da zagotovite varnost naprave uporabljajte le originalne rezervne dele, ki jih dobavlja ali jih je odobril proizvajalec.

### ▲ OPOZORILO

Da zmanjšate nevarnost električnega udara, naj bodo vsi priključki suhi in dvignjeni s tal.

- Da zmanjšate nevarnost poškodb, naprave ne smejo uporabljati otroci ali neusposobljeno osebe. Otroci in obiskovalci naj se ne približujejo napravi. Vsi obiskovalci naj nosijo zaščitna očala in stojijo na varni razdalji od delovnega območja.

Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki), ki imajo zmanjšane fizične, senzorične ali duševne zmogljivosti ter nimajo dovolj izkušenj ali znanja, razen če jih pri uporabi naprave nadzorujejo in usmerjajo osebe, odgovorne za njihovo varnost. Nadzirajte svoje otroke ter poskrbite, da se z napravo ne bodo igrali.

- Uporabljajte pravi izdelek. Izdelka ali priključka ne uporabljajte za delo, za katerega ni bil zasnovan. Ne uporabljajte ga za namen, za katerega ni predviden.
- Uporabljajte le priporočene dodatke. Uporaba neustreznih dodatkov lahko povzroči nevarnost poškodb.

- Delujoče naprave nikoli ne pustite brez nadzora. Izklopite napajanje. Izdelka ne zapuščajte, dokler se popolnoma ne ustavi.
- Z motorja čistite travo, listje ali mastne madeže, da tako zmanjšate možnost požara.
- Izdelek naj bo suh, čist in brez mastnih madežev. Pri čiščenju vedno uporabite čisto krpo. Za čiščenje izdelka nikoli ne uporabljajte zavorne tekočine, bencina, izdelkov na osnovi naftnih derivatov ali katerega koli topila.
- Pred vsako uporabo preverite območje delovanja. Odstranite vse predmete, kot so kamni, zdrobljeno steklo, žebliji, žica ali vrvi, ki jih lahko vrže ali se zapletejo v napravo.
- Če stikala ni mogoče izklopiti, izdelka ne uporabljajte. Okvarjena stikala naj zamenjajo na pooblaščenem servisu.
- Izogibajte se nevarnim okoljem. Izdelka ne izpostavljajte dežju. Območje dela naj bo dobro osvetljeno.
- Preden začnete s čiščenjem, zaprite vrata in okna. Z območja, ki ga boste čistili, odstranite ostanke, igrače, zunanje pohištvo oziroma predmete, ki lahko povzročijo nevarnost.
- Motorja ne približujte vnetljivim in drugim nevarnim materialom.
- Pred vsako uporabo preverite, kako so vijaki in maticе priviti. Razrahljan vijak ali matica lahko povzroči resne težave z motorjem.
- Pred shranjevanjem počakajte, da se motor ohladi.
- Za servisiranje uporabljajte samo enake nadomestne dele. Z uporabo drugih delov lahko povzročite nevarnost ali škodo na izdelku.
- Uporabljajte SAMO hladno vodo.
- Poskrbite, da bo naprava ves čas vsaj 1 meter oddaljena od gorljivih materialov.
- Tlačni čistilnik priključite samo na posamezno vejo napeljave.
- Pištolo in nastavek držite trdno z obema rokama.
- Ob potegu sprožilca pričakujte premik pištole zaradi reakcijskih sil. V nasprotnem primeru lahko izgubite nadzor in poškodujete sebe in druge.
- Ta navodila shranite. Pogosto jih preberite in jih uporabite za poučevanje drugih uporabnikov. Če izdelek komu posodite, priložite tudi ta navodila.












## ▲ OPOZORILO

Visokotlačne gibe cevi, priključni elementi in spoji so pomembni za varnost te naprave. Uporabljajte samo cevi, priključne elemente in spoje, ki jih priporoča proizvajalec.

### 3 SIMBOLI NA IZDELKU



Na tem orodju so lahko uporabljeni nekateri od naslednjih simbolov. Preučite jih in spoznajte njihove

pomene. Pravilno razumevanje teh simbolov vam bo omogočilo lažje in varnejše upravljanje orodja.




Simbol	Pojasnilo
	Da bi zmanjšali nevarnosti poškodb je pomembno, da uporabnik pred uporabo naprave prebere in razume uporabniški priročnik.
	Izdelka ne izpostavljajte dežju in vlagi.
	Pri upravljanju tega izdelka vedno nosite zaščitna očala ali varnostna očala s stransko zaščito in po potrebi zaščito za celoten obraz.
	Za zmanjšanje tveganja za brizganje ali poškodbe vodnega curka nikoli ne usmerjajte v ljudi ali hišne ljubljence, prav tako nobenega dela telesa ne postavljajte pred curek. Cevi in priključni elementi, ki puščajo, prav tako lahko povzročijo poškodbo. Izdelka ne držite za cevi ali priključne elemente.
	Da bi zmanjšali nevarnost poškodb zaradi povratnega udara, pršilni nastavek držite z obema rokama, kadar je naprava vklopljena.
	Če izdelka ne uporabljate v suhih pogojih in ne upoštevate varnih praks, lahko to povzroči električni udar.
	Gorivo in njegovi hlapi so eksplozivni in lahko povzročijo hude opekline ali smrt.
	Opozorilo! Pištole nikoli ne usmerjajte v ljudi, živali, ohišje naprave, električno napajanje ali katero koli električno napravo.
	Naprava ni primerna za priključitev na omrežje pitne vode brez varovala za odtok.
	Pripomoček za čiščenje uporabljajte le na ravnih in vodoravnih površinah. Pripomočka za čiščenje nikoli ne dvignite s površine, ki jo čistite, medtem ko upravljate tlačni čistilnik.
	Ko tlačni čistilnik deluje, se pripomočku za čiščenje ne približujte s stopali.

## 4 STOPNJE TVEGANJA

Naslednje signalne besede in pomeni so namenjeni razlagi stopenj tveganja, ki je povezano s tem izdelkom.

SIMBOL	SIGNAL	POMEN
	NEVARNOST	Označuje takojšnjo nevarno situacijo, ki bo povzročila smrt ali hudo poškodbo, če se ji ne izognete.
	OPOZORILO	Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hudo poškodbo, če se ji ne izognete.
	SVARILO	Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči manjšo ali zmerno poškodbo, če se ji ne izognete.
	SVARILO	(Brez simbola z varnostnim opozorilom) Označuje situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo.

## 5 RECIKLIRANJE

	Ločeno zbiranje. Ne smete zavreči med navadne gospodinjske odpadke. Če je treba napravo zamenjati ali je ne potrebujete več, je ne zavržite med gospodinjske odpadke. Poskrbite za ločen odvoz te naprave.
	Ločeno zbiranje rabljenih naprav in embalaže omogoča recikliranje materialov in njihovo ponovno uporabo. Z uporabo recikliranih materialov pomagajte preprečevati onesnaževanje okolja in zmanjšati potrebe po surovinah.
Batteries  Li-ion	Baterije ob koncu življenjske dobe zavzite okolju prijazno. Baterija vsebuje material, ki je nevaren za vas in okolje. Te materiale morate odstraniti in jih zavreči ločeno, tam, kjer sprejemajo litij-ionske baterije.

1	Uvod.....	70	3	Simboli na proizvodu.....	71
2	Opća upozorenja o sigurnosti električnog alata.....	70	4	Razine rizika.....	71
			5	Recikliranje.....	72

## 1 UVOD

Vaš proizvod je projektiran i proizveden prema visokim standardima za pouzdanost, lakoću rada i sigurnost rukovatelja. Kada se koristi na propisani način, pružit će vam godine sigurnog, besprijekornog rada.

## 2 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI ELEKTRIČNOG ALATA

### ▲ UPOZORENJE

Pažljivo pročitajte sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje upozorenja i uputa može za posljedicu imati strujni udar, požar i/ili tešku ozljedu.

Sva upozorenja i upute spremite za buduće potrebe.

Pojam „električni alat“ u upozorenjima se odnosi na električni alat s baterijskim napajanjem (bez priključnog kabela).

- Upoznajte se s primjenama i ograničenjima stroja kao i s karakterističnim potencijalnim opasnostima vezanima uz ovaj stroj.
- Držite se uputa za održavanje u ovom priručniku.
- Nikad nemojte raditi strojem s uklonjenim ili oštećenim bilo kojim štitnikom.
- Nemojte raditi strojem pod utjecajem droga, alkohola ili bilo kakvih lijekova.
- Nemojte nositi široku odjeću, rukavice, kravatu ili nakit. Mogu ih zahvatiti i povući vas k sebi pokretni dijelovi.
- Prilikom rada na otvorenom preporučuje se korištenje protuklizne obuće i gumenih rukavica. Također, nosite zaštitu za kosu radi zaštite dugačke kose. Nosite obuću koja će vam štititi stopala i poboljšati prianjanje na skliskim površinama.
- Nosite zaštitne naočale s bočnim štitnicima.
- Ne posežite za nečim te nemojte stajati na nestabilnoj podlozi. U svakom trenutku stojte stabilno na nogama.
- Nemojte previše naginjati uređaj.

### ▲ UPOZORENJE

Opasnost od eksplozije - nemojte raspršivati zapaljive tekućine.

### ▲ UPOZORENJE

Voda koja je prošla kroz blokadu povratnog protoka smatra se nepitkom.

### ▲ UPOZORENJE

Nemojte koristiti aparat ako su baterije ili važni dijelovi oštećeni.

### ▲ UPOZORENJE

Kod strojeva s baterijskim napajanjem uvijek isključite sklopku i izvadite bateriju iz uređaja kada ostavljate stroj bez nadzora.

### ▲ UPOZORENJE

Mlazovi pod visokim tlakom mogu biti opasni pri nepravilnom korištenju. Mlaz se ne smije usmjeravati prema osobama, životinjama, električnoj opremi ili samom stroju.

### ▲ UPOZORENJE

Ovaj uređaj je namijenjen za korištenje s priloženim sredstvom za čišćenje ili sredstvom koje preporučuje proizvođač. Uporaba ostalih sredstava za čišćenje ili kemikalija može loše utjecati na sigurnost uređaja.

### ▲ UPOZORENJE

Ne koristite uređaj u blizini osoba koje ne nose zaštitnu odjeću.

- Ne usmjeravajte mlaz prema sebi ili drugima kako biste očistili obuću ili odjeću.
- Izvadite baterijski modul prije obavljanja radova na korisničkom održavanju.
- Kako biste osigurali sigurni rad uređaja, koristite samo originalne rezervne dijelove proizvođača ili dijelove koje je proizvođač odobrio.

### ▲ UPOZORENJE

Radi smanjenja rizika od pogibije uslijed električnog udara priključke održavajte suhima i iznad tla.

- Kako biste smanjili opasnost od ozljeđivanja, stroj ne smiju upotrebljavati djeca ili neuvježbano osoblje držite djecu i posjetitelje na udaljenosti. Svi posjetitelji moraju nositi zaštitne naočale i biti na sigurnoj udaljenosti od radnog prostora.

Ovaj uređaj nije predviđen da njime rukuju osobe (uključujući djecu) ograničenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatnog iskustva i znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost koja im daje upute o načinu korištenja uređaja. Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.

- Koristite propisani proizvod. Nemojte forsirati proizvod ili dodatak da izvrši posao za koji nije predviđen. Nemojte ga rabiti za namjene za koje nije predviđen.
- Upotrebljavajte samo preporučeni dodatni pribor. Upotreba nepropisane dodatne opreme može stvoriti rizik od ozljeda.
- Nikad nemojte ostaviti proizvod da radi bez nadzora. Isključivanje napajanja. Nemojte napuštati proizvod dok se potpuno ne zaustavi.












- Održavajte motor čistim od trave, lišća, ili masti kako biste smanjili mogućnost opasnosti od požara.
- Proizvod održavajte suhim, čistim i očišćenim od ulja i masti. Za čišćenje uvijek upotrebljavajte čistu krpu. Nemojte upotrebljavati ulje za kočnice, benzin, proizvode na naftnoj osnovi ili ikakva otapala za čišćenje stroja.
- Provjerite radni prostor prije svake upotrebe. Uklonite sve predmete poput kamenja, razbijenog stakla, čavala, žica ili vezica koje stroj može odbaciti ili koji se mogu zaplesti u stroju.
- Nemojte koristiti proizvod ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti. Pokvarene sklopke odnesite na popravak u ovlaštenu servisni centar.
- Izbjegavajte opasna okruženja. Nemojte ga izlagati kiši. Radno područje održavajte dobro osvijetljenim.
- Prije početka bilo kakvog čišćenja zatvorite vrata i prozore. Očistite prostor koji će se čistiti od otpadaka, igračkaka, vrtnog namještaja ili drugih predmeta koji mogu predstavljati opasnost.
- Držite motor dalje od zapaljivih i drugih opasnih tvari.
- Provjerite jesu li vijci i matice labavi prije svake upotrebe. Labav vijak ili matica mogu prouzročiti teške probleme s motorom.
- Prije uskladištenja pustite motor da se ohladi.
- Pri servisiranju koristite samo identične zamjenske dijelove. Korištenje drugih dijelova može izazvati opasnost ili prouzročiti oštećenje proizvoda.
- Koristite SAMO hladnu vodu.
- Pazite da se održava minimalan razmak od 1 metra od zapaljivih tvari.
- Spojite tlačni perać samo na zasebnu granu električne instalacije
- Držite pištolj i štap čvrsto objema rukama.
- Očekujte da će se pištolj pomaknuti kad se povuče otkopac zbog sila reakcije. U protivnom može doći do gubitka kontrole i ozljede vas ili drugih osoba.
- Spremite ove upute. Često ih pogledajte i služite se njima kako biste poučili druge korisnike. Ako nekomе posudite ovaj proizvod, posudite mu i ove upute.

## ▲ UPOZORENJE

Visokotlačna crijeva, priključci i spojnice su važni za sigurnost uređaja. Koristite samo priključke i spojnice koje je preporučio proizvođač.




## 3 SIMBOLI NA PROIZVODU

Neki od sljedećih simbola možda se koristi na ovom alatu. Proučite ih i upoznajte se s njihovim značenjem. Pravilno tumačenje ovih simbola omogućit će bolji i sigurniji rad stroja.




Simbol	Objašnjenje
	Radi smanjenja opasnosti od ozljeda, prije korištenja ovog proizvoda korisnik treba s razumijevanjem pročitati korisnički priručnik.
	Proizvod ne izlažite kiši ili mokrim uvjetima.
	Pri radu s proizvodom nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitičnicima i ako je potrebno, zaštitu za cijelo lice.
	Kako biste smanjili opasnost od injektiranja ili ozljede, nikad nemojte usmjeriti vodeni mlaz prema ljudima ili kućnim ljubimcima ili postaviti bilo koji dio tijela u mlaz. Crijeva i spojnice koji cure također mogu prouzročiti injekcijske ozljede. Nemojte držati cijevi ili spojnice.
	Kako biste smanjili opasnost od ozljeđivanja od povratnog udara držite štap za prskanje čvrsto objema rukama dok je stroj uključen.
	Ako ga se ne upotrebljava u suhim uvjetima i ne pridržava se sigurnog načina rada može doći do električnog udara.
	Gorivo i njegove pare su eksplozivni i mogu prouzročiti teške opekline ili smrt.
	Upozorenje! Nikad nemojte usmjeriti pištolj u ljude, životinje, kućne stroje, izvor napajanja ili bilo kakve električne uređaje.
	Uređaj nije prikladan za spajanje na mrežu pitke vode bez blokade povratnog protoka.
	Upotrebljavajte podlogu za pranje samo na ravnim, vodoravnim površinama. Nikad nemojte dizati podlogu za pranje s površine za čišćenje dok rukujete tlačnim peraćem.
	Držite ruke i stopala daleko od podloge za pranje dok tlačni perać radi.

## 4 RAZINE RIZIKA

Sljedeće signalne riječi i značenja služe kao objašnjenje razina rizika povezanih s ovim proizvodom.

SIMBOL	SIGNALNA RIJEČ	ZNAČENJE
	OPASNOST	Označava neposrednu opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, izazvati ozbiljnu ozljedu ili smrt.
	UPOZOR-ENJE	Označava moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili teške ozljede.
	OPREZ	Označava moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakše ili umjerene ozljede.
	OPREZ	(Bez simbola upozorenja za sigurnost) Označava situaciju koja može dovesti do materijalne štete.

## 5 RECIKLIRANJE

	Zasebno prikupljanje. Ne smijete odlagati zajedno s kućanskim otpadom. Ako je potrebno zamijeniti stroj ili ako ga više ne koristite, nemojte ga baciti zajedno s kućanskim otpadom. Omogućite zasebno zbrinjavanje ovog stroja.
	Zasebno zbrinjavanje iskorištenog stroja i pakiranja omogućit će vam recikliranje materijala i njihovu ponovnu upotrebu. Upotreba recikliranog materijala pomaže u zaštiti okoliša od onečišćenja i smanjuje potrebe za novim sirovinama.
Batteries  Li-ion	Na kraju radnog vijeka, zbrinite baterije vodeći brigu o vašem okolišu. Baterija sadrži materijal koji je opasan za vas i vaš okoliš. Morate ukloniti i zbrinuti te materijale zasebno na opremi koja sadrži litij-ionske baterije.



1	Bevezetés.....	74	3	A terméken lévő szimbólumok.....	75
2	Az elektromos szerszámokra vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések.....	74	4	Kockázati szintek.....	76
			5	Újrahasznosítás.....	76

## 1 BEVEZETÉS

Termékét a megbízhatóság, a könnyű kezelhetőség és a kezelői biztonság magas követelményei szerint terveztük és gyártottuk. Ha helyesen kezeli, akkor hosszú éveki stabilan és problémamentesen tudja használni.

## 2 AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetés és az összes utasítást. Amennyiben nem követi a figyelmeztetéseket és utasításokat, áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Örizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

Az „elektromos kéziszerszám” kifejezés az alábbi figyelmeztetéseken az akkumulátorral működő (vezeték nélküli) kéziszerszámra vonatkozik.

- A jelen használati útmutató áttanulmányozásával ismerje meg a gép alkalmazásait és korlátozásait, valamint a szerszámhoz kapcsolódó, speciális, potenciális veszélyeket.
- Kövesse a használati útmutatóban lévő karbantartási utasításokat.
- Soha ne üzemeltesse a gépet levett vagy sérült védőburkolattal vagy burkolattal.
- Ne használja a gépet kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt.
- Ne viseljen laza ruházatot, kesztyűt, nyakkendőt vagy ékszereket. Ezek beakadhatnak, és behúzhatják Önt a mozgó alkatrészek.
- Amikor kint dolgozik, gumikesztyű és csúszásmentes cipő viselése javasolt. Viseljen védőhálót is a hajához, hogy a hosszú hajat fel tudja kötni. Olyan cipőt viseljen, amely megvédi a lábát, és segíti a biztos állást csúszós felületeken.
- Mindig viseljen oldalsó védőlemezzel ellátott védőszemüveget.
- Ne nyúljon át, és ne álljon instabil helyzetben. Vegyen fel stabil testhelyzetet, és mindig tartsa meg az egyensúlyát.
- De döntse túl az egységet.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Robbanásveszély – Ne permetezzen éghető folyadékokat.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Az olyan víz, amely keresztülfolyt a visszafolyást megakadályozó szerkezeten, az ivásra nem alkalmas.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne használja ezt a készüléket, ha az akkumulátor vagy fontos alkatrészek sérültek.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátorral működtetett gépek esetén mindig kapcsolja ki a kapcsolót, és vegye ki az akkumulátort a készülékből, amikor a gépet felügyelet nélkül hagyja.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

A magasnyomású sugarak veszélyesek lehetnek, ha nem megfelelően kezelik a tárgyakat. A sugarat nem szabad személyekre, állatokra, elektromos berendezésekre, vagy a magára a gépre irányítani.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

A készülék a gyártó által mellékelte vagy javasolt tisztítószerrel történő használatra készült. Más tisztítószer használata károsan befolyásolhatja a készülék biztonságát.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne használja a készüléket személyek közelében, kivéve, ha védőruházatot viselnek.

- Ne irányítsa a sugarat önmaga vagy mások felé a ruha vagy cipő tisztításához.
- Karbantartás előtt vegye ki az akkumulátoregységet.
- A készülék biztonsága érdekében csak a gyártó eredeti pótalkatrészeit vagy a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használjon.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében tartson minden csatlakozót szárazon és a talajtól távol.

- A súlyos vagy végzetes sérülés veszélyének csökkentése érdekében: a gépeket gyermekek nem használhatják. Tartsa távol a gyermekeket és látogatókat. Minden látogatónak védőszemüveget kell viselnie, és biztonsági távolságban kell lennie a munkaterülettől.

Ezt a berendezést nem használhatják olyan személyek (gyermeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő belátással és tudással, kivéve azt az esetet, ha az említett személyek a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy ilyen személytől kaptak utasítást a berendezés

használatára vonatkozóan. A gyermekeket mindig felügyelni kell, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

- Használja megfelelően a terméket. Ne erőltesse a gépet, hogy olyan feladatot hajtson végre, amelyre nem tervezték. Csak a tervezett célra használja.
- Csak a javasolt tartozékokat használja. A nem megfelelő tartozékok használata sérülésveszélyt okozhat.
- Soha ne hagyja a terméket bekapcsolva felügyelet nélkül. Kapcsolja ki. Ne hagyja ott a terméket, amíg teljesen le nem állt.
- A motoron ne legyen fű, levél, vagy zsír, a tűzveszély csökkentése érdekében.
- Tartsa szárazon, tisztán, olajtól és zsírtól mentesen a terméket. Mindig használjon tiszta ruhát a tisztításhoz. Soha ne használjon fékolajat, benzint, petróleum alapú termékeket, vagy más oldószereket a termék tisztításához.
- Minden használat előtt ellenőrizze a munkaterület. Távolítsa el minden tárgyat, pl. követ, törött üveget, tűt, vezetékét vagy zsinórt, amelyet a gép elfújhat vagy beakadhat.
- Ne használja a terméket, ha nem lehet a bekapcsoló segítségével kikapcsolni. A sérült kapcsolókat hivatalos szervizközpontban cseréltesse ki.
- Kerülje a veszélyes környezetet. Ne tegye ki eső hatásának. A munkaterület legyen megfelelően kivilágítva.
- A tisztítás megkezdése előtt zárja be az ajtókat és az ablakokat. A tisztítandó területről távolítsa el a szennyeződések, játékokat, kültéri bútorokat, vagy más tárgyakat, amelyek veszélyt okozhatnak.
- Tartsa távol a motort gyúlékony vagy veszélyes anyagoktól.
- Minden használat előtt ellenőrizze a csavarokat és anyákat, hogy nem lazák-e. A laza csavar vagy anya súlyos problémákat okozhat a motorban.
- Tárolás előtt hagyja lehűlni a motort.
- Javításkor használjon azonos pótalkatrészeket. Más alkatrészek használata veszélyt okozhat, vagy megrongálhatja a terméket.
- CSAK hideg vizet használjon.
- Ellenőrizze, hogy a legalább 1 méter távolság meglegyen az éghető anyagoktól.
- A magasnyomású mosót csak külön mellékáramkörre csatlakoztassa.
- A pisztolyt és a rudat biztonságosan két kézzel tartsa.
- Számoljon azzal, hogy a reakcióerő miatt a pisztoly megmozdul, amikor megnyomja a triggeret. Ha ezt nem veszi figyelembe, akkor elveszítheti az uralmát a gép felett, és súlyos sérülést okozhat magának vagy másoknak.
- Őrizze meg ezt az útmutatót. Rendszeresen nézze át, és ez alapján adjon utasításokat másoknak is.

Ha valakinek kölcsönadja a terméket, akkor adja oda ezt az útmutatót is.

## ▲ FIGYELMEZTETÉS

A magasnyomású tömlők, alkatrészek és tengelykapcsolók a készülék biztonsága érdekében fontosak. Csak a gyártó által ajánlott tömlőket, alkatrészeket és tengelykapcsolókat használjon.

## 3 A TERMÉKEN LÉVŐ SZIMBÓLUMOK

A következő szimbólumok fordulhatnak elő a szerszámon. Kérjük, tanulmányozza át, és tanulja meg a jelentésüket. Ezen szimbólumok megfelelő értelmezése segít jobban és biztonságosabban működtetni a szerszámot.

Szimbólum	Magyarázat
	A sérülések kockázatának csökkentése érdekében a használatnak a termék használata előtt el kell olvasnia, és meg kell értenie a használati útmutatót.
	Ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedves környezetnek.
	Mindig viseljen védőszemüveget vagy oldalsó védőlemezzel ellátott védőszemüveget és szükség esetén teljes védőárlapot a termék működtetése közben.
	A súlyos vagy végzetes sérülés veszélyének csökkentése érdekében soha ne irányítsa a vízsugarat személyekre, állatokra, és ne érje a vízsugár testrészeket. A szivárgó tömlők és alkatrészek is sérüléseket okozhatnak. Ne tartsa a tömlőket vagy alkatrészeket.
	A visszarúgás által okozott súlyos vagy végzetes sérülés veszélyének csökkentése érdekében biztonságosan két kézzel tartsa a szórórudat, amikor a gép be van kapcsolva.
	Ha nem száraz felületek mellett használja, és nem tartja be a biztonságos használat feltételeit, akkor az áramütést okozhat.
	Az üzemanyag és annak gőzei robbanékonyak, és súlyos égési sérülést vagy halált okozhatnak.
	Figyelemztetés! Soha ne irányítsa a pisztolyt emberekre, állatokra, tápegységre, vagy elektromos készülékekre.
	A készülék nem alkalmas ivóvízhez való csatlakoztatásra, ha nincs rajta visszafolyást megakadályozó szerkezet.
	Csak sima, vízszintes felületek tisztítására használja. Soha ne emelje le a tisztítót a tisztítandó felületről miközben a magasnyomású mosó működik.
	A kezét és lábát tartsa távol a tisztítandó felülettől a magasnyomású mosó működése közben.

## 4 KOCKÁZATI SZINTEK

A következő figyelmeztető szavak és jelentésük elmagyarázzák a termékkel kapcsolatos kockázat szintjét.

SZIMBÓLUM	JELZÉS	JELENTÉS
	VESZÉLY	Olyan közvetlen veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor halált vagy súlyos sérülést okoz.
	FIGYELMEZTETÉS	Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor halált vagy súlyos sérülést okozhat.
	VIGYÁZAT	Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor enyhe vagy közepes sérülést okozhat.
	VIGYÁZAT	(Biztonsági figyelmeztető szimbólum nélkül) Olyan helyzetet jelez, amely anyagi kárral végződhet.

## 5 ÚJRAHASZNOSÍTÁS

	Szelektív gyűjtés. Nem szabad a szokványos háztartási hulladékok közé dobni. Szükség esetén cserélje ki a gépet, vagy ha már nem tudja használni, akkor ne dobja a háztartási hulladékok közé. A gépet szelektív gyűjtőhelyre vigye.
	A használt gép és a csomagolás szelektív gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrahasznosítását, és újbóli használatát. Az újrahasznosított anyagok használata segít megelőzni a környezetszennyezést, és csökkenti a nyersanyag igényt.
	Az akkumulátorokat az élettartamuk végén környezetbarát módon ártalmatlanítsa. Az akkumulátor olyan anyagokat tartalmaz, amely ártalmas Önre és a környezetre nézve is. Ezeket az anyagokat ki kell venni, és olyan üzemben kell ártalmatlanítani, amely elfogad lítium-ion akkumulátorokat.

1	Introducere.....	78	3	Simboluri pe produs.....	79
2	Avertizări generale de siguranță pentru scule electrice.....	78	4	Niveluri de risc.....	80
			5	Reciclare.....	80

## 1 INTRODUCERE

Produsul dumneavoastră a fost proiectat și fabricat la standarde înalte de fiabilitate, ușurință în operare și siguranța operatorului. Atunci când este îngrijit corespunzător, vă va oferi mulți ani de utilizare fără probleme.

## 2 AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

### ▲ AVERTISMENT

Citiți toate avertizările de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertizărilor și instrucțiunilor se poate solda cu șoc electric, incendiu și/sau vătămare corporală gravă.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” din avertizări se referă la scula electrică (fără cordon) alimentată de la acumulator.

- Aflați aplicațiile și limitările mașinii, cât și pericolele potențiale specifice legate de această sculă studiind acest manual.
- Respectați instrucțiunile de întreținere specificate în acest manual.
- Nu utilizați niciodată mașina fără apărătoarea de protecție sau cu capacul scos sau deteriorat.
- Nu utilizați mașina când sunteți sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.
- Nu purtați haine largi, mănuși, cravată sau bijuterii. Acestea pot fi prinse și vă pot antrena în piesele în mișcare.
- Se recomandă purtarea mănușilor de cauciuc și a bocancilor antiderapanți când lucrați în aer liber. De asemenea, purtați echipament de acoperire și protecție a părului, care să țină strâns părul lung. Purtați încălțăminte care vă va proteja picioarele și vă va îmbunătăți aderența pe suprafețe alunecoase.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție cu apărători laterale.
- Nu vă întindeți spre locuri îndepărtate și nu stați pe suprafețe instabile. Păstrați-vă întotdeauna o poziție stabilă a picioarelor și echilibrul.
- Nu supraînclinați unitatea.

### ▲ AVERTISMENT

Risc de explozie – Nu pulverizați lichide inflamabile.

### ▲ AVERTISMENT

Apa care a trecut prin dispozitivele de siguranță la retur este considerată nepotabilă.

### ▲ AVERTISMENT

Nu utilizați aparatul în cazul în care acumulatorul sau alte piese importante sunt deteriorate.

### ▲ AVERTISMENT

Pentru mașinile care funcționează cu acumulatori, deconectați întotdeauna de la întrerupător și scoateți acumulatorul din mașină atunci când lăsați mașina nesupravegheată.

### ▲ AVERTISMENT

Jeturile la presiune ridicată pot fi periculoase dacă sunt utilizate necorespunzător. Jetul nu trebuie direcționat către persoane, animale, aparate electrice sau mașina propriu-zisă.

### ▲ AVERTISMENT

Acest aparat a fost conceput pentru utilizare cu agent de curățare furnizat sau recomandat de producător. Utilizarea de alți agenți de curățare sau substanțe chimice poate afecta nefavorabil siguranța aparatului.

### ▲ AVERTISMENT

Nu utilizați aparatul în raza de acțiune a persoanelor, cu excepția cazului când acestea poartă îmbrăcăminte de protecție.

- Nu direcționați jetul către dumneavoastră sau alte persoane pentru a curăța îmbrăcăminte sau încălțăminte.
- Scoateți setul de acumulatori din mașină înainte de efectuarea întreținerii.
- Pentru siguranța aparatului, utilizați numai piese de schimb originale de la producător sau aprobate de producător.

### ▲ AVERTISMENT

Pentru reducerea riscului de electrocutare, mențineți toate conexiunile uscate și la distanță de pământ.

- Pentru a reduce riscul de vătămare, mașina nu trebuie utilizată de copii sau de personal neinstruit. Țineți copiii și vizitatorii la distanță. Toți vizitatorii trebuie să poarte ochelari de protecție și să fie ținuți la o distanță sigură de zona de lucru.

Acest aparat nu este destinat folosirii de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse, sau lipsite de experiență sau cunoștințe, exceptând cazul în care acestea sunt supravegheate sau instruite în prealabil cu privire la utilizarea aparatului de o persoană responsabilă de securitatea lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.












- Utilizați produsul corect. Nu forțați produsul sau accesoriul să efectueze o lucrare pentru care nu a fost proiectat. Nu-l folosiți într-un scop pentru care nu este destinat.
- Utilizați numai accesorii recomandate. Utilizarea accesoriilor necorespunzătoare poate provoca risc de vătămare.
- Nu lăsați produsul să funcționeze nesupravegheat. Oprii alimentarea electrică. Nu părăsiți produsul până când acesta nu se oprește complet.
- Mențineți motorul fără iarbă, frunze sau vaselină pentru a reduce pericolul de incendiu.
- Mențineți produsul uscat, curat și fără ulei și vaselină. Utilizați întotdeauna o cârpă curată la curățare. Nu utilizați niciodată lichide de frână, benzină, produse pe bază de petrol sau orice solvenți pentru a curăța produsul.
- Verificați zona de lucru înainte de fiecare utilizare. Îndepărtați toate obiectele, cum ar fi pietrele, sticla spartă, cuiele, sârma sau cablurile, care pot fi aruncate sau înfășurate în mașină.
- Nu utilizați produsul dacă nu poate fi oprit de la întrerupător. Apelați la un centru de service autorizat pentru a înlocui întrerupătoarele defecte.
- Evitați mediile periculoase. Nu expuneți la ploaie. Mențineți zona de lucru bine iluminată.
- Înainte de a începe orice operație de curățare, închideți ușile și ferestrele. Eliberați zona care urmează să fie curățată de resturi, jucării, mobilier de exterior sau alte obiecte care ar putea crea un pericol.
- Țineți motorul la distanță de materiale inflamabile și alte materiale periculoase.
- Verificați să fie strânse șuruburile și piulițele înainte de fiecare utilizare. Un șurub desfăcut sau o piuliță desfăcută poate provoca probleme grave la motor.
- Înainte de depozitare, lăsați motorul să se răcească.
- La depanare, utilizați numai piese de schimb identice. Utilizarea oricăror altor piese poate crea un pericol sau poate produce o deteriorare.
- Folosiți NUMAI apă rece.
- Asigurați-vă că se menține o distanță minimă de 1 metru față de materiale combustibile.
- Conectați aparatul de curățare cu presiune numai la un circuit cu ramificație individuală.
- Țineți pulverizatorul și lancea în siguranță cu ambele mâini.
- Așteptați ca pulverizatorul să se deplaseze când trageți de declanșator, din cauza forțelor de reacție. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca pierderea controlului și vătămarea dvs. și a altor persoane.
- Păstrați aceste instrucțiuni. Consultați-le frecvent și folosiți-le pentru instruirea altor utilizatori. Dacă împrumutați cuiva acest produs, împrumutați-l împreună cu aceste instrucțiuni.

### ▲ AVERTISMENT

Furtunile, armăturile și cuplajele de înaltă presiune sunt importante pentru siguranța aparatului. Utilizați numai furtunuri, armături și cuplaje recomandate de producător.

## 3 SIMBOLURI PE PRODUS

Unele dintre simbolurile următoare pot fi utilizate pe această sculă. Vă rugăm să le studiați și să le cunoașteți înțelesul. Interpretarea corectă a acestor simboluri vă va permite să exploatați scula mai bine și în siguranță mai mare.




Simbol	Explicație
	Pentru reducerea riscului de vătămări, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de utilizare înainte de a folosi acest produs.
	Nu expuneți produsul la ploaie sau la condiții de umiditate.
	Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau ochelari de protecție cu apărători laterale și, dacă este necesar, cu vizieră completă pentru față când utilizați acest produs.
	Pentru a reduce riscul de injectare sau de vătămare, nu îndreptați niciodată un jet de apă către oameni sau animale și nu amplasați nicio parte a corpului în jet. Furtunurile și fittingurile care au scurgeri pot, de asemenea, să provoace vătămări prin injectare. Nu țineți de furtunuri sau fittinguri.
	Pentru a reduce riscul de vătămare provocat de recul, țineți bine tubul de pulverizare cu ambele mâini atunci când mașina este pornită.
	Neutilizarea mașinii în condiții uscate și nerespectarea practicilor sigure se pot solda cu șoc electric.
	Combustibilul și vaporii acestuia sunt explozivi și pot cauza arsuri grave sau deces.
	Avertizare! Nu îndreptați niciodată pulverizatorul spre oameni, animale, corpul mașinii, sursa de alimentare electrică sau orice aparate electrice.
	Aparat necorespunzător pentru racordare la alimentarea cu apă potabilă fără dispozitiv de siguranță la retur.
	Utilizați numai puntea de curățare pe suprafețe plane și orizontale. Nu ridicați niciodată puntea de curățare de pe suprafața de curățare în timp ce utilizați aparatul de curățare cu presiune.
	Țineți mâinile și picioarele la distanță de puntea de curățare în timp ce aparatul de curățare cu presiune funcționează.

## 4 NIVELURI DE RISC

Următoarele cuvinte de avertizare și înțelesurile acestora au ca scop explicarea nivelurilor de risc asociat cu acest produs.

SIMBOL	SEMNAL	SEMNIFICAȚIE
	PERICOL	Indică o situație periculoasă iminentă, care, dacă nu este evitată, se va solda cu deces sau vătămare gravă.
	AVERTIZARE	Indică o situație periculoasă potențială, care, dacă nu este evitată, s-ar putea solda cu deces sau vătămare gravă.
	ATENȚIE	Indică o situație periculoasă potențială, care, dacă nu este evitată, se poate solda cu vătămare moderată sau minoră.
	ATENȚIE	(Fără simbolul de alertă de securitate) Indică o situație care se poate solda cu deteriorarea bunurilor.

## 5 RECICLARE

	Colectare separată. Nu trebuie eliminat cu deșeurile menajere obișnuite. Dacă este necesar să înlocuiți mașina sau dacă nu o mai folosiți, nu o eliminați cu deșeurile menajere. Predați această mașină pentru colectare separată.
	Colectarea separată a mașinilor uzate și a ambalajelor vă permite să reciclați materialele și să le folosiți din nou. Utilizarea materialelor reciclate ajută la prevenirea poluării mediului și la reducerea cerințelor de materii prime.
	La sfârșitul duratei de viață utile, eliminați acumulatorii cu precauție pentru mediul înconjurător. Acumulatorul conține materiale care sunt periculoase pentru dumneavoastră și mediul înconjurător. Trebuie să îndepărtați și să eliminați aceste materiale separat la un punct de colectare a acumulatorilor litiu-ion.



1	Въведение.....	82	3	Символи по продукта.....	83
2	Общи предупреждения за безопасност за електрически инструменти....	82	4	Нива на риск.....	84
			5	Рециклиране.....	85

## 1 ВЪВЕДЕНИЕ

Вашият продукт е проектиран и произведен по високи стандарти за надеждност, лекота на работа и безопасност на оператора. При подходящи грижи, той ще ви осигури години надеждна, безпроблемна работа.

## 2 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електрически инструмент“ в предупрежденията означава се отнася до Вашия електрически инструмент на батерия (безжичен).

- Научете приложението и ограниченията на машината и специфичните потенциални опасности свързани с този инструмент като прочетете това ръководство.
- Следвайте инструкциите за поддръжка посочени в ръководството.
- Никога не работете с машината с отстранен или повреден предпазител или капак.
- Не работете с машината под влияние на наркотици, алкохол, или някакви медикаменти.
- Не носете свободни дрехи, ръкавици, вратовързки или накити. Те могат да бъдат захванати и увлечени в движещи се части.
- Гумени ръкавици и нехлъзгащи се обувки се препоръчват, когато се работи на открито. Носете също и защитно покривало за косата, което да задържа дългата коса. Носете обувки, които ще предпазят Вашите крака и ще подобрят стабилността Ви върху хлъзгави повърхности.
- Винаги носете защитни очила със странични предпазни екрани.
- Не се пресягайте или заемайте нестабилна стойка. Запазете правилна стойка и баланс по всяко време.
- Не наклоняйте прекомерно много уреда.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Риск от експлозия – Не пръскайте възпламеняеми течности.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водата, която протича през невъзвратните вентили, се счита за неподходяща за пиене.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте уреда, ако батерията или важни части са повредени.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За машини работещи на батерия, винаги изключвайте превключвателя и отстранявайте батерията от уреда, когато оставяте машината без наблюдение.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Струите под високо налягане могат да бъдат опасни, ако са предмет на злоупотреба. Струята не трябва да бъде насочвана към хора, животни, електрически устройства или самата машина.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този уред е проектиран за употреба с почистващо средство доставено или препоръчвано от производителя. Употребата на други почистващи средства или химикали може да има отрицателно въздействие върху безопасността на уреда.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте в зона с хора, освен ако те не носят предпазно облекло.

- Не насочвайте струята срещу себе си или други, за да почиствате дрехи или обувки.
- Снемете акумулаторната батерия преди извършване на потребителска поддръжка.
- За гарантиране на безопасността на уреда използвайте само оригинални резервни части от производителя или разрешени от производителя.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За намаляване на риска от удар от електрически ток поддържайте всички съединения сухи и далеч от земята.

- За намаляване на риска от нараняване машината не трябва да се използва от деца или необучени хора. Дръжте децата и наблюдателите надалеч. Всички наблюдатели трябва да носят предпазни очила и да бъдат държани настрана от зоната на работа.

Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с понижени физически, сетивни или умствени способности, или без опит и познания, освен ако не им е осигурено наблюдение или

инструктаж относно употребата на уреда от лице отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани за да се осигури, че не си играят с уреда.

- Използвайте правилния продукт. Не насилвайте продукта или приставката за извършване на работа, за която не са предназначени. Не го използвайте за цели, които не са по предназначение.
- Използвайте само препоръчаните аксесоари. Употребата на неправилни аксесоари може да причини риск от нараняване.
- Не оставайте никога продукта да работи без наблюдение. Изключвайте електрозахранването. Не оставайте продукта, докато той не спре напълно.
- Поддържайте двигателя без наличие на листа или трева, за да намалите вероятността от възникване на пожар.
- Поддържайте продукта сух, чист и без масло и грес. Винаги използвайте чиста кърпа, когато почиствате. Никога не използвайте спирачна течност, бензин, продукти на нефтена основа или други разтворители за почистване на продукта.
- Проверявайте работната зона преди всяка употреба. Отстранявайте всички предмети, като камъни, счупени стъкла, пирони, кабели или въжета, които могат да бъдат изхвърлени се оплетат в машината.
- Не използвайте продукта, ако превключвателят не го изключва. Осигурете подмяна на неизправните превключватели от упълномощен сервизен център.
- Избягвайте опасни среди. Не излагайте на дъжд. Поддържайте работната зона добре осветена.
- Преди да започнете някаква операция по почистване, затваряйте вратите и прозорците. Освободете зоната, която ще бъде почиствана от отпадъци, играчки, мебели за употреба на открито или други предмети, които могат да създадат опасност.
- Дръжте двигателя далеч от възпламеняеми и други опасни материали.
- Проверявайте болтовете и гайките за разхлабване преди всяка употреба. Един разхлабен болт или гайка може да причини сериозни проблеми на двигателя.
- Преди съхранение оставайте двигателя да се охлади.
- Когато обслужвате, използвайте само идентични резервни части. Употребата на каквито и да е други части може да създаде опасност или да предизвика повреда на продукта.
- Използвайте САМО студена вода.
- Осигурете поддържане на минимално отстояние от 1 метър от възпламеняеми материали.










- Свързвайте водоструйката само към отделна разклонителна верига.
- Дръжте пистолета и крайника сигурно с двете си ръце.
- Очаквайте движение на пистолета, когато спусъкът бъде издърпан поради сили на реакция. Неспазването на това може да причини загуба на контрол и нараняване на Вас и други хора.
- Запазете тези инструкции. Обръщайте се често към тях и ги използвайте за инструктиране на други потребители. Ако заемете този продукт на някой друг, предайте му също и тези инструкции.



## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Маркучките за високо налягане, фитингите и съединенията са важни за безопасността на уреда. Използвайте само маркучи, фитинги и съединения препоръчвани от производителя.

## 3 СИМВОЛИ ПО ПРОДУКТА




На този инструмент може да са използвани някои от следните символи. Моля, прочетете ги и запомнете значението им. Правилното тълкуване на тези символи ще ви позволи да работите с инструмента по-добре и по-безопасно.

Символ	Обяснение
	За намаляване на опасността от нараняване, потребителят трябва да прочете и разбере ръководството на оператора преди използването на този продукт.
	Не излагайте продукта на дъжд или влажни условия.
	Винаги носете предпазни очила със странична защита и, ако е необходимо предпазен екран за цялото лице, когато работите с този продукт.
	За да намалите риска от впръскване или нараняване, не насочвайте никога водната струя към хора или домашни любимци или не поставяйте част от тялото си в струята. Течещи маркучи и фитинги също са в състояние да причинят нараняване поради впръскване. Не дръжте маркучи или фитинги.
	За да навалите риска от нараняване от откат, дръжте найрайника за пръскане сигурно с двете си ръце, когато машината е включена.
	Неспазването на употребата в сухи условия и неспазването на безопасни практики може да доведе до удар от електрически ток.
	Горивото и неговите изпарения са експлозивни и могат да причинят тежки изгаряния или смърт.
	Предупреждение! Не насочвайте пистолета към хора, животни, тялото на машината, електрозахранването или каквито и да било електрически уреди.
	Уредът не е подходящ за свързване към мрежа за питейна вода без невъзвратен вентил.




Символ	Обяснение
	За почистване използвайте само равни, хоризонтални повърхности. Не повдигайте платформата за почистване от повърхността за почистване, докато работите с водоструйката.
	Дръжте ръцете и краката си далеч от платформата за почистване, докато водоструйката работи.

## 4 НИВА НА РИСК

Следните сигнални думи и тяхното значение са предназначени да обяснят нивата на риск свързани с този продукт.

СИМВОЛ	СИГНАЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАСНОСТ	Показва непосредствена опасна ситуация, която ако не бъде избегната ще доведе до смърт или сериозно нараняване.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Показва потенциална опасна ситуация, която ако не бъде избегната, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.
	ВНИМАНИЕ	Показва потенциална опасна ситуация, която ако не бъде избегната, ще доведе до леко или средно нараняване.
	ВНИМАНИЕ	(Без символ за предупреждение за безопасност) показва ситуация, която може да доведе до щети по собствеността.

5 РЕЦИКЛИРАНЕ

	<p>Разделно събиране. Не трябва да изхвърляте с обичайните отпадъци от домакинството. Ако е необходимо да подмените машината или вече не я употребявате, не я изхвърляйте с отпадъците от домакинството. Направете машината достъпна за разделно събиране.</p>
	<p>Разделното събиране на използвани машини и опаковки ви позволява да рециклирате материалите и да ги използвате отново. Употребата на рециклирани материали помага за предотвратяване на замърсяването на околната среда и намалява необходимостта от суровини.</p>
<p>Batteries</p> 	<p>В края на техния експлоатационен живот, изхвърлете батериите като предпазвате околната среда. Батериите съдържат материали, които са опасни за вас и за околната среда. Трябва да извадите и отделно да изхвърлите тези материали при съоръжения за събиране на литиево-йонни батерии.</p>

## Ελληνικά

1	Εισαγωγή.....	87	3	Σύμβολα πάνω στο προϊόν.....	88
2	Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία.....	87	4	Επίπεδα κινδύνου.....	89
			5	Ανακύκλωση.....	90

EL

## 1 ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με υψηλά πρότυπα αναφορικά με την αξιοπιστία, την ευκολία χρήσης και την ασφάλεια των χειριστών. Με την κατάλληλη φροντίδα θα σας παρέχει πολλά χρόνια σκληρής, αποδοτικής λειτουργίας χωρίς προβλήματα.

## 2 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Αν δεν ακολουθήσετε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς και/ή σοβαρού τραυματισμού.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο τροφοδοτούμενο με μπαταρία ηλεκτρικό εργαλείο που έχετε στην κατοχή σας.

- Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο για να ενημερωθείτε για τις εφαρμογές και τους περιορισμούς του μηχανήματος, καθώς και για τους δυνητικούς κινδύνους που σχετίζονται με αυτό το εργαλείο.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες συντήρησης που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα αν έχει αφαιρεθεί ή έχει υποστεί ζημιά οποιοδήποτε προστατευτικό ή κάλυμμα.
- Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα υπό την επίρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.
- Μη φοράτε φαρδιά ρούχα, γάντια, γραβάτες ή κοσμήματα. Μπορεί να παγιδευτούν στο μηχάνημα και να σας παρασύρουν πάνω στα κινούμενα μέρη.
- Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε λαστιχένια γάντια και αντιολισθητικά υποδήματα όταν εργάζεστε σε εξωτερικό χώρο. Αν έχετε μακριά μαλλιά, να φοράτε επίσης φιλέ προστασίας. Να φοράτε υποδήματα που προστατεύουν τα πόδια και δεν γλιστρούν σε ολισθηρές επιφάνειες.
- Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά με παρωπίδες.
- Μην τεντώνετε για να φτάσετε στο επιθυμητό σημείο και μη στέκεστε πάνω σε ασταθείς επιφάνειες. Να πατάτε πάντα σταθερά και να διατηρείτε την ισορροπία σας.
- Μη γέρνετε υπερβολικά τη μονάδα.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος έκρηξης – Μη ψεκάζετε με εύφλεκτα υγρά.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το νερό που έχει περάσει από τη βαλβίδα αντεπιστροφής δεν είναι πόσιμο.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει υποστεί ζημιά ή μπαταρία ή άλλα σημαντικά εξαρτήματα.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για τα μηχανήματα που λειτουργούν με μπαταρία, να κλείνετε πάντα τον διακόπτη και να βγάζετε την μπαταρία από τη συσκευή αν πρόκειται να αφήσετε το μηχάνημα χωρίς επίβλεψη.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι ριπές νερού υψηλής πίεσης μπορεί να είναι επικίνδυνες αν δεν χρησιμοποιούνται σωστά. Δεν πρέπει να κατευθύνετε τη ριπή νερού προς άλλα άτομα, ζώα, ηλεκτρικές συσκευές ή πάνω στο μηχάνημα.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση με το καθαριστικό που παρέχεται ή συνιστάται από τον κατασκευαστή. Αν χρησιμοποιηθούν άλλες καθαριστικές ουσίες ή χημικά, μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά η ασφάλεια της συσκευής.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν βρίσκονται κοντά άλλα άτομα, εκτός αν φορούν προστατευτικά ενδύματα.

- Μη στρέψετε τη ριπή νερού πάνω σας ή πάνω σε άλλα άτομα για να καθαρίσετε ρούχα ή παπούτσια.
- Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, αφαιρέστε την μπαταρία.
- Για την ασφαλή λειτουργία της συσκευής, να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά που παρέχει ή συνιστά ο κατασκευαστής.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να περιοριστεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, διατηρείτε τις συνδέσεις στεγνές και μακριά από το έδαφος.

- Για να περιοριστεί ο κίνδυνος τραυματισμού, το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή μη εκπαιδευμένα άτομα. Κρατήστε μακριά τα παιδιά και τους μη έχοντες εργασία. Κάθε άλλο άτομο εκτός από τον χειριστή θα πρέπει να φορά γυαλιά ασφαλείας και να παραμένει σε ασφαλή απόσταση από την περιοχή εργασίας.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ούτε από άτομα που δεν έχουν την αναγκαία εμπειρία ή τις απαραίτητες γνώσεις, εκτός εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

- Χρησιμοποιήστε το σωστό προϊόν. Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα ή εξαρτήματα για εργασίες για τις οποίες δεν προορίζονται. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα για σκοπό για τον οποίο δεν προορίζεται.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα συνιστώμενα βοηθητικά εξαρτήματα. Αν χρησιμοποιηθούν ακατάλληλα βοηθητικά εξαρτήματα, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- Μη αφήνετε το μηχάνημα να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη. Κλείστε τον διακόπτη λειτουργίας. Μη απομακρύνετε από το μηχάνημα αν δεν σταματήσει τελείως.
- Διατηρείτε το μοτέρ καθαρό από χόρτα, φύλλα και γράσα, ώστε να περιοριστεί ο κίνδυνος φωτιάς.
- Διατηρείτε το προϊόν στεγνό και καθαρό από λάδια και γράσα. Χρησιμοποιείτε πάντα καθαρά πανιά για τον καθαρισμό. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ υγρό φρένων, βενζίνη, προϊόντα με βάση το πετρέλαιο ή διαλύτες για να καθαρίσετε το μηχάνημα.
- Ελέγχετε τον χώρο εργασίας πριν από κάθε χρήση. Απομακρύνετε όλα τα αντικείμενα, όπως πέτρες, σπασμένα γυαλιά, καρφιά, καλώδια ή σύρματα, που μπορεί να εκπιναχθούν ή να παγιδευτούν στο μηχάνημα.
- Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα αν δεν μπορεί να σβήσει από τον διακόπτη. Αντικαταστήστε τους ελαττωματικούς διακόπτες σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Αποφεύγετε τους χώρους όπου επικρατούν επικίνδυνες συνθήκες. Να μην εκτίθεται στη βροχή. Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καλά φωτισμένο.
- Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού, κλείστε πόρτες και παράθυρα. Απομακρύνετε από την περιοχή που θα καθαριστεί ακαθαρσίες, παιχνίδια, έπιπλα κήπου ή άλλα αντικείμενα που μπορεί να είναι επικίνδυνα.
- Κρατήστε το μοτέρ μακριά από εύφλεκτα ή επικίνδυνα υλικά.
- Ελέγχετε αν έχουν λασκάρει τα μπουλόνια και τα παξιμάδια πριν από κάθε χρήση. Αν έχει λασκάρει κάποιο μπουλόνι ή παξιμάδι, μπορεί να προκληθούν σοβαρά προβλήματα στο μοτέρ.
- Πριν αποθηκεύσετε το μηχάνημα, περιμένετε να κρυώσει το μοτέρ.
- Κατά το σέρβις, να χρησιμοποιείτε μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά. Η χρήση άλλων ανταλλακτικών μπορεί να είναι επικίνδυνη ή να προκαλέσει ζημιά στο μηχάνημα.

- Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ κρύο νερό.
- Κρατάτε πάντα απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρο από εύφλεκτα υλικά.
- Συνδέστε το πλιστικό μόνο του στο κύκλωμα παροχής νερού.
- Κρατήστε γερά το πιστόλι και τη ράβδο και με τα δύο χέρια.
- Να περιμένετε ότι το πιστόλι θα αναπηδήσει όταν θα πατήσετε τη σκανδάλη. Αν δεν κρατάτε γερά, μπορεί να χτυπήσει τον έλεγχο και να τραυματιστείτε εσείς ή άλλα άτομα.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες. Να ανατρέχετε συχνά στις οδηγίες και να τις χρησιμοποιείτε για να εκπαιδευτείτε άλλα άτομα. Αν δανείσετε το μηχάνημα σε άλλο άτομο, δώστε του και αυτές τις οδηγίες.










## ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Οι ελαστικοί σωλήνες υψηλής πίεσης, τα ρακόρ και οι σύνδεσμοι είναι σημαντικά εξαρτήματα για την ασφάλεια του μηχανήματος. Να χρησιμοποιείτε μόνο τους ελαστικούς σωλήνες, τα ρακόρ και τους συνδέσμους που συνιστά ο κατασκευαστής.

## 3 ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

Ορισμένα από τα ακόλουθα σύμβολα μπορεί να χρησιμοποιούνται πάνω σε αυτό το εργαλείο. Μελετήστε τα προσεκτικά για να μάθετε τη σημασία τους. Αν γνωρίζετε τη σωστή σημασία αυτών των συμβόλων, θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε καλύτερα και με μεγαλύτερη ασφάλεια το εργαλείο.






Σύμβολο	Επεξήγηση
	Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης θα πρέπει να έχει διαβάσει και να έχει κατανοήσει το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσει αυτό το προϊόν.
	Μην εκθέτετε το προϊόν στη βροχή ή σε υγρασία.
	Να φοράτε πάντα γυαλιά-μάσκα ή γυαλιά ασφαλείας με παρωπίδες και, αν χρειάζεται, ολοπρόσωπη μάσκα όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.
	Για να περιορίσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, μη στρέψετε ποτέ τη ριπή νερού προς άλλα άτομα ή κατοικίδια, και μην βάζετε κανένα μέλος του σώματός σας μπροστά από τη ριπή νερού. Αν υπάρχει διαρροή από ελαστικούς σωλήνες ή ρακόρ, μπορεί επίσης να προκληθεί τραυματισμός. Μην κρατάτε το μηχάνημα από τους ελαστικούς σωλήνες ή τα ρακόρ.
	Για να περιορίσει ο κίνδυνος τραυματισμού από αναπήδηση, κρατάτε γερά και με τα δύο χέρια τη ράβδο ψεκασμού όταν λειτουργεί το μηχάνημα.
	Αν το μηχάνημα δεν χρησιμοποιείται μακριά από υγρασία και αν δεν τηρούνται οι ασφαλείς πρακτικές, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
	Το καύσιμο και οι ατμοί του καυσίμου είναι εκρηκτικά και μπορεί να προκαλέσουν σοβαρά εγκαύματα ή θάνατο.
	Προσοχή! Μη στρέψετε ποτέ το πιστόλι προς άλλα άτομα, ζώα, προς το σώμα του μηχανήματος, το τροφοδοτικό ή προς ηλεκτρικές συσκευές.
	Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για σύνδεση στην κεντρική παροχή πόσιμου νερού χωρίς βαλβίδα αντεπιστροφής.

Σύμβολο	Επεξήγηση
	Χρησιμοποιείτε τη ράβδο καθαρισμού μόνο σε επίπεδες οριζόντιες επιφάνειες. Μη σπρώχνετε ποτέ τη ράβδο καθαρισμού από την επιφάνεια που καθαρίζετε όσο λειτουργεί το πλυστικό μηχάνημα.
	Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από την επιφάνεια που καθαρίζετε όσο λειτουργεί το πλυστικό μηχάνημα.

## 4 ΕΠΪΠΕΔΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Οι παρακάτω προειδοποιητικές λέξεις και έννοιες προορίζονται για την επεξήγηση των επιπέδων κινδύνου που σχετίζονται με αυτό το προϊόν.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΣΗΜΑ	ΕΝΝΟΙΑ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Υποδηλώνει μια επικείμενη επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί θα επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Υποδηλώνει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Υποδηλώνει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί μπορεί να επιφέρει μικρό ή μέτριο τραυματισμό.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	(Χωρίς σύμβολο ειδοποίησης ασφάλειας) Υποδηλώνει μια κατάσταση η οποία μπορεί να επιφέρει ζημιά στην ιδιοκτησία.

## 5 ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

EL



Ξεχωριστή συλλογή. Δεν πρέπει να απορρίψετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να αντικαταστήσετε το μηχάνημα ή εάν δεν υπάρχει πλέον δυνατότητα χρήσης του, δεν πρέπει να το αντικαταστήσετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Διαθέστε το μηχάνημα σε ξεχωριστά σημεία συλλογής.



Μέσω της ξεχωριστής συλλογής των χρησιμοποιημένων μηχανημάτων και της συσκευασίας, είναι δυνατή η ανακύκλωση υλικών και μια νέα χρήση τους. Η χρήση των ανακυκλωμένων υλικών βοηθάει στην παρεμπόδιση περιβαλλοντικής μόλυνσης και μειώνει τις απαιτήσεις για πρώτες ύλες.



Στο τέλος της διάρκειας ζωής των προϊόντων, απορρίψτε τις μπαταρίες με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Η μπαταρία περιέχει υλικά τα οποία είναι επικίνδυνα για εσάς και το περιβάλλον. Πρέπει να απομακρύνετε και απορρίψετε αυτά τα υλικά ξεχωριστά σε σημεία ειδικά για μπαταρίες λιθίου - ιόντων.

93.....الرموز الموجودة على المنتج	3	92.....مقدمة	1
93.....مستويات الخطر	4	92.....تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالأداة	2
93.....إعادة التدوير	5	92.....العاملة بالطاقة	

تم تصميم منتج وتصنيعه وفقاً لمعايير عالية من مراعاة الموثوقية، وسهولة التشغيل، وسلامة المشغل. في حالة العناية التامة بالمنتج، ستتمتع بمئاته وعمله المتواصل لسنوات عدة، فضلاً عن أداء خالٍ من المتاعب.

## 2 تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالأداة العاملة بالطاقة

### ▲ تحذير

احرص على قراءة جميع تحذيرات السلامة والتعليمات. قد يؤدي عدم الالتزام بهذه التحذيرات والتعليمات إلى التعرض لصدمات كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض لإصابات بالغة.

احفظ جميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

مصطلح "الأداة العاملة بالطاقة" المذكور في التحذيرات يشير إلى الأداة العاملة بالطاقة المشغلة بالبطارية (لاسلكياً).

- تعلم كيفية استخدام الآلة وحدودها، فضلاً عن المخاطر المحتملة المحددة التي تتعلق بتلك الآلة، عن طريق دراسة هذا الدليل جيداً.
- اتبع تعليمات الصيانة الواردة في هذا الدليل.
- لا تقم أبداً بتشغيل الآلة إذا كان أحد الوقيات أو الأغشية غير موجود أو تالفاً.
- لا تقم بتشغيل الآلة وأنت تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو أي أدوية.
- لا ترتد ملابس فضفاضة أو قفازات أو رباطات عنق أو مجوهرات. لأنهم قد يعلقون ويسحبونك ناحية الأجزاء المتحركة.
- من الموصى به استخدام قفازات مطاطية وأحذية مقاومة للانزلاق عند العمل في الهواء الطلق خارج المباني. كما ينبغي عليك ارتداء واقي تغطية الشعر لاحتواء الشعر الطويل. ارتد حذاء يحمي قدميك ويحمّن من ثباتك على الأرضيات المنزلفة.
- ارتد دائماً نظارات حماية مزودة بواقبات على الجانبين.
- لا تقف في مكان تضطر لمد يديك بعيداً أو تستند على دعامة غير ثابتة.
- قف وأنت ثابت ومتوازن في جميع الأوقات.
- لا تقم بإزالة الوحدة بشكل زائد عن الحد.

### ▲ تحذير

خطر الانفجار - لا تقم برش سوائل قابلة للاشتعال.

### ▲ تحذير

تعتبر المياه التي تنقل عبر موانع التدفق العكسي غير صالحة للشرب.

### ▲ تحذير

لا تستخدم الجهاز إذا كانت البطارية في أي أجزاء هامة تالفة.

### ▲ تحذير

بالنسبة للالات العاملة بالبطارية، انقل دائماً مفتاح التشغيل إلى وضع الإيقاف وألغ البطارية من الجهاز عند ترك الجهاز دون رقابة.

### ▲ تحذير

قد تصبح خراطيم الضغط العالي خطرة عند سوء الاستخدام. يجب عدم توجيه الخرطوم تجاه الأشخاص أو الحيوانات أو الأجهزة الكهربائية أو الآلة نفسها.

### ▲ تحذير

تم تصميم هذا الجهاز لاستخدامه مع مادة التنظيف المرققة أو الموصى بها من قبل الشركة الصانعة. استخدام مواد تنظيف أو كيميائيات أخرى قد يؤثر بالسلب على سلامة الجهاز.

### ▲ تحذير

لا تستخدم الجهاز داخل نطاق الأشخاص ما لم يتم ارتداء ملابس واقية.

- لا تقم بتوجيه خرطوم الضغط العالي ناحية نفسك أو الآخرين لتنظيف الملابس والأحذية.
- ألغ مجموعة البطارية قبل إجراء أعمال الصيانة.
- لضمان سلامة الجهاز، استخدم قطع الغيار الأصلية فقط المقدمة أو المعتمدة من قبل الشركة الصانعة.

### ▲ تحذير

للحد من خطر التعرض للصعق الكهربائي، حافظ على جفاف جميع الوصلات وأن تكون بعيدة عن الأرض.

- للحد من خطر الإصابة، ينبغي عدم استخدام الآلة بواسطة الأطفال أو الأشخاص غير المدربين. امنع الأطفال والزوار من الاقتراب من المنتج. ينبغي على جميع الزوار ارتداء نظارات واقية والمحافظة على مسافة آمان مناسبة بعيداً عن مكان العمل.

هذا الجهاز غير مخصص لاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) من ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو من ليست لديهم خبرة أو معرفة، إلا في حال قيام شخص مسؤول بتقديم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز لهم من أجل سلامتهم. تجب مراقبة الأطفال جيداً، وذلك لمنعهم من اللعب بالجهاز.

- استخدم المنتج المناسب. لا تُجبر المنتج أو المرفقات على تنفيذ مهمة لم يتم تصميمه من أجلها. ولا تستخدمه لغرض المخصص له.
- لا تستخدم أي ملحقات سوى تلك الموصى بها. لأن استخدام الملحقات غير الملائمة قد يتسبب في التعرض لإصابة.
- لا تترك المنتج أبداً يعمل دون رقابة. أطفئ الطاقة. لا تترك المنتج إلا بعد توقفه تماماً.
- حافظ على نظافة المحرك من العشب أو أوراق الشجر أو الشحم للحد من فرص نشوب حريق.
- احتفظ بالمنتج جافاً ونظيفاً وخالياً من الزيوت والشحوم. استخدم دائماً قطعة قماش نظيفة عند التنظيف. لا تستخدم أبداً سوائل الفرمال أو البنزين أو المنتجات القائمة على البترول أو أي محاليل أخرى لتنظيف المنتج.
- افحص منطقة العمل قبل كل استخدام. تخلص من جميع الأشياء مثل الصخور أو الزجاج المكسور أو المسامير أو الأسلاك أو الخيوط التي قد تدخل في الآلة أو تعيقها.
- لا تستخدم المنتج إذا لم يكن مفتاح التشغيل ينتقل إلى وضع الإيقاف. واستبدل المفتاح التالف بواسطة مركز خدمة معتمد.
- تجنب بيئات العمل الخطيرة. لا تُعرّض المنتج للمطر. حافظ على منطقة العمل مضاءة جيداً.
- قبل بدء أي أعمال تنظيف، أغلق الأبواب والنوافذ. نظف المنطقة من العوائق أو الألعاب أو أثاث الأماكن الخارجية أو الأشياء الأخرى التي قد ينشأ عنها أي خطر.
- احتفظ بالمحرك بعيداً عن أي مواد قابلة للاشتعال أو أي مواد خطيرة أخرى.
- افحص المسامير والصواميل للتأكد من أنها غير مفكوكة قبل كل استخدام. لأن المسامير أو الصامولة المفكوكة قد يتسبب في مشاكل خطيرة للمحرك. قبل التحزين، اترك المحرك يبرد.



## Türkçe

1	Giriş.....	95	3	Üründeki semboller.....	96
2	Elektrikli aletler için genel güvenlik uyarıları.....	95	4	Risk seviyeleri.....	96
			5	Geri Dönüşüm.....	97

TR

## 1 GİRİŞ

Ürününüz yüksek seviyedeki güvenilirlik, kullanım kolaylığı ve operatör güvenliği standartlarına göre tasarlanmış ve üretilmiştir. Düzgün olarak bakımı yapıldığında, size yıllarca sağlam, sorunsuz bir performans verecektir.

## 2 ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

### ▲ UYARI

Bütün güvenlik uyarılarını ve tüm talimatları okuyun. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması, elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin.

Uyarılardaki “elektrikli alet” ile akü ile çalışan (kablosuz) elektrikli aletiniz kastedilmektedir.

- Bu kılavuzu inceleyerek, makinenin uygulamalarını ve sınırlamalarını ve bu araçla ilgili belirtilen potansiyel tehlikeleri öğrenin.
- Bu kılavuzda belirtilen bakım talimatlarına uyun.
- Makineyi hiçbir zaman koruyucu veya kapak çıkarılmış veya hasar görmüş bir şekilde kullanmayın.
- Alkol veya uyuşturucu etkisi altındayken makineyi kullanmayın.
- Bol giysiler veya eldiven takmayın, kravat veya takı takmayın. Takılabilir ve hareketli parçalara çekebilirler.
- Açık havada çalışırken kauçuk eldiven ve kaymaz ayakkabı giyilmesi önerilir. Uzun saçlarınızı örten koruyucu saç örtüleri giyin. Ayaklarınızı koruyacak ve kaygan yüzeylerde tutuşunuzu artıracak ayakkabılar giyin.
- Her zaman yan siperleri olan koruyucu gözlük takın.
- Dengesiz bir desteğin üzerinde durmayın veya yukarı erişmeye çalışmayın. Çalışma süresince ayaklarınızı sağlam basın ve dengeyi koruyun.
- Üniteyi aşırı eğmeyin.

### ▲ UYARI

Patlama tehlikesi - yanıcı sıvılar püskürtmeyin.

### ▲ UYARI

Geri akış engelleyicilerinden akan su içilemez olarak kabul edilir.

### ▲ UYARI

Akü veya önemli parçalar hasar gördüğünde cihazı kullanmayın.

### ▲ UYARI

Akü ile çalışan makineler için, makineyi gözetimsiz bırakırken anahtarı her zaman ayırın ve aküyü cihazdan çıkarın.

### ▲ UYARI

Yüksek basınçlı su jetlerinin amacı dışında kullanımı tehlikeli olabilir. Jet kişilere, elektrikli ekipmana veya makinenin kendisine doğrultulmamalıdır.

### ▲ UYARI

Bu ürün, üreticisi tarafından sağlanan veya önerilen temizlik maddesi ile kullanılmak üzere dizayn edilmiştir. Diğer temizlik maddelerinin veya kimyasalların kullanımı cihazın güvenliğini olumsuz yönde etkileyebilir.

### ▲ UYARI

Ürünü koruyucu giysiler giymedikleri sürece insanların yakınında kullanmayın.

- Jeti giysi veya ayakkabıların temizlenmesi için kendinize veya başkalarına doğrultmayın.
- Kullanıcı bakımından önce makineden aküyü çıkarın.
- Cihaz güvenliğini sağlamak için, sadece üretici onaylı veya orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.

### ▲ UYARI

Elektrik çarpması riskini azaltmak için, tüm bağlantıları kuru ve zeminden uzak tutun.

- Yaralanma riskini azaltmak için, makine çocuklar veya eğitimsiz personel tarafından kullanılmamalıdır. Çocukları ve ziyaretçileri uzak tutun. Tüm ziyaretçiler güvenlik gözlükleri takmalı ve çalışma alanından güvenli bir mesafede tutulmalıdır.

Bu cihaz, gözetim altında olmaksızın veya emniyetlerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımına ilişkin bilgilendirilmeksizin fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasiteleri zayıf veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Çocukların cihazla oynamalarını sağlamak için gözetim altında tutulmaları gerekir.

- Doğru ürünü kullanın. Ürünü veya eki tasarlanmadığı bir işi yapmaya zorlamayın. Tasarlanmadığı bir amaç için kullanmayın.
- Sadece önerilen aksesuarları kullanın. Uygun olmayan aksesuarların kullanılması yaralanma riskine neden olabilir.
- Asla çalışan ürünü gözetimsiz bırakmayın. Gücü kapatın. Ürünü tamamen duruncaya kadar bırakmayın.












- Yangın tehlikesi olasılığını azaltmak için motoru çim, yaprak veya yağdan arındırın.
- Ürünü kuru ve temiz ve de benzin ve yağdan ari tutun. Temizlerken daima temiz bir bez kullanın. Ürünü temizlemek için asla fren hidroliği, benzin, petrol bazlı ürünler veya herhangi bir çözücü kullanmayın.
- Her kullanımdan önce çalışma alanını kontrol edin. Fırlayabilecek veya makineye dolaşabilecek kaya, kırılmış cam, çivi, tel gibi tüm nesnelere alın.
- Anahtar çalışmıyorsa ürünü kullanmayın. Arızalı anahtarları yetkili bir servis merkezine değiştirin.
- Tehlikeli ortamlardan kaçının. Yağmura maruz bırakmayın Çalışma alanını iyi aydınlatılmış bir halde tutun.
- Herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce kapıları ve pencereleri kapatın. Temizlenecek alanı kalıntılar, oyuncaklar, dış mekan mobilyaları veya tehlike yaratabilecek diğer nesnelere arındırın.
- Motoru yanıcı maddelerden ve diğer tehlikeli maddelerden uzak tutun.
- Her kullanımdan önce civataları ve somunları gevşeklik açısından kontrol edin. Gevşek bir civata veya somun ciddi motor problemlerine neden olabilir.
- Depolamadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Bakım yaparken sadece aynı olan yedek parçaları kullanın. Diğer parçaların kullanılması tehlike oluşturabilir veya ürünün hasar görmesine neden olabilir.
- SADECE soğuk su kullanın.
- Yanıcı maddelerle arasında en az 1 metre mesafe olduğundan emin olun.
- Basıncı yıkama makinesini sadece bireysel bir branşman devresine bağlayın.
- Tabancayı ve boruyu sıkıca iki elinizle tutun.
- Tetik tepki kuvvetleri nedeniyle çekildiğinde tabancanın hareket etmesini bekleyin. Bunun yapılmaması, kontrol kaybına ve kendinizin veya başkalarının yaralanmasına neden olabilir.
- Bu talimatları saklayın. Onlara sık sık başvurun ve diğer kullanıcılara talimat vermek için bunları kullanın. Bu ürünü birine ödünç verirsiniz, bu talimatları da onlara ödünç verin.

## ▲ UYARI

Yüksek basınçlı hortumlar, bağlantı parçaları ve rakorlar cihazın güvenliği için önemlidir. Sadece üretici tarafından tavsiye edilen hortumlar, bağlantı parçaları ve rakorları kullanın.

### 3 ÜRÜNDEKİ SEMBOLLER


Aşağıdaki sembollerin bazıları bu alette kullanılabilir. Lütfen onları inceleyin ve anlamlarını öğrenin. Bu sembollerin doğru şekilde yorumlanması aleti daha iyi ve emniyetli bir şekilde kullanmanıza izin verecektir.

Sembol	Açıklama
	Yaralanma riskini azaltmak için, kullanıcı bu ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okmalıdır.
	Ürünü yağmur veya ıslak koşullara maruz bırakmayın.
	Bu ürünü kullanırken her zaman emniyet gözlükleri veya yan korumalı emniyet gözlükler ve gerekirse tam yüz koruması kullanın.
	Enjeksiyon ya da yaralanma riskini azaltmak için asla su akışını insanlara ya da evcil hayvanlara yönlendirmeyin ya da herhangi bir vücut parçasını akıntıya koymayın. Sızıntı yapan hortumlar ve bağlantı parçaları ayrıca enjeksiyon yaralanmalarına neden olabilir. Hortumları veya bağlantı parçalarını tutmayın.
	Geri tepme nedeniyle yaralanma riskini azaltmak için, makine açıkken püskürtme borusunu sıkıca iki elinizle tutun.
	Kuru koşullarda kullanılmaması ve güvenli uygulamalara uyulmaması elektrik çarpmasına neden olabilir.
	Yakıt ve buharları patlayıcıdır ve ciddi yanıklara veya ölüme neden olabilir.
	Uyarı! Tabancayı asla insanlara, hayvanlara, makine gövdesine, güç kaynağına veya herhangi bir elektrikli alete bağlamayın.
	Cihaz geri akış önleyici olmadan içme suyu şebekesine bağlantı için uygun değildir.
	Yalnızca düz, yatay yüzeylerde temizlik takımını kullanın. Basıncı yıkama makinesi çalışırken temizleme takımını asla temizlik yüzeyinden kaldırmayın.
	Basıncı yıkama makinesi çalışırken ellerinizi ve ayaklarınızı temizleme takımından uzak tutun.




### 4 RISK SEVİYELERİ

Aşağıdaki sinyal kelimeleri ve anlamları, bu ürünle ilişkili risk seviyelerini açıklamayı amaçlamaktadır.



SEM-BOL	SİNYAL	ANLAMI
	TEHLİKE	Önlenmezse ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.
	UYARI	Önlenmezse ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu belirtir.
	DİKKAT	Önlenmezse hafif veya orta yaralanmayla sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu belirtir.
	DİKKAT	(Güvenlik Uyarısı Sembolü Olmadan) Maddi hasarla sonuçlanabilecek bir durumu belirtir.

## 5 GERİ DÖNÜŞÜM

	Ayrı toplama. Evsel atıklarla birlikte atmamalısınız. Makineyi değiştirmek gerekirse veya işinize artık yaramıyorsa evsel atıklarla birlikte atmayın. Bu makinenin ayrıca toplanmasını sağlayın.
	Kullanılmış makine ve ambalajların ayrı toplanması, malzemeleri geri dönüştürmenize ve tekrar kullanmanıza olanak tanır. Geri dönüşümlü malzemelerin kullanılması çevre kirliliğinin önlenmesine yardımcı olur ve ham madde ihtiyacını azaltır.
Batteries  Li-ion	Kullanım ömürlerinin sonunda aküleri çevremize gerekli özeni göstererek bertaraf edin. Akü size ve çevreye zararlı olan malzemeler içerir. Bu malzemeleri lityum iyon aküleri kabul eden bir cihazda ayrı olarak çıkarmanız ve atmanız gerekir.

## עברית

100 .....	סמלים על גבי המוצר	3	99 .....	מבוא	1
100.....	רמות סיכון	4		אזהרות כלליות לשימוש בכלים	2
101.....	מיחזור	5	99 .....	חשמליים	

HE

1 מבוא

המוצר תוכנן ויוצר תוך הקפדה על הסטנדרטים הגבוהים ביותר מבחינת אמינות, נוחות ובטיחות. אם תטפל בו היטב, הוא יעניק לך שנים של ביצועים מעולים ללא בעיות.

2 אזהרות כלליות לשימוש בכלים חשמליים

▲ אזהרה

קרא את כל ההתראות וההוראות בנושא הבטיחות. אי ציות לאזהרות ולהוראות עלול לגרום למכת חשמל, לשריפה ו/או לפציעה חמורה.

שמור את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי.

המונח "כלי עבודה חשמלי" באזהרות מתייחס לכלי העבודה החשמלי שלך המופעל על ידי סוללות (ללא חיבור לחשמל).

- למד את היישומים ואת מגבלות המכונה כמו גם את הסיכונים הפוטנציאליים המצויים הקשורים לכלי זה באמצעות עיון במדריך זה.
- בצע את הוראות התחזוקה המצוינים במדריך זה.
- לעולם אין להפעיל את המכונה כשמגן או מכסה כלשהו הוסר או נפגע.
- לעולם אין להפעיל את המכונה תחת השפעה של סמים, אלכוהול או תרופות כלשהן.
- אין ללבוש בגדים רפויים, כפפות עיבות או תכשיטים. אלו עלולים להיתפס ולמשוך אותך לעבר חלקים נעים.
- מומלץ להשתמש בכפפות גומי ובנעלים לא מחליקות בזמן עבודה מחוץ לבית. כמו כן יש לחבוש כיסוי מגן לראש כדי לכסות שיער ארוך. יש לנועול נעליים שיגנו על רגליך וישפרו את אחיזתך במשטחים מחליקים.
- יש להרכיב תמיד משקפי מגן עם מגיני צד.
- אין להתמתח מעבר להישג יד או לעמוד על תמיכה בלתי יציבה. יש לשמור על יציבה מאוזנת של הגוף כל הזמן.
- אין להטות את היחידה.

HE

▲ אזהרה

סילוני לחץ גבוה עלולים להיות מסוכנים במידה ונעשה בהם שימוש לא נכון. אין לכוון את הסילונים לעבר אנשים, בעלי חיים, מכשירי חשמל, או לעבר המכונה עצמה.

▲ אזהרה

מכשיר זה תוכנן עבור שימוש עם חומר הניקוי שסופק איתו או שהומלץ על ידי היצרן. השימוש בחומרי ניקוי או בכימיקלים אחרים עשוי להשפיע לרעה על בטיחות המכשיר.

▲ אזהרה

אין להשתמש במכשיר בטווח של אנשין אלא אם הם לבושים ביגוד מגן.

- אין לכוון את הסילון למולך או אל אחרים לצורך ניקוי בגדים או נעליים.
- יש להסיר את מארז הסוללה לפני ביצוע תחזוקת משתמש.
- להבטחת בטיחות המכשיר, יש להשתמש בחלקי חילוף מקוריים מהיצרן בלבד או בכאלה שאושרו על ידי היצרן.

▲ אזהרה

כדי להקטין את הסיכון להתחשמלות, יש לשמור שכל החיבורים יהיו יבשים ומעל הקרקע.

- כדי להקטין את הסיכון לפציעה, יש לנועו שימוש במכונה על ידי ילדים ואנשים שאינם מיומנים. יש להרחיק ילדים ומבקרים. על כל המבקרים לחבוש משקפי מגן ולהישאר במרחק בטוח ממאזר העבודה.
- המכשיר אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולות פזיזות, תחושתיות או מנטליות מוגבלות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן יש עליהם פיקוח או שהם קיבלו הוראות מראש בנושא השימוש במכשיר על ידי אדם האחראי לביטחונם. יש לפקח על ילדים על מנת שלא יישחקו עם המכשיר.
- יש להשתמש במוצר המתאים. אין לכפות מוצר או ציוד נלווה לבצע עבודה שלא תוכננה עבורו. אין להשתמש בו למטרה שאינה מיועדת לו.
- יש להשתמש באביזרים המומלצים בלבד. השימוש באביזרים לא מתאימים עשוי לגרום לפציעה.
- לעולם אין להשאיר את המוצר פועל ללא השגחה. יש לכבות את המכשיר. אין לעזוב את המוצר לפני שהוא מגיע לעצירה מוחלטת.
- יש לשמור על המנוע נקי מעשב, עלים, או גרזי כדי להקטין את הסיכוי להתלקחות אש.
- יש לשמור על המוצר יבש, נקי ונטול משמן וגרזי. יש להשתמש תמיד במטלית נקיה בזמן ניקוי. לעולם אין להשתמש בנוזל בלמים בבדיון, מוצרים מבוססי נפט, או בחומרים מסוימים כלשהם לניקוי המוצר.
- בדוק את איזור העבודה לפני כל שימוש. הסר את כל העצמים כגון אבנים, זכוכית שבורה, מסמרים, תיל, או חוטים שעשויים להיות מושלכים או להסתבר במכונה.
- אין להשתמש במוצר במידה והמתג אינו מכבה אותו. יש להחליף מתגים פגומים באמצעות מרכז שירות מורשה.
- יש להימנע מסביבות מסוכנות. אין לחשוף את המכשיר לגשם. יש להקפיד על תאורה טובה של אזור העבודה.

▲ אזהרה

סכנת התפוצצות - אין להתיז חומרים דליקים.

▲ אזהרה

מים שזרמו דרך מונעי זרימה חוזרת נחשבים מים שאינם ראויים לשתיה.

▲ אזהרה

אין להשתמש במכשיר במידה והסוללה או חלקים חשובים אחרים פגומים.

▲ אזהרה

למכונות הפועלות על סוללות, יש לנתק תמיד את המתג ולהוציא את הסוללה מהמכשיר, כאשר המכונה מושארת ללא השגחה.

הסבר	סמל
כשל לשמור על תנאים יבשים בעת השימוש ולציית לנהלים בטוחים יכולים לגרום להתחשמלות.	
דלק והאדים שלו הינם נפיצים ועלולים לגרום לכוויות חמורות או למוות.	
אזהרה! לעולם אין לכוון את האקדח לאנשים, בעלי חיים, גוף המכונה, רשת החשמל או למכשירי חשמל כלשהם.	
המכשיר אינו מתאים לחיבור חזרת מי השתיה ללא מונע זרימה חוזרת.	
יש להשתמש במשטח הניקוי על משטחים שטוחים ומאוזנים בלבד. לעולם אין להרים את משטח הניקוי מהמשטח אותו מנקים בעת הפעלת מכונת השטיפה בלחץ.	
יש להרחיק ידיים ורגליים ממשטח הניקוי כאשר מכונת השטיפה בלחץ פועלת.	

- לפני התחלת פעולת ניקוי כלשהי יש לסגור דלתות וחלונות. יש לפנות מהאזור המיועד לניקוי פסולת, צעצועים רהיטי גן, או חפצים אחרים העלולים לגרום לסכנה.
- יש להרחיק את המנוע מחומרים דליקים ומחומרים מסוכנים אחרים.
- יש לוודא שהברגים והאומים מהודקים לפני כל שימוש. בורג או אום משוחררים עלולים לגרום לבעיות חמורות במנוע. לפני האיחסון, יש לאפשר למנוע להתקרר.
- בעת טיפול במכונה, יש להשתמש בחלפים זהים בלבד.
- שימוש בחלקים אחרים כלשהם, עלול לגרום לסכנה או לגרום נזק למוצר.
- יש להשתמש במים קרים בלבד.
- יש להקפיד לשמור על מרחק של מטר 1 לפחות מחומרים נפיצים.
- יש לחבר את מכונת השטיפה בלחץ למעגל שלוחה יחידה.
- יש לאחוז את האקדח והכידון בביטחה בשתי הידיים.
- צפה שהאקדח יזוז בעת הלחיצה על ההדק עקב כוח ההדף. כשל לצפות זאת עלול לגרום לאובדן שליטה ולפגיעה לך או לאחרים.
- יש לשמור הוראות אלה. עיין בהם לעיתים קרובות והשתמש בהם כדי להנחות משתמשים אחרים. כאשר אתה מלווה את המוצר למישהו אחר צרף גם הוראות אלה.

#### 4 אזהרה

צינורות, אביזרים ומצמדים בלחץ גבוה חשובים לבטיחות של המכשיר השתמש רק בצינורות, באביזרים ובמצמדים המומלצים על ידי היצרן.

#### 4 רמות סיכון

המילים הבאות נועדו להסביר את רמות הסיכון הקשורות לכלי זה.

משמעות	מציין	סמל
מציין סכנה מידית שאם לא תימנעו אותה, היא תגרום למוות או לפגיעה חמורה.	סכנה	
מציין מצב מסוכן פוטנציאלית שאם לא תימנעו אותו הוא עלול לגרום למוות או לפגיעה חמורה.	אזהרה	
מציין מצב מסוכן פוטנציאלית שאם לא תימנעו אותו הוא עלול לגרום לפגיעה קלה עד בינונית.	התראה	
מציין מצב שבו עלול להיגרם נזק לרכוש. (ללא סמל התראה בבטיחות)	התראה	

#### 3 סמלים על גבי המוצר

ייתכן שעל גבי הכלי מופיעים הסמלים הבאים. למדו להכיר אותם ולהבין את משמעותם. הבנה נאותה של הסמלים האלה תאפשר לכם להפעיל את הכלי טוב יותר ובטוח יותר.

הסבר	סמל
להפחתת הסיכון לפגיעה, על המשתמש לקרוא ולהבין את המדריך למפעיל לפני השימוש במוצר זה.	
אין לחשוף את הכלי לגשם או ללחות.	
יש לחבוש תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות עם מגני צד וכן, לפי הצורך, מסכת מגן מלאה בעת שימוש במוצר זה.	
כדי להפחית את הסיכון לרסס או לפגיעה, לעולם אין לכוון זרם מים לעבר אנשים או חיות מחמד או לשים איבר כלשהו מהגוף תחת הזרם. צינורות ואביזרים עם חזילה יכולים גם לגרום לפגיעת רסס. אין לאחוז בצינורות או באביזרים.	
כדי להקטין את הסיכון לפגיעה מהדף, יש לאחוז את כידון התרסיס בשתי הידיים כאשר המכונה פועלת.	

<p>לאיסוף נפרד אין להשליך יחד עם האשפה הביתית הרגילה. אם יש צורך להחליף את הכלי, או אם אין בו יותר תועלת, אין להשליך אותו יחד עם האשפה הביתית. יש לדאוג לכך שהכלי יהיה זמין לאיסוף נפרד.</p>	
<p>איסוף נפרד של הכלי המשמש ואריזתו מאפשרים מיחזור של החומרים האלה לשימוש חוזר. שימוש בחומרים ממוחזרים מונע זיהום של הסביבה ומפחית את הביקוש לחומרי גלם.</p>	
<p>יש להשליך סוללות בסוף חייהן תוך התחשבות באיכות הסביבה. בסוללה יש חומרים המסכנים אתכם ואת הסביבה. יש לפרק ולהשליך את הסוללות האלה בנפרד, במתקן מיוחד לסוללות ליתיום-יון.</p>	<p>Batteries</p> 

## Lietuvių k.

1	Įžanga.....	103	3	Ant gaminio esantys simboliai.....	104
2	Bendrieji darbo su elektriniais įrankiais saugos įspėjimai.....	103	4	Rizikos lygiai.....	105
			5	Perdirbimas.....	105

## 1 ĮŽANGA

Jūsų pasirinktas gaminys buvo suprojektuotas ir pagamintas, kad atitiktų aukštus patikimumo standartus, būtų paprastas naudoti ir būtų užtikrinta operatoriaus sauga. Tinkamai prižiūrimas jis veiks be sutrikimų daugelį metų.

## 2 BENDRIEJI DARBO SU ELEKTRINIAIS ĮRANKIAIS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus saugos ženklus ir instrukcijas. Nesilaikant visų toliau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia baterijomis maitinamą (belaidį) elektrinį įrankį.

- Skaitydami šį vadovą susipažinkite su įrenginio taikymo sritimi ir apribojimais, bei nurodytais potencialiais pavojais, susijusiais su šiuo įrankiu.
- Laikykitės šiame vadove pateiktamų techninės priežiūros instrukcijų.
- Niekada nedirbkite su įrenginiu, jeigu yra nuimta arba sugadinta bet kuri apsauga.
- Nedirbkite su įrenginiu apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.
- Nedėvėkite laisvų drabužių, pirštinių, kaklaraiščių ir papuošalų. Juos gali sugriebti ir įtraukti judančios dalys.
- Dirbant lauke rekomenduojama mūvėti gumines pirštines ir neslidžią avalynę. Taip pat dėvėkite ilgus plaukus prilaukanti tinklę. Avėkite avalyne, kuri saugo jūsų pėdas ir gerina sukibimą su slidžiais paviršiais.
- Visada dėvėkite apsauginius akinius su šoniniais skydeliais.
- Per daug nesilenkite arba nestovėkite ant nestabilios atramos. Visą laiką užtikrinkite tinkamą stovėseną ir pusiausvyrą.
- Neapverskite įrenginio.

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Sprogimo pavojus – nepurškite degių skysčių.

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Vanduo, pratekėjęs pro prietaisus, blokuojančius atgalinį srautą, yra laikomas netinkamu gerti.

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite prietaiso, jeigu akumuliatorius arba svarbios dalys yra sugadintos.

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Kai be priežiūros paliekami akumuliatoriniai įrenginiai, visada išjunkite naudodami jungiklį ir išimkite akumuliatorių iš įrenginio.

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Netinkamai naudojama aukšto slėgio srovė gali būti pavojinga. Srovė neturi būti nukreipta į asmenis, gyvūnus, elektros prietaisus arba patį įrenginį.

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Šis prietaisas buvo suprojektuotas naudojimui su valikliais, pateikiamais arba rekomenduojamais gamintojo. Kitų valiklių arba chemikalų naudojimas gali neigiamai veikti įrenginio saugumą.

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite įrenginio, jeigu jo veikimo ribose yra pašalinių asmenų, nebent jie dėvi apsauginius drabužius.

- Nenukreipkite srovės į save arba kitus asmenis, kad nuplautumėte drabužius arba avalynę.
- Prieš atlikdami naudotojo vykdomą techninę priežiūrą, išimkite akumuliatorių.
- Norėdami užtikrinti įrenginio saugą, naudokite tik gamintojo pateikiamas arba patvirtintas originalias dalis.

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Siekdami sumažinti žuvimo nuo elektros srovės pavojų, užtikrinkite, kad visos jungtys būtų sausos ir pakeltos nuo žemės.

- Siekdami sumažinti sužalojimo pavojų, neleiskite įrenginio naudoti vaikams arba neapmokytam asmeniui. Užtikrinkite, kad vaikai ir pašaliniai asmenys laikytųsi atokiau. Visi pašaliniai asmenys turi dėvėti apsauginius akinius ir laikytis saugiu atstumu nuo darbo zonos.

Šis įrenginys nėra skirtas naudotis asmenims, turintiems silpnesnius fizinius, jutiminius ar psichinius gebėjimus, arba asmenims, neturintiems patirties ir žinių, nebent jie yra prižiūrimi arba išmokyti naudoti įrenginį asmens, atsakingo už jų saugą. Vaikai turėtų būti stebimi, kad įsitikintumėte, jog jie nežaizdia su prietaisu.

- Naudokite tinkamą gaminį. Naudokite gaminį arba priedą nenaudodami jėgos, kai atliekate darbą, kuriam jis nėra skirtas. Nenaudokite įrenginio ne pagal paskirtį.

- Naudokite tik rekomenduojamus priedus. Netinkamų priedų naudojimas gali kelti sužalojimo pavojų.
- Niekada nepalikite gaminio be priežiūros. Išjunkite maitinimą. Nepalikite įrenginio be priežiūros, kol jis visiškai nesustojo.
- Užtikrinkite, kad ant variklio nebūtų žolės, lapų arba tepalo, kad sumažintumėte gaisro pavojų.
- Gaminys turi būti sausas, švarus ir neišteptas tepalu ar alyva. Valymo metu naudokite švarias šluostes. Gaminio valymui niekada nenaudokite stabdžių skysčių, benzino, naftos produktų ar bet kokių tirpiklių.
- Prieš naudojimą patikrinkite darbo zoną. Pašalinkite visus objektus, pvz., akmenis, sudužusius stiklus, vinis, vielą arba virves, kurios gali būti išsviestos arba įspainioti įrenginyje.
- Nenaudokite įrenginio, jeigu jungiklis neįsijungia ir neišsijungia. Leiskite sugedusį jungiklį pakeisti įgaliotam techninio aptarnavimo centrui.
- Venkite pavojingų aplinkų. Nepalikite lietuje. Užtikrinkite, kad darbo vieta būtų gerai apšviesta.
- Prieš pradėdami bet kokius valymo darbus, uždarykite duris ir langus. Iš valomos vietos pašalinkite atliekas, žaislus, lauko baldus arba bet kokius objektus, kurie gali kelti pavojų.
- Variklį laikykite atokiau nuo degių ir kitų pavojingų medžiagų.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar neatsilaisvinę varžtai ir veržlės. Atsilaisvinę varžtai arba veržlės gali sukelti rimtus variklio veikimo sutrikimus.
- Prieš sandėliavimą leiskite varikliui atvėsti.
- Atlikdami techninę priežiūrą naudokite tik identiškais atsarginės dalis. Naudodami bet kokias kitas dalis gali kilti pavojus arba gali būti sugadintas gaminys.
- Naudokite TIK šaltą vandenį.
- Užtikrinkite, kad būtų išlaikytas minimalus 1 m atstumas nuo degių medžiagų.
- Aukšto slėgio plovimo įrenginį prijunkite tik prie atskiros sistemos atšakos.
- Pistoletą ir purškimo ietį tvirtai laikykite abejomis rankomis.
- Būkite pasiruošę, kad paspaudus gaiduką dėl atatrakos jėgų pistoletas pašoks. Priešingu atveju galite prarasti valdymą ir sužaloti save arba kitus.
- Išsaugokite šias instrukcijas Visada jomis vadovaukitės; šias instrukcijas naudokite kitų asmenų instruktavimui. Jeigu šį gaminį paskolinote kitam asmeniui, taip pat perduokite ir šias instrukcijas.

## 3 ANT GAMINIO ESANTYS SIMBOLIAI

Įrankis gali būti paženklintas šiais simboliais. Susipažinkite su simboliais ir sužinokite jų reikšmę. Tinkamas šių simbolių interpretavimas padės jums įrankį naudoti geriau ir saugiau.

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Aukšto slėgio žarnos, jungtis ir movos yra svarbios įrenginio saugumo užtikrinimui. Naudokite tik žarnas, jungtis ir movas, rekomenduojamus gamintojo.



Simbolis	Paaiškinimas
	Siekiant sumažinti sužalojimo riziką, prieš naudodamas šį gaminį, naudotojas turi perskaityti ir suprasti operatoriaus vadovą.
	Nelaikykite gaminio lietuje arba drėgnose sąlygose.
	Dirbdami su šiuo įrenginiu visada dėvėkite apsauginius akinius arba apsauginius akinius su šoniniais skydeliais ir, jeigu reikia, visą veidą dengiantį skydelį.
	Norėdami sumažinti išsvirkštimo sužalojimo riziką, niekada nenukreipkite vandens srovės į žmones, naminius gyvūnus arba jokių kūno dalių neikiškite į vandens srovę. Pro žarnas arba jungtis pratekanti vandens srovė taip pat gali sužaloti. Nelaikykite žarnų arba jungčių.
	Siekiant sumažinti atatranksos keliamą sužalojimo pavojų, kai įrenginys yra įjungtas, purškimo ietį laikykite tvirtai abejomis rankomis.
	Jeigu įrenginį naudojate ne sausoje sąlygoje ir nesilaikote saugumo reikalavimų, gali kilti elektros smūgis.
	Degalai ir jų garai yra sprogūs, todėl galimi sunkūs nudegimai arba galite net žūti.
	Įspėjimas! Niekada nenukreipkite pistoleto į asmenis, gyvūnus, įrenginio korpusą, maitinimo šaltinį arba bet kokius elektros prietaisus.
	Prietaisas neskirtas jungimui prie geriamojo vandens sistemos, jeigu nėra naudojamas atgalinio srauto blokavimo prietaisas.
	Valymo įtaisą naudokite tik ant lygių ir horizontalių paviršių. Niekada nekelkite valymo įtaiso nuo valomo paviršiaus kai yra įjungtas aukšto slėgio plovimo įrenginys.
	Kai veikia aukšto slėgio plovimo įrenginys, rankas ir pėdas laikykite atokiau nuo valymo įtaiso.

## 4 RIZIKOS LYGIAI

Toliau pateikiami signaliniai žodžiai ir reikšmės yra skirti paaiškinti su šiuo gaminiu susijusių rizikų lygį.

SIMBOLIS	ŽYMĖJIMAS	REIŠKĖ
	PAVOJUS	Nurodo gresiančią pavojingą situaciją, kurios neišvengus, galite būti sunkiai arba net mirtinai sužaloti.
	ĮSPĖJIMAS	Nurodo potencialią pavojingą situaciją, kurios neišvengus, galite būti sunkiai arba net mirtinai sužaloti.
	PERSPĖJIMAS	Nurodo potencialią pavojingą situaciją, kurios neišvengus, galite patirti silpnus arba vidutinius sužalojimus.
	PERSPĖJIMAS	(Be saugos įspėjamojo simbolio) Nurodo situacija, kuriai įvykus gali būti sugadintas turtas.

## 5 PERDIRBIMAS

	Atskiras surinkimas. Negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jei reikia pakeisti įrankį kitu arba jeigu jo daugiau nebenaudosite, neišmeskite įrankio kartu su buitinėmis atliekomis. Įrankį perduokite į surinkimo punktą.
	Perduodami įrankį ir pakuotę į surinkimo punktą, suteiksite galimybę perdirbamas medžiagas panaudoti pakartotinai. Pakartotinai naudojamos medžiagos padeda išvengti aplinkos užteršimo ir mažina žaliavų poreikį.
	Kai akumulatoriai daugiau nebėra tinkami naudoti, juos šalinkite aplinkai nekenkiančiu būdu. Akumulatoriuje yra pavojingos jums ir aplinkai medžiagos. Šiuos elementus turite išimti ir perduoti į ličio jonų akumulatorius priimančią surinkimo punktą.

## Latviešu

1	levads.....	107	4	Riska līmeņi.....	109
2	Vispārējie elektroinstrumenta drošības brīdinājumi.....	107	5	Otrreizējā pārstrāde.....	109
3	Apzīmējumi uz produkta etiķetes.....	108			

## 1 IEVADS

Jūsu produkts ir konstruēts un izgatavots atbilstoši uzticamības, vienkāršas darbības, kā arī lietotāja drošības augstajiem standartiem. Ja tam veic atbilstošus apkopes un uzturēšanas darbus, tas būs izturīgs un nodrošinās nevainojamu darbību vēl ilgu gadus.

## 2 VISPĀRĒJIE ELEKTROINSTRUMENTA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Šo brīdinājumu un norādījumu neievērošanas sekas var radīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai nopietnas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai tos arī turpmāk varētu lietot.

Brīdinājumos lietotais termins „elektroinstruments” apzīmē ar akumulatoru darbināmo (bez elektrokabeļa) elektroinstrumentu.

- Noskaidrojiet rokasgrāmatā, kādi ir iekārtas pielietojuma viedī un lietošanas ierobežojums, kā arī iespējamie draudi, ko tā var izraisīt.
- Izpildiet šajā rokasgrāmatā norādītās apkopes instrukcijas.
- Nekad nedarbiniet iekārtu, ja tai ir noņemts aizsargs, pārsegs vai tā ir bojāta.
- Nekad neizmantojiet iekārtu, ja esat noguris(-usi), atrodaties apreibinošu vielu, alkohola vai medikamentu ietekmē.
- Nevalkājiet vaļīgu apģērbu, cimdus, kaklasaites vai rotaslietas. Tie var iekļerties un ieraut kādu ķermeņa daļu kustīgajā mehānismā.
- Strādājot ārpus telpām, ieteicams lietot gumijas cimdus un apavus ar neslīdošu zoli. Tāpat garus matus ir jāapsien ar lakatu vai jāvalkā galvassega. Vienmēr valkājiet apavus ar pēdu aizsardzību un kas neļauj paslīdēt uz slidenām virsmām.
- Vienmēr valkājiet aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.
- Nepārvērtējiet savas spējas un nestāviet uz nestabila atbalsta. Ieņemiet stabilu stāju un vienmēr saglabājiet līdzsvaru.
- Nesagāziet iekārtu pārāk lielā slūpumā.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Sprādziena draudi — neizsmidziniet uzliesmojošus šķidrumus!

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Ūdens, kas izplūdis cauri atplūdes aizsargierīcei, nav uzskatāms par lietošanai derīgu.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Nelietojiet iekārtu, ja ir bojāts akumulators vai kāda svarīga detaļa.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms dodaties projām no iekārtas, kura darbināma ar akumulatoru, vienmēr izslēdziet barošanas slēdzi un izņemiet akumulatoru.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Augstspiediena strūkļas var būt bīstamas, ja tās netiek pareizi izmantotas. Strūkļas nedrīkst vērēt pret cilvēkiem, dzīvniekiem, elektriskajām ierīcēm vai pašu iekārtu.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Šī iekārta ir paredzēta lietošanai kopā ar piegādāto tīrīšanas līdzekli vai ražotāja ieteikto līdzekli. Citu tīrīšanas līdzekļu vai ķīmisko vielu izmantošana var nelabvēlīgi ietekmēt iekārtas drošību.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet iekārtu, ja tās tuvumā atrodas cilvēki, kuriem nav uzvilks aizsargapģērbs.

- Nevērsiet strūkļu pret sevi vai citiem, lai notīrītu drēbes vai apavus.
- Pirms lietotāja apkopes veikšanas no iekārtas ir jāizņem akumulatoru bloks.
- Lai iekārta darbotos droši, izmantojiet ražotāja oriģinālās rezerves daļas vai ražotāja apstiprinātas rezerves daļas.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, visiem savienojumiem ir jābūt sausiem, un tie nedrīkst pieskarties zemei.

- Lai mazinātu traumas gūšanas risku, iekārtu nedrīkst izmantot bērni vai personas, kuras nav apguvušas iekārtas lietošanas instrukcijas. Bērni un blakusstāvošās personas nedrīkst atrasties iekārtas tuvumā. Visām blakusstāvošajām personām ir jālieto drošības brilles un jāietur drošs attālums no darba zonas.

Šī iekārta nav paredzēta lietošanai personām (ieskaitot bērnus) ar pazeminātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja par šo personu drošību atbildīgā persona nav veikusi apmācību vai sniegusi norādījumus sakarā ar iekārtas lietošanu. Uzraugiet bērnus, lai tie nespēlētos ar iekārtu.

- Lietojiet pareizo produktu. Neizmantojiet produktu vai pierīci darbam, kam tie nav paredzēti. Neizmantojiet to mērķiem, kam tas nav paredzēts.

- Izmantojiet tikai ieteiktos piederumus. Nepareizu piederumu izmantošana var radīt traumu gūšanas risku.
- Nekad neatstājiet produktu bez uzraudzības. Izslēdziet iekārtu. Neatstājiet produktu bez uzraudzības, kamēr tas nav pilnībā apstājies.
- Lai samazinātu aizdegšanās draudus, motorā nedrīkst iekļūt zāle, lapas vai smērviela.
- Produktam jābūt sausam, tīram un uz tā nedrīkst būt eļļa vai smērviela. Produkta tīrīšanai vienmēr izmantojiet tīru lupatiņu. Nekad produkta tīrīšanai neizmantojiet bremžu šķidrumus, benzīnu, naftas produktus vai jebkādu citu šķīdinātāju.
- Katru reizi pirms lietošanas pārbaudiet darba zonu. Aizvāciet visus priekšmetus, piemēram, akmeņus, stikla lauskas, naglas, stieples vai auklas, ko iekārta var atnest atpakaļ, vai kas tajā vai iestrēgt.
- Nelietojiet produktu, ja ar slēdzi to nav iespējams izslēgt. Bojātus slēdzus ir jānomaina pilnvarotā servisa centrā.
- Izvairieties strādāt bīstamā vidē. Sargājiet iekārtu no lietus. Uzturiet darba zonu labi apgaismotu.
- Pirms sākat jebkurus tīrīšanas darbus, aizveriet durvis un logus. Aizvāciet no teritorijas, kura tiks tīrīta, gruvešus, rotaļlietas, āra mēbeles vai citus priekšmetus, kas varētu radīt bīstamību.
- Motors nedrīkst atrasties uzliesmojošu vielu un citu bīstamo vielu tuvumā.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai bultskrūves un uzgriežņi nav atskrūvējušies. Atskrūvējusies bultskrūve vai uzgrieznis var izraisīt nopietnus motora darbības traucējumus.
- Pirms novietojat iekārtu glabāšanā, pagaidiet, līdz atdziest tās motors.
- Ja ir jānomaina daļas, izmantojiet tikai identiskas rezerves daļas. Jebkuru citu daļu izmantošana var radīt apdraudējumu vai produkta bojājumus.
- Izmantojiet TIKAI aukstu ūdeni.
- Minimālais attālums, kādā drīkst atrasties iekārta no uzliesmojošiem materiāliem, ir 1 metrs.
- Pieslēdziet augstspiediena mazgāšanas iekārtu tikai pie atsevišķa nozar-slēdža.
- Turiet pistoli un cauruli ar abām rokām.
- Pavelkot slēdzi, uzmanieties, jo pistole var pēkšņi parauties reakcijas spēka dēļ. Pretējā gadījumā varat zaudēt vadību pār to un savainot sevi vai kādu citu.
- Saglabājiet šos norādījumus. Bieži pārlasiet un izmantojiet, lai instruētu citus lietotājus. Ja kādam aizdodat šo produktu, iedodiet līdz arī šos norādījumus.

## 3 APZĪMĒJUMI UZ PRODUKTA ETIKETES

Uz šīs iekārtas etiķetes var tikt izmantoti dažādi turpmāk norādītajiem apzīmējumiem. Lūdzu, izlasiet tos un noskaidrojiet, ko tie nozīmē. Pareiza apzīmējumu interpretācija nodrošinās labāku un drošāku darbu ar iekārtu.




### ▲ BRĪDINĀJUMS

Augstspiediena šļūtenes, stiprinājumi un savienojumi ir svarīgi drošai iekārtas darbībai. Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās šļūtenes un savienojumus.

Apzīmējums	Skaidrojums
	Lai mazinātu traumu rašanās bīstamību, pirms šī produkta lietošanas tā lietotājam jāizlasa un jāizprot lietošanas rokasgrāmata.
	Sargājiet produktu no lietus vai mitriem laikapstākļiem.
	Šī produkta darbināšanas laikā vienmēr valkājiet aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem un pilnu sejas aizsargmasku.
	Lai samazinātu traumu vai ievainojuma gūšanas risku, nekad nevērsiet ūdens plūsmu cilvēku vai mājdzīvnieku virzienā vai uz savu ķermeni. Arī šļūtenēs un stiprinājumu savienojumos radusies noplūde var radīt traumas gūšanas risku. Neturiet šļūtenes vai stiprinājumu vietas ar rokām.
	Lai mazinātu atsitiena radītu ievainojumu gūšanas risku, ieslēgtas iekārtas laikā turiet smidzināšanas cauruli ar abām rokām.
	Lai neradītu elektriskās strāvas triecienu draudus, neizmantojiet iekārtu, ja tajā nav ūdens, un ievērojiet drošu praksi.
	Degviela un tās izgarojumi ir sprādzienbīstami un var izraisīt smagus apdegumus vai nāvi.
	Brīdinājums! Nekad nevērsiet pistoli pret cilvēkam, dzīvniekiem, iekārtas korpusu, barošanas avotu vai citām elektriskām ierīcēm.
	Iekārta nav piemērota pieslēgšanai pie dzeramā ūdens padeves sistēmas, kurai nav uzstādīta atplūdes aizsargierīce.
	Novietojiet tīrīšanas bloku tikai uz līdzenas, horizontālas virsmas. Ieslēgtas augstspiediena mazgāšanas iekārtas laikā nekad neceliet tīrīšanas bloku uz augšu no tīrīšanas virsmas.
	Ieslēgtas augstspiediena mazgāšanas iekārtas laikā rokām un kājām jāatrodas drošā attālumā no tīrīšanas bloka.




## 4 RISKĀ LĪMEŅI

Tālāk minētie signālvārdi un to skaidrojumi norāda ar šo produktu saistīto risku līmeni.

APZĪMĒJUMS	SIGNĀLS	SKAIDROJUMS
	BĪSTAM!!	Apzīmē nenovēršami bīstamu situāciju. Ja bīstamība netiek novērsta, tiks izraisīta nāve vai smagi ievainojumi.
	BRĪDINĀJUMS	Apzīmē potenciāli bīstamu situāciju. Ja tā netiek novērsta, tā var izraisīt nāvi vai smagus ievainojumus.
	UZMANĪBU!	Apzīmē iespējami bīstamu situāciju. Ja tā netiek novērsta, tā var izraisīt vieglus vai niecīgus ievainojumus.
	UZMANĪBU!	(Bez drošības brīdinājuma apzīmējuma) Apzīmē situāciju, kas var izraisīt īpašuma bojājumu.

LV

## 5 OTRREIZĒJĀ PĀRSTRĀDE

	Atkritumu veidu atsevišķa savākšana. Neizmet kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Ja iekārta ir jānomaina, vai arī tā vairs netiks izmantota, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem. Parūpējieties, lai šīs iekārtas atkritumi tiktu nogādāti uz atsevišķu veidu atkritumu savākšanas punktu.
	Iekārtas un iepakojuma atkritumu veidu atsevišķa savākšana nodrošina materiālu pārstrādi un atkārtotu izmantošanu. Pārstrādāto materiālu izmantošana palīdz novērst vides piesārņošanu un samazina izmantoto izejvielu apjomu.
	Akumulatoru ekspluatācijas laika beigās atbrīvojieties no tiem, saudzējot mūsu apkārtējo vidi. Akumulators satur materiālus, kuri jums un videi ir bīstami. Atbrīvojieties no šiem materiāliem atsevišķi, nogādājot uz punktu, kas pieņem litija jonu baterijas.

## Eesti keel

1	Sissejuhatus.....	111	3	Tootel kasutatud sümbolid.....	112
2	Elektrilise tööriista üldised ohutushoiatused.....	111	4	Ohutasemed.....	113
			5	Utiliseerimine.....	113

## 1 SISSEJUHATUS

Toode on kavandatud ja toodetud suure kasutuskindluse, lihtsa kasutamise ja kasutaja ohutuse tagamiseks. Õigel hooldusel saab toodet probleemivabalt kasutada aastaid.

## 2 ELEKTRILISE TÖÖRIISTA ÜLDISED OHUTUSHOIATUSED

### ▲ HOIATUS

Lugege tähelepanelikult läbi kõik ohutusjuhised ja hoiatused. Kui te ei arvesta allpool toodud hoiatusi ja juhiseid, võib tekkida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse oht.

Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

Hoiatuses kasutatud termin "elektritööriist" viitab aku jõul töötavale (juhtmeta) tööriistale.

- Õppige selle kasutusjuhendi abil selgeks seadme rakendused ja piirangud, aga ka alltoodud tööriistaga seotud võimalikud ohud.
- Järgige käesolevas kasutusjuhendis sisalduvaid hooldusjuhiseid.
- Ärge kunagi töötage seadmega nii, et mõni kaitse või kate on eemaldatud või kahjustunud.
- Ärge töötage seadmega, kui olete kasutanud narkootikume, alkoholi või mistahes ravimeid.
- Ärge kasutage avaraid rõivaid, kindaid, lipse ega ehteid. Need võivad liikuvate osade vahele kinni kiiluda.
- Väli tingimustes töötades on soovitatav kasutada kummikindaid ja libisemiskindlaid jalanõusid. Juuste kaitsmiseks pange pikad juuksed kinni. Kandke jalanõusid, mis kaitsevad teie jalgu ning parandavad haarduvust libedatel pindadel.
- Kandke alati küljekaitsetega kaitseprille.
- Ärge küünitage liigselt ega seiske ebastabiilsel pinnal. Hoidke jalad maas ja säilitage alati tasakaal.
- Ärge seadet liigselt kallutage.

### ▲ HOIATUS

Plahvatuse oht – ärge pihustage tuleohtlikke vedelikke.

### ▲ HOIATUS

Tagasivoolutõkesteid läbinud vesi loetakse joogikõlbmatuks.

### ▲ HOIATUS

Ärge kasutage seadet, kui selle aku või mistahes muud olulised osad on kahjustatud.

### ▲ HOIATUS

Kui jätate akutoitel seadme järelevalveta, lülitage see alati välja ja eemaldage aku seadme küljest.

### ▲ HOIATUS

Vale kasutamise korral on survejoad väga ohtlikud. Juga ei tohi suunata inimeste, loomade, elektriseadmete ega seadme suunas.

### ▲ HOIATUS

Seade on mõeldud kasutamiseks koos tootja tarnitava või soovitatava puhastusvahendiga. Mistahes muude puhastusvahendite või kemikaalide kasutamine võib seadme ohutusele halvasti mõjuda.

### ▲ HOIATUS

Ärge kasutage seadet inimeste läheduses, välja arvatud juhul, kui nad kannavad kaitserõivaid.

- Ärge suunake juga enda või teiste suunas rõivaste või jalanõude puhastamise eesmärgil.
- Enne kasutajapoolseid hooldustoiminguid eemaldage akuplokk seadme küljest.
- Seadme ohutuse tagamiseks kasutage ainult tootja tarnitavaid või tootja soovitatud originaalvaruosi.

### ▲ HOIATUS

Elektrilöögi ohu vähendamiseks jälgige, et kõik elektriühendused jäävad kuivaks ja need ei asu maapinnal.

- Vigastuste ohu vähendamiseks ei tohi seadet kasutada lapsed või koolitamata personal. Hoidke lapsed ja külalised seadme eemal. Kõik külalised peaksid kandma kaitseprille ja viibima tööpiirkonnast ohutus kauguses.

Seadet ei tohi kasutada vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud (sh. lapsed), välja arvatud juhul, kui nende turvalisuse eest vastutav isik on taganud piisava järelevalve ja juhendamise vastava seadme kasutamise kohta. Lastele tuleb õpetada, et nad ei tohi seadmega mängida.

- Kasutage õiget toodet. Ärge rakendage toote või tarviku peal jõudu, et teha midagi, milleks see ei ole ette nähtud. Ärge kasutage seda mittesihipäraselt.
- Kasutage ainult soovitatud tarvikuid. Sobimatute tarvike kasutamine võib tekitada vigastuste ohu.
- Ärge kunagi jätke töötavat toodet järelevalveta. Lülitage toide välja. Ärge jätke toodet järelevalveta seni, kuni see on täielikult seisma jäänud.
- Tulekahju ohu vähendamiseks jälgige, et mootoris ei satuks rohtu, lehti või määrdeaineid.

ET












- Hoidke toode kuiv, puhas ning õli- ja määrdeainevaba. Puhastamisel kasutage alati puhast lappi. Ärge kasutage toote puhastamiseks piduriõli, bensiini, naftapõhiseid tooteid või mistahes teisi lahusteid.
- Enne igakordset kasutamist kontrollige tööpiirkonda. Eemaldage tööpinnalt kõik esemed, nt. kivid, klaasikillud, naelad, juhtmed ja nõõrid, mis võivad eemale paiskuda või seadmesse kinni jääda.
- Ärge kasutage toodet, kui seda ei saa lüliti abil välja lülitada. Laske defektsed lülitid volitatud teeninduses välja vahetada.
- Vältige ohtlikke keskkondi. Ärge jätke seadet vihma kätte. Tööala olgu hästi valgustatud.
- Enne mistahes puhastustoimingu alustamist sulgege ukсед ja aknad. Puhastage tööpiirkond prahist, mänguasjadest, õuemööblist ja mistahes teistest esemetest, mis võivad ohtlikud olla.
- Hoidke mootor eemal nii tuleohtlikest kui muudest ohtlikest materjalidest.
- Kontrollige poltide ja mutrite pingutust enne iga kasutuskorda. Lahtine polt või mutter võivad põhjustada tõsiseid mootoriprobleeme.
- Enne hoiustamist laske mootoril maha jahtuda.
- Remontimisel/hooldamisel kasutage vaid originaalvaruosi. Teistsuguste osade kasutamine võib olla ohtlik või toodet kahjustada.
- Kasutada AINULT külma vett.
- Jälgige, et hoiate kergestiühtivatest materjalidest vähemalt ühe meetri kaugusele.
- Ühendage survepesur ainult eraldiseisvasse vooluringi.
- Hoidke püstolit ja pihustusdosaatorit mõlema käega kindlalt kinni.
- Olge valmis, et päästiku tõmbamisel hakkab püstol reaktiooni tõttu liikuma. Vastasel juhul võite kaotada kontrolli seadme üle ja vigastada ennast või teisi.
- Hoidke see kasutusjuhend alles. Lugege neid sageli ning kasutage neid, et teisi isikuid välja õpetada. Kui laenate toodet kellelegi, laenake neile ka käesolevad juhised.

## ▲ HOIATUS

Kõrgsurvevoolikud, liitmikud ja ühendusosad on seadme ohutuse seisukohalt olulised. Kasutage ainult tootja soovitatud voolikuid, liitmikke ja ühendusosi.

## 3 TÖÖTEL KASUTATUD SÜMBOLID



Tootel võivad esineda mõned järgmistest sümbolitest. Tutvuge nende ja vastavate tähendustega. Nende sümbolite õige tõlgendamine võimaldab tööriista paremat ja ohutumt kasutamist.

Sümbol	Selgitus
	Vigastuste ohu vähendamiseks peab kasutaja enne toote kasutamist lugema kasutusjuhendit ja selle endale selgeks tegema.
	Ärge jätke toodet vihma kätte või niisketesse tingimustesse.
	Kandke selle toote kasutamise ajal alati kaitseprille või külgkaitsetega kaitseprille ja vajadusel täielikku näokaitset.
	Naha sisse tungimise või vigastuste ohu vähendamiseks ärge kunagi suunake veejuga inimeste või loomade suunas ega pange ühtegi kehaosa joa ette. Samuti võivad naha sisse tungimise vigastusi tekitada lekkivad voolikud ja liitmikud. Ärge hoidke voolikuid või liitmikke.
	Tagasiöölgist tingitud vigastuste ohu vähendamiseks hoidke pihustusdosaatorit seadmega töötamise ajal mõlema käega kindlalt kinni.
	Kui te ei järgi juhiseid, et seadet võib kasutada kuivades tingimustes ning et rakendada tuleb ohutuid praktikaid, siis võib selle tagajärjeks olla elektrilöökk.
	Kütus ja selle aurud on plahvatusohtlikud ning võivad tekitada raskeid põletusi või surma.
	Hoiatus! Ärge kunagi suunake püstolit inimeste, loomade, seadme korpuse, toiteallika või mistahes muu elektriseadme poole.
	Seade ei ole sobilik joogivee varustusega ühendamiseks, kui ei ole ühendatud tagasisivoolutõketeid.
	Kasutage terrassipuhastustarvikut ainult tasasel ja horisontaalsetel pindadel. Ärge kunagi tõstke terrassipuhastustarvikut survepesuri kasutamise ajal puhastatavalt pinnalt üles.
	Hoidke käed ja jalad survepesuri töötamise ajal terrassipuhastustarvikust eemal.






## 4 OHUTASEMED

Järgmised märksõnad ja tähendused selgitavad selle tootega seotud ohutasemeid.

SÜMBOL	SIGNAAL	TÄHENDUS
	OHT	Tähistab koheselt ohtlikku olukorda, mille vältimata jätmise tagajärjeks on surm või tõsine vigastus.
	HOIATUS	Tähistab võimalikku ohtliku olukorda, mille vältimata jätmise tagajärjeks võib olla surm või tõsine vigastus.
	ETTEVAATUST	Tähistab võimalikku ohtliku olukorda, mille vältimata jätmise tagajärjeks võib olla kerge või keskmise raskusastmega vigastus.
	ETTEVAATUST	(Ilma ohusümbolita) Tähistab võimalikku ohtlikku olukorda, mis võib põhjustada varalise kahju.

## 5 UTILISEERIMINE

	Liigiti kogumine. Toodet ei tohi utiliseerida kodumajapidamisjäätmete seas. Masina asendamisel või selle kasutamise lõpetamisel ei tohi sellest vabaneda koos kodumajapidamisjäätmetega. Masinast tekkivad jäätmed tuleb koguda liigiti.
	Kasutatud masina ja pakendite eraldi kogumine võimaldab materjalide utiliseerimist ja uuesti kasutamist. Utiliseeritud materjalide kasutamine aitab vältida keskkonnasaastet ja vähendab vajadust toorainete järele.
Batteries  Li-ion	Kasuliku tööea lõpus vabaneged akudest vastavalt keskkonda hoides. Akud sisaldavad Teile ja keskkonnale ohtlikke materjale. Need materjalid tuleb kõrvaldada eraldi, liitium-ioonakusid vastu võtvas seadmes.





